

OLYMPUS

<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Местонахождение: Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Германия
Тел.: +49 40 – 23 77 3-0 / факс: +49 40 – 23 07 61
Доставка товаров: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Германия
Письма: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Германия

Техническая поддержка пользователей в России:

Пожалуйста, посетите нашу страницу в Интернет: <http://www.olympus.com.ru>
или позвоните по нашему БЕСПЛАТНОМУ НОМЕРУ: 8 10 800 659 678 71

Наша служба технической поддержки пользователей работает с 9 утра до 6 вечера по московскому времени (с понедельника по пятницу).

Официальные дистрибьюторы

Россия: ООО «ОЛИМПУС РУС»
г. Москва
ул. Электrozаводская, д. 27,
стр. 8
тел.: +7 495 926 70 71

© 2009 OLYMPUS IMAGING CORP.

Отпечатано в Германии · OIME · 5/2009 · Hab. · E0462364

Э-Р1

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

OLYMPUS

ЦИФРОВОЙ ФОТОАППАРАТ

Э-Р1

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

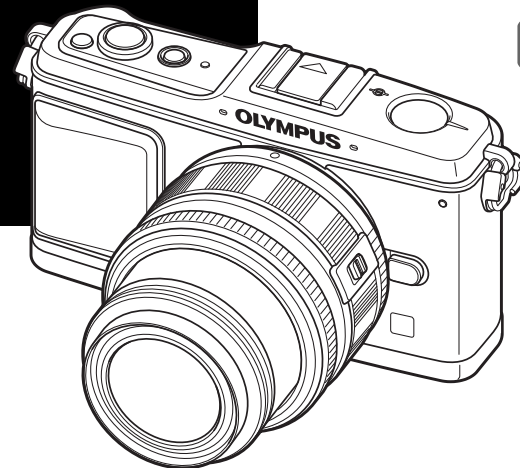
OLYMPUS

Основное
руководство стр. 2

Просмотр сведений о названиях
деталей фотоаппарата, основных
этапах съемки и воспроизведения
и основных операциях.

Содержание стр. 26

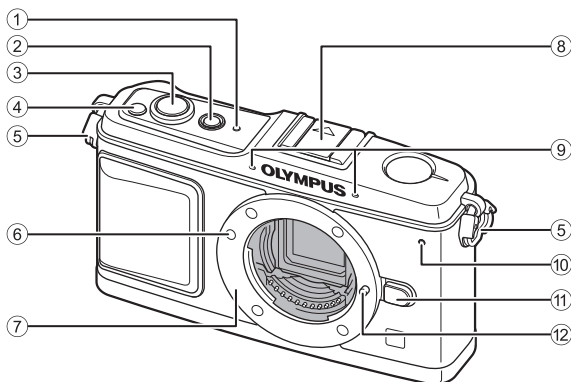
RU



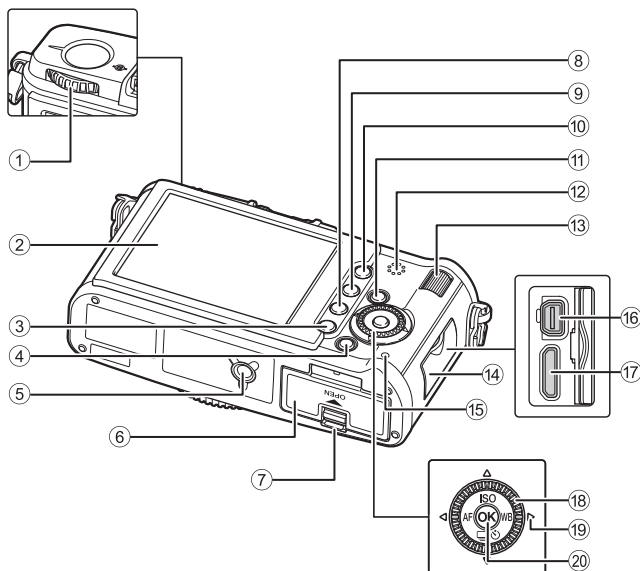
- Благодарим вас за приобретение цифрового фотоаппарата Olympus. Перед началом использования нового фотоаппарата внимательно прочтите данное руководство для обеспечения оптимальной эффективности и длительного срока службы. Сохраните данное руководство в надежном месте для дальнейших справок.
- Перед тем, как делать важные фотографии, мы рекомендуем сделать пробные снимки, чтобы привыкнуть к новому фотоаппарату.
- Изображения экрана и фотоаппарата, показанные в данном руководстве, были выполнены на стадии разработки и могут отличаться от актуального варианта продукта.
- Содержание данного руководства основано на версии встроенного программного обеспечения фотоаппарата 1.0. случае добавления и/или изменения функций, связанного с изменением встроенного ПО фотоаппарата, содержание руководства будет отличаться. Новейшая информация об этом находится на веб-сайте Olympus.

Зарегистрируйте свою технику на сайте www.olympus-consumer.com/register и получите дополнительные преимущества от Olympus!

Фотоаппарат



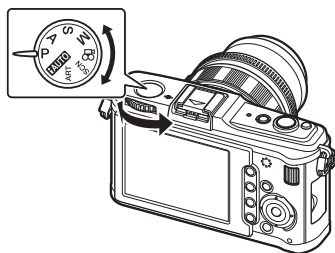
- | | |
|---|--|
| ① Индикатор ФСЗВ  стр. 14, 128 | ⑧ Горячий башмак  стр. 73 |
| ② Кнопка ON/OFF  стр. 14 | ⑨ Микрофон  стр. 78, 90 |
| ③ Кнопка спуска затвора  стр. 16, 60 | ⑩ Индикатор автоспуска  стр. 62 |
| ④ Кнопка  (Коррекция экспозиции)  стр. 50 | ⑪ Кнопка разблокировки объектива  стр. 13 |
| ⑤ Петелька для ремешка  стр. 10 | ⑫ Фиксатор объектива |
| ⑥ Метка крепления объектива  стр. 13 | |
| ⑦ Байонет
(Перед креплением объектива снимите крышку корпуса). | |



- 1 Диск выбора режима стр. 4
- 2 ЖК-экран стр. 8, 9
- 3 Кнопка **MENU** стр. 24
- 4 Кнопка **INFO** (Отображение данных) стр. 23, 41, 83
- 5 Разъем для штатива
- 6 Крышка аккумуляторного отсека/отсека для карты стр. 11
- 7 Защелка аккумуляторного отсека/отсека для карты стр. 11
- 8 Кнопка (Удаление) стр. 92
- 9 Кнопка (Воспроизведение) стр. 18, 81
- 10 Кнопка **AE/AF-L** стр. 51, 99
- 11 Кнопка **Оп** (Защита) стр. 91
- 12 Кнопка **Fn** стр. 100
- 12 Динамик
- 13 Вспомогательный диск управления () стр. 19, 20
- 14 Крышка разъема
- 15 Индикатор доступа к карте стр. 16, 122
- 16 Многофункциональный разъем стр. 87, 115, 120
- 17 Миниразъем HDMI (тип C) стр. 88
- 18 Главный диск управления () стр. 19, 20
- 19 Кнопки со стрелками () стр. 20, 21, 24
Нажимайте главный диск управления в следующих направлениях.
Вверх:
Вниз:
Влево:
Вправо:
- 20 Кнопка стр. 24

Диск выбора режима

Диск выбора режимов позволяет без труда изменить настройки фотоаппарата в соответствии с объектом.



Усложненные режимы съемки

- Для более усложненной съемки и большей свободы творчества Вы можете самостоятельно выполнять настройку диафрагмы и выдержки.
- Настройки усложненных режимов съемки сохраняются после выключения питания.

P	Программная съемка	Этот режим позволяет выполнять съемку с настройкой диафрагмы и выдержки, выполняемой фотоаппаратом. (📖 стр. 44)
A	Съемка с приоритетом диафрагмы	Этот режим позволяет вручную настраивать диафрагму. Настройку выдержки фотоаппарат выполняет автоматически. (📖 стр. 45)
S	Съемка с приоритетом выдержки	Этот режим позволяет вручную настраивать выдержку. Настройку диафрагмы фотоаппарат выполняет автоматически. (📖 стр. 46)
M	Ручная съемка	Этот режим позволяет вручную настраивать диафрагму и выдержку. (📖 стр. 47)

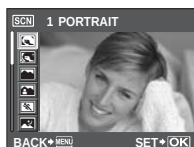
Простые режимы съемки

- Выберите в соответствии с сюжетом съемки. Фотоаппарат автоматически выполняет настройку соответствующих параметров съемки.
- При повороте диска выбора режимов или выключении питания фотоаппарата в одном из простых режимов съемки функции с изменяемыми параметрами возвращаются в заводское состояние по умолчанию.

iAUTO	iAuto	Фотоаппарат автоматически устанавливает оптимальный режим съемки, выбирая из режимов [PORTRAIT] , [LANDSCAPE] , [NIGHT SCENE] , [SPORT] и [MACRO] . Это полностью автоматический режим, который позволяет выполнять съемку с оптимальными настройками для сюжета простым нажатием кнопки спуска затвора.
ART	Художественный фильтр	При выборе определенного фильтра или сюжета фотоаппарат оптимизирует параметры съемки для него.
SCN	Сюжет	
	Видеозапись	Используется для видеосъемки. Кроме использования [P] и [A] , можно делать видеозаписи с помощью художественного фильтра.

Установка художественного фильтра/сюжета

- 1 Установите диск выбора режимов на **ART** или **SCN**.
 - Отобразится меню художественного фильтра или сюжетной съемки.



- 2 С помощью выберите фильтр или сюжет.
- 3 Нажмите кнопку .

Типы художественных фильтров

Значок	Художественный фильтр	Значок	Художественный фильтр
	POP ART		LIGHT TONE
	SOFT FOCUS		GRAINY FILM
	PALE&LIGHT COLOR		PIN HOLE

Типы сюжетных режимов

Значок	Режим	Значок	Режим
	PORTRAIT		DIS MODE
	e-PORTRAIT		MACRO
	LANDSCAPE		NATURE MACRO
	LANDSCAPE+PORTRAIT		CANDLE
	SPORT		SUNSET
	NIGHT SCENE		DOCUMENTS
	NIGHT+PORTRAIT		PANORAMA (стр. 43)
	CHILDREN		FIREWORKS
	HIGH KEY		BEACH & SNOW
	LOW KEY		

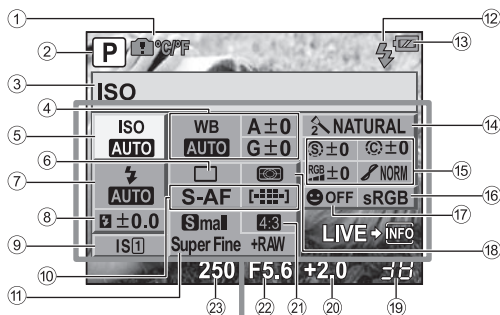
- Художественные фильтры и режим **[e-PORTRAIT]** не применяются к изображениям RAW.
- Если режим записи установлен на значение **[RAW]** и применен художественный фильтр, режим сохранения автоматически переключается на **[L+N+RAW]**.
- В зависимости от типа художественного фильтра может быть подчеркнута зернистость изображения.
- Если в режиме **[e-PORTRAIT]** установлено значение RAW или JPEG+RAW, изображения RAW и JPEG ([2560x1920]) сохраняются с примененным эффектом.
- Если в режиме **[e-PORTRAIT]** установлено значение JPEG, сохраняются два изображения: одно – до применения эффекта (с установленным качеством изображения), а второе – с применением эффекта ([2560x1920]).

Панель управления Super control panel

В следующем окне, которое называется панелью управления Super control panel, можно одновременно установить настройки съемки и задать их отображение.

В окне панели управления Live control нажмите кнопку **INFO** для переключения на панель управления Super control panel.

☞ «Настройка по панели управления Super control panel» (стр. 23)



С помощью панели управления Super control panel можно настроить функции в пределах этой области.

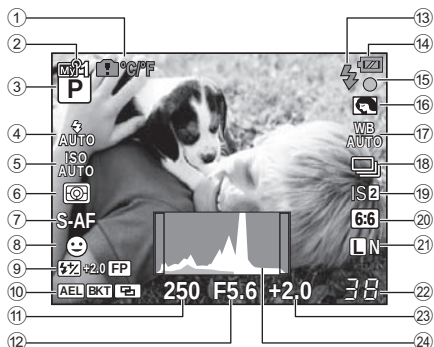
- | | |
|--|--|
| <p>① Повышение внутренней температуры
☞ C/F ☞ стр. 127
Функции кнопок со стрелками ☞ стр. 102</p> <p>② Режим съемки ☞ стр. 4, 44 – 47</p> <p>③ Название функции</p> <p>④ Баланс белого ☞ стр. 67
Коррекция баланса белого ☞ стр. 68</p> <p>⑤ Чувствительность ISO ☞ стр. 53</p> <p>⑥ Последовательная съемка/съемка с автоспуском ☞ стр. 61 – 62</p> <p>⑦ Режим вспышки ☞ стр. 75</p> <p>⑧ Регулировка мощности вспышки ☞ стр. 77</p> <p>⑨ Стабилизатор изображения ☞ стр. 62</p> <p>⑩ Режим автофокуса ☞ стр. 56
Метка автофокуса ☞ стр. 58</p> <p>⑪ Режим сохранения ☞ стр. 64</p> <p>⑫ Зарядка вспышки ☞ стр. 124</p> | <p>⑬ Заряд аккумулятора ☞ стр. 8</p> <p>⑭ Режим обработки снимков ☞ стр. 71</p> <p>⑮ Резкость ☞ стр. 71
Контрастность ☞ стр. 71
Насыщенность ☞ стр. 71
Оттенок ☞ стр. 72
Черно-белый фильтр ☞ стр. 71
Цветовой тон снимка ☞ стр. 71</p> <p>⑯ Цветовое пространство ☞ стр. 108</p> <p>⑰ Обнаружение лиц ☞ стр. 39, 104</p> <p>⑱ Режим замера ☞ стр. 49</p> <p>⑲ Оставшееся количество кадров ☞ стр. 140</p> <p>⑳ Значение коррекции экспозиции ☞ стр. 50
Уровень экспозиции ☞ стр. 47</p> <p>㉑ Соотношение размеров ☞ стр. 40</p> <p>㉒ Значение диафрагмы ☞ стр. 44 – 47</p> <p>㉓ Выдержка ☞ стр. 44 – 47</p> |
|--|--|

- Режим видеозаписи не отображается.

ЖК-экран (в режиме живого изображения)

ЖК-экран можно использовать, чтобы смотреть на объект во время съемки.

📷 «Использование режима живого изображения» (стр. 37)



- ① Повышение внутренней температуры

🌡️ C/F 📖 стр. 127

Функции кнопок со стрелками 📖 стр. 102

- ② Режим My Mode 📖 стр. 101

- ③ Режим съемки 📖 стр. 4, 44 – 47

- ④ Режим вспышки 📖 стр. 75

- ⑤ Чувствительность ISO 📖 стр. 53

- ⑥ Режим замера 📖 стр. 49

- ⑦ Режим автофокуса 📖 стр. 56

- ⑧ Обнаружение лиц 📖 стр. 39, 104

- ⑨ Регулировка мощности вспышки 📖 стр. 77

- Режим вспышки Super FP 📖 стр. 74

- ⑩ Фиксация AE AEL 📖 стр. 51

Автоматическая съемка в диапазоне настроек BKT 📖 стр. 52, 54, 70, 77

Многократная экспозиция 📖 стр. 54

Начальная позиция HP 📖 стр. 59

- ⑪ Выдержка 📖 стр. 44 – 47

- ⑫ Значение диафрагмы 📖 стр. 44 – 47

- ⑬ Вспышка 📖 стр. 124 (мигает: идет зарядка, горит постоянно: зарядка закончена)

- ⑭ Заряд аккумулятора

🔋 Светится (зеленым цветом) (готов к работе)

🔋 Светится (зеленым цветом) (низкий заряд аккумулятора)

🔋 Мигает (красным цветом) (нуждается в зарядке)

- ⑮ Метка подтверждения автофокуса

📖 стр. 16, 38, 60

- ⑯ Художественный фильтр/сжатие 📖 стр. 5

- ⑰ Баланс белого 📖 стр. 67

- ⑱ Последовательная съемка 📖 стр. 61

Съемка с автоспуском 📖 стр. 62

- ⑲ Стабилизатор изображения IS1 IS2 IS3

📖 стр. 62

- ⑳ Соотношение размеров 📖 стр. 40

- ㉑ Режим сохранения 📖 стр. 64

Оставшееся количество кадров 📖 стр. 140

Действительная длительность записи

- ㉓ Значение коррекции экспозиции 📖 стр. 50

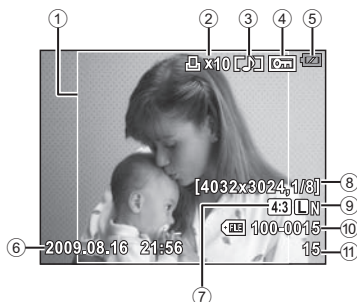
- ㉔ Гистограмма 📖 стр. 41

ЖК-экран (воспроизведение)

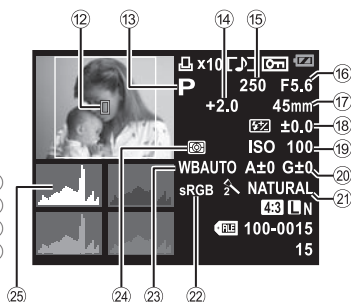
Можно переключить режим отображения данных с помощью кнопки **INFO**.

☞ «Отображение данных» (стр. 83)

Упрощенное отображение



Общее отображение



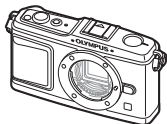
- ① Граница обозрения ☞ стр. 40
- ② Сохранение данных печати
Количество печатаемых экземпляров
☞ стр. 112
- ③ Запись звука ☞ стр. 90
- ④ Защита ☞ стр. 91
- ⑤ Заряд аккумулятора ☞ стр. 8
- ⑥ Дата и время ☞ стр. 15
- ⑦ Соотношение размеров ☞ стр. 40, 89
- ⑧ Количество пикселей, уровень сжатия
☞ стр. 64
- ⑨ Режим сохранения ☞ стр. 64
- ⑩ Номер файла
- ⑪ Номер кадра
- ⑫ Метка автофокуса ☞ стр. 58

- ⑬ Режим съемки ☞ стр. 4, 44 – 47
- ⑭ Коррекция экспозиции ☞ стр. 50
- ⑮ Выдержка ☞ стр. 44 – 47
- ⑯ Значение диафрагмы ☞ стр. 44 – 47
- ⑰ Фокусное расстояние ☞ стр. 132
(Фокусное расстояние отображается
с шагом 1 мм).
- ⑱ Регулировка мощности вспышки ☞ стр. 77
- ⑲ Чувствительность ISO ☞ стр. 53
- ⑳ Коррекция баланса белого ☞ стр. 68
- ㉑ Режим обработки снимков ☞ стр. 71
- ㉒ Цветовое пространство ☞ стр. 108
- ㉓ Баланс белого ☞ стр. 67
- ㉔ Режим замера ☞ стр. 49
- ㉕ Гистограмма ☞ стр. 83

Распаковка содержимого коробки

Вместе с фотоаппаратом поставляются следующие компоненты.

Если что-либо отсутствует или повреждено, обратитесь к дилеру, у которого был приобретен фотоаппарат.



Фотоаппарат



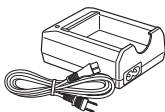
Крышка корпуса



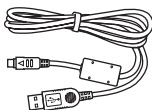
Ремешок



Литиево-ионный
аккумулятор PS-BLS1
(BLS-1)



Зарядное устройство
PS-BCS1 (BCS-1)



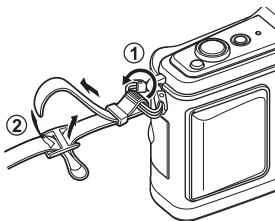
Кабель USB



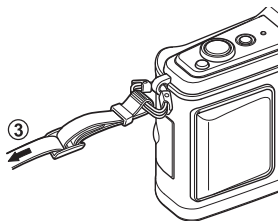
Кабель AV
(монофонический)

- OLYMPUS Master 2 CD-ROM
- Руководство по эксплуатации
- Гарантийный талон

Прикрепление ремешка



Аккуратно вставьте ремешок в направлении, указанном стрелками (1, 2).

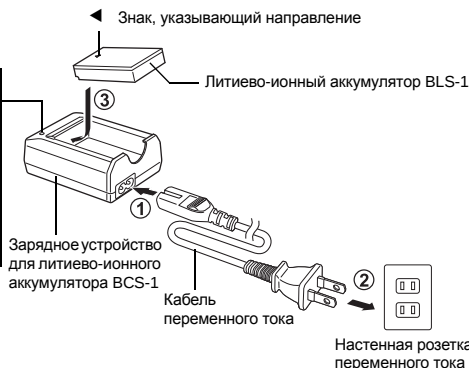


Затем затяните ремешок, чтобы надежно закрепить его (3).

- Таким же образом прикрепите второй конец ремешка к другой петельке.

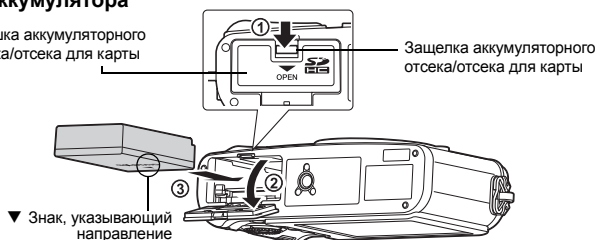
1 Зарядка аккумулятора

Индикатор зарядки
Желтый индикатор: идет зарядка
Синий индикатор: зарядка закончена
(Длительность зарядки: приблизительно до 3 часов 30 минут).
Желтый мигающий цвет: ошибка зарядки



2 Установка аккумулятора

Крышка аккумуляторного отсека/отсека для карты



Снятие аккумулятора

Перед открытием или закрытием крышки аккумуляторного отсека или отсека для карты отключите фотоаппарат.

Чтобы извлечь аккумулятор, сначала нажмите на кнопку защелки аккумулятора в направлении стрелки, потом излеките аккумулятор.



Рекомендуется держать под рукой запасной аккумулятор при длительной съемке, на случай разрядки основного.

3 Установка карты памяти

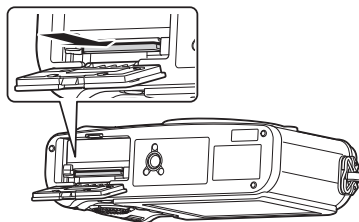
- Вставляйте карту памяти SD/SDHC (в данных инструкциях именуется «карта»), пока она не зафиксируется в гнезде.
 «Основные сведения о картах памяти» (стр. 130)



- Выключайте камеру перед установкой или изъятием карты.

Как вынуть карту

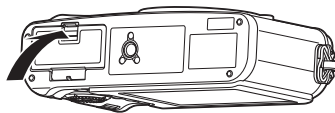
- Слегка нажмите на вставленную карту, и она будет извлечена.
- Выньте карту.
- Никогда не открывайте крышку аккумуляторного отсека или отсека для карты, пока индикатор доступа к карте мигает.



4 Закрытие крышки аккумуляторного отсека/отсека для карты

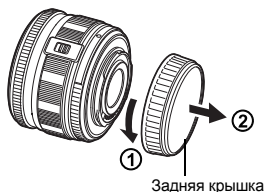
Перед использованием фотоаппарата закройте крышку аккумуляторного отсека или отсека для карты.

- Закрывайте крышку до щелчка.



Крепление объектива к фотоаппарату

- 1** Снимите крышку корпуса с фотоаппарата, а заднюю крышку — с объектива



Задняя крышка

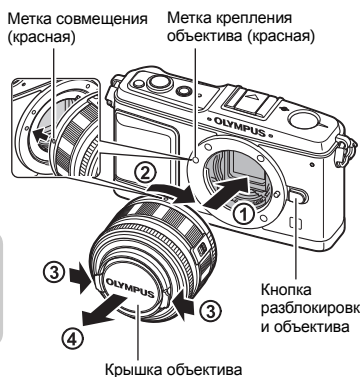


Крышка корпуса

2 Прикрепите объектив к фотоаппарату

- Совместите метку крепления объектива (красная) на фотоаппарате с меткой совмещения (красная) на объективе, а затем вставьте объектив в корпус фотоаппарата (1).
- Поверните объектив в направлении, показанном стрелкой, пока не услышите щелчок (2).

- Обязательно выключите камеру.
- Не нажимайте на кнопку разблокировки объектива.
- Не следует прикасаться к внутренним частям фотоаппарата.



3 Снимите крышку объектива (3, 4)

Снятие объектива с фотоаппарата

Удерживая нажатой кнопку разблокировки объектива (1), поверните объектив в направлении, показанном стрелкой (2).

📖 «Сменный объектив» (стр. 132)



Включение питания

1 Нажмите кнопку **ON/OFF**, чтобы включить фотоаппарат

- Чтобы выключить питание, снова нажмите кнопку **ON/OFF**.



Работа в режиме удаления пыли

Функция удаления пыли автоматически активируется при включении фотоаппарата. Для удаления пыли и грязи с поверхности фильтра устройства приема изображения используются ультразвуковые колебания. При работающей функции удаления пыли мигает индикатор SSWF (ультразвуковой волновой фильтр).

Использование сдвигаемого объектива, продаваемого отдельно

Некоторые типы объективов сдвигаются и при хранении помещаются в футляр. Нельзя делать снимки сдвинутым объективом. Поверните кольцо трансфокатора в направлении стрелки (1), чтобы выдвинуть объектив (2).

Чтобы снять объектив для хранения, поверните кольцо трансфокатора в направлении стрелки (4), передвигая переключатель **UNLOCK** (3).

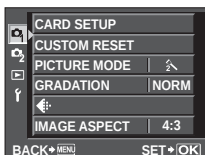


Установка даты и времени

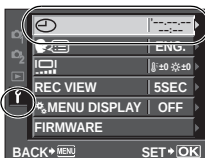
Дата и время записываются на карте вместе со снимками. Дата и время добавляются также к номеру файла. Перед использованием фотоаппарата установите правильную дату и время.

1 Нажмите кнопку **MENU**

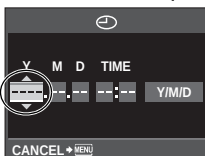
- На ЖК-экране отобразится окно меню.



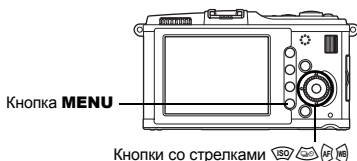
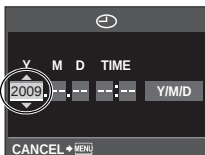
2 С помощью выберите [Y], а потом нажмите



3 С помощью выберите , а затем нажмите



4 С помощью выберите [Y], а затем нажмите



Кнопка **MENU**

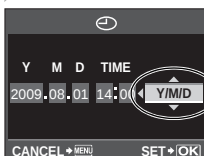
Кнопки со стрелками  

5 Повторяйте эту процедуру до полной установки даты и времени

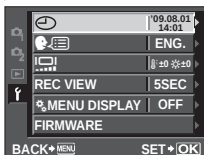


- Время отображается в 24-часовом формате.

6 С помощью выберите формат даты

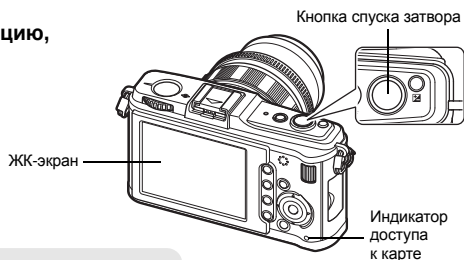


7 Нажмите кнопку



8 Нажмите кнопку **MENU** для выхода

1 Выберите композицию, глядя на ЖК-экран



2 Настройте фокус

Нажмите кнопку спуска затвора до половины.



- Фокус фиксируется, появляется значок подтверждения автофокуса и в положении фокуса появляется метка автофокуса.
- Отображаются автоматически установленные фотоаппаратом значения выдержки и диафрагмы.

3 Дожмите кнопку спуска затвора

Нажмите кнопку спуска затвора до отказа (полностью).

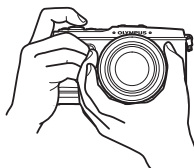


- Затвор открывается и делается снимок.
- Индикатор доступа к карте мигает, и фотоаппарат начинает запись снимка.

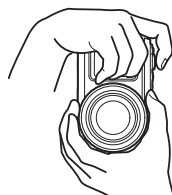
Никогда не следует вынимать аккумулятор или карту при мигающем индикаторе доступа к карте. Это может привести к уничтожению сохраненных снимков и помешать сохранению только что сделанных снимков.

Как держать фотоаппарат

Не заслоняйте объектив пальцами или ремешком.



Горизонтальное
положение



Вертикальное
положение

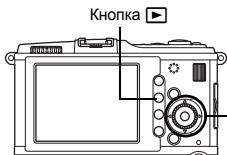
Бездействие фотоаппарата

Если в течение минуты с фотоаппаратом не производится каких – либо действий, он переходит в режим ожидания и прекращает работу. Фотоаппарат активируется при прикосновении к любой кнопке (кнопке спуска затвора, кнопке  и т.д.).  «SLEEP» (стр. 103)

Просмотр/Удаление

Воспроизведение изображений

Для просмотра последнего кадра нажмите кнопку .



Кнопка 

Кнопки со стрелками

Отображает предыдущий кадр.

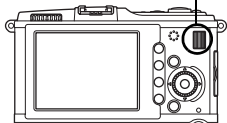


Отображает следующий кадр.

Отображение кадра, сохраненного на 10 кадров позже данного

Воспроизведение крупным планом

При каждом повороте вспомогательного диска управления в направлении  изображение постепенно увеличивается шагами от 2х до 14х.



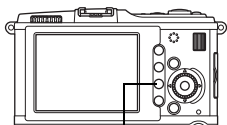
Дополнительный диск



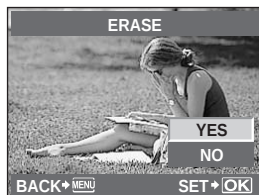
Удаление снимков

Воспроизведите изображение, которое нужно удалить, и нажмите кнопку .

С помощью   выберите [YES], после чего нажмите кнопку , чтобы удалить снимок.



Кнопка 



Существуют три способа управления этим фотоаппаратом.

Использование аппаратных кнопок при работе с фотоаппаратом стр. 21

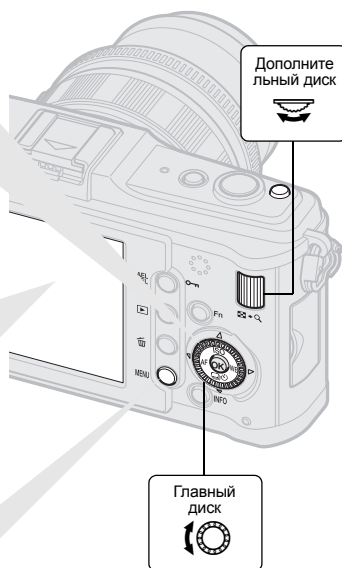
Можно установить настройки функций с помощью главного или вспомогательного диска управления и аппаратных кнопок, назначенных функции. Во время установки настроек функция информации о настройках отображается на ЖК-экране.

Настройка по панели управления Live control или Super control panel стр. 22, 23

С помощью панели управления Live control или Super control panel на ЖК-экране можно установить настройки функций. Панель управления Live control или Super control panel может использоваться для просмотра текущих настроек и их непосредственного изменения.

Настройка в меню стр. 24

Меню может использоваться для установки настроек съемки и воспроизведения, а также для настройки функций фотоаппарата.



Символы, используемые в руководстве

- Для обозначения кнопок управления в данном руководстве используются значки кнопок управления на корпусе фотоаппарата. См. раздел «Названия деталей и функций» (стр. 2).
- В этом руководстве значок  означает вращение главного диска управления.
- В этом руководстве значок  означает вращение вспомогательного диска управления.
- В этом руководстве значок  означает кнопки со стрелками. Значки     означают кнопки стрелок: вверх, вниз, влево и вправо.
- Во всех разделах руководства используются следующие символы.

 Примечание:	Важные сведения о факторах, которые могут привести к неисправности или к неполадкам в работе. Также предупреждает о действиях, которых следует обязательно избегать.
 РЕКОМЕНДАЦИИ	Полезная информация и советы, которые помогут Вам максимально использовать возможности фотоаппарата.
	Ссылки на страницы с подробным описанием или сопутствующей информацией.

Описания в данном руководстве

Инструкции по использованию аппаратных кнопок, панели управления Live control, Super control panel и меню описываются в данном руководстве следующим образом:

- «+» обозначает операции, выполняемые одновременно.
- «>» обозначает необходимость перехода к следующему шагу.

Например: при настройке баланса белого

Аппаратная кнопка

WB

Панель управления Live control

 > : [WB]

Панель управления Super control panel

 > **INFO** > : [WB]

Меню

MENU > [] > [] > [WB]

**Сброс настроек
фотоаппарата**

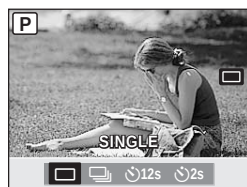
В режимах **P**, **A**, **S** и **M** при выключении питания сохраняются текущие параметры фотоаппарата (в том числе все внесенные изменения). Чтобы сбросить настройки фотоаппарата на заводские настройки по умолчанию, выберите **[RESET]**.

 «Сброс настроек фотоаппарата» (стр. 96)

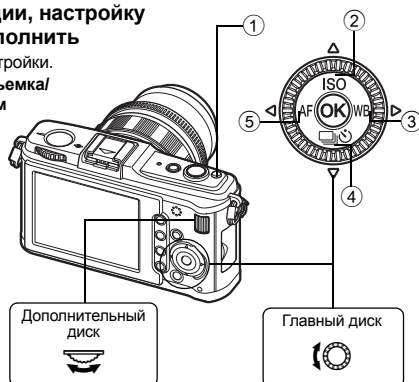
Использование аппаратных кнопок при работе с фотоаппаратом

1 Нажмите кнопку функции, настройку которой вы хотите выполнить

- Отображается меню прямой настройки.
- Например: последовательная съемка/съемка с автоспуском



Меню прямой настройки



2 Для изменения настройки вращайте вспомогательный диск управления, затем нажмите кнопку **OK**

- Функция, присвоенная нажатой кнопке, остается выбранной приблизительно 8 секунд. В течение этого времени можно повернуть вспомогательный диск управления и настроить функцию. Если на протяжении 8 секунд не выполнятся никаких действий, настройка для этой функции подтверждается. «BUTTON TIMER» (стр. 101)

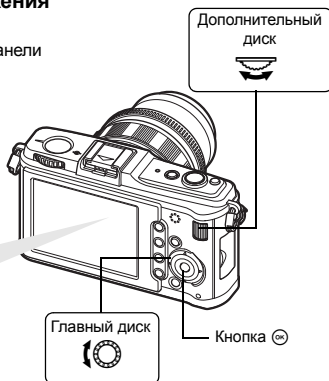
Перечень аппаратных кнопок

№	Аппаратная кнопка	Функция	См. стр.
①		Коррекция экспозиции	стр. 50
②	ISO	Устанавливает чувствительность по ISO	стр. 53
③	WB	Устанавливает баланс белого	стр. 67
④		Последовательная съемка/съемка с автоспуском	стр. 61 – 62
⑤	AF	Устанавливает режим фокусировки	стр. 56

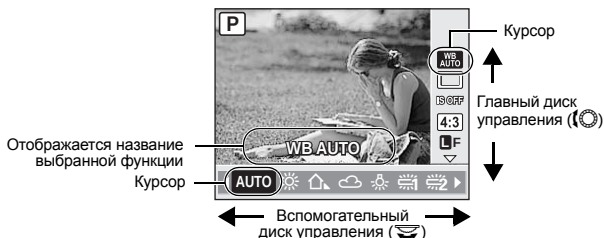
Использование панели управления Live control при работе с фотоаппаратом

1 Нажмите кнопку для отображения панели управления Live control

- Снова нажмите кнопку  для выключения панели управления Live control.



2 Переместите курсор к функции, которую нужно установить, используя главный диск управления, и выберите настройки, используя вспомогательный диск управления, после чего нажмите кнопку



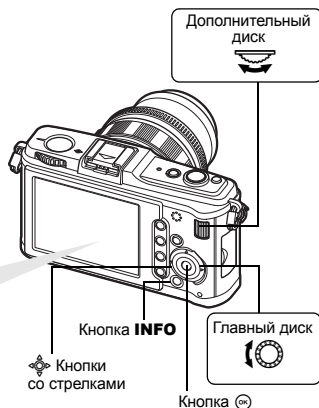
- Если на протяжении 8 секунд не выполняется никаких действий, настройка для этой функции подтверждается.
- Вместо дисков управления можно использовать кнопки со стрелками.

Сведения о функциях, настраиваемых с помощью панели управления Live control, см. в разделе «Панель управления Live control» (15 стр. 6).

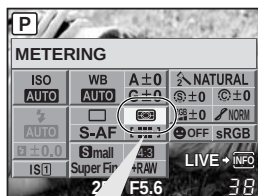
Настройка по панели управления Super control panel

1 Нажмите кнопку **INFO**, чтобы отобразить панель управления Live control

- Снова нажмите кнопку **INFO** для возврата к панели управления Live control.



2 С помощью переместите курсор к функции, которую вы хотите настроить, и измените настройку с помощью главного диска управления



Меню прямой настройки

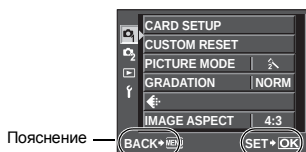


Нажмите кнопку **OK** для отображения меню прямой настройки, указанного курсором. Меню прямой настройки также можно использовать для изменения настроек. Изменив настройку, нажмите кнопку **OK** для подтверждения изменений. Если на протяжении нескольких секунд не выполняется никаких действий, настройка подтверждается, а фотоаппарат возвращается в режим съемки.

Сведения о функциях, настраиваемых с помощью панели управления Super control panel, см. в разделе «Панель управления Super control panel» (18 стр. 7).

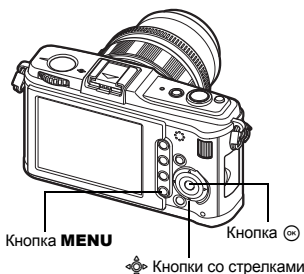
Настройка в меню

1 Нажмите кнопку **MENU** для отображения меню



Нажмите кнопку **MENU**, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

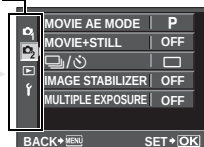
Нажмите кнопку **SET+OK** для подтверждения изменений



2 С помощью **ISO** выберите закладку, а потом нажмите **MB**

- Меню съемки 1
- Меню съемки 2
- Меню воспроизведения
- Меню настроек: настройка основных функций фотоаппарата.

Закладки



3 С помощью кнопок **ISO** выберите функцию, а с помощью кнопки **MB** перейдите к окну настройки



4 Нажмите кнопку **OK** для подтверждения параметра

- Несколько раз нажмите кнопку **MENU** для выхода из меню

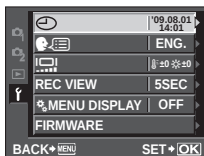
Сведения о функциях, настраиваемых с помощью меню, см. в разделе «Уровни меню» (стр. 142).

Отображение пользовательского меню

Пользовательское меню можно использовать для настройки фотоаппарата и операций по вашему желанию. Настройка выполняется в меню «Пользовательское меню». Пользовательское меню отображается, если для [% MENU DISPLAY] в меню настроек установлено значение [ON]. Сведения о пользовательском меню см. в разделе «Настройка фотоаппарата» (📖 стр. 97).

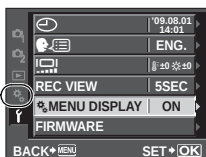
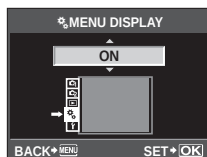
1 Нажмите кнопку **MENU** для отображения меню

2 С помощью   выберите закладку [f], а потом нажмите 



3 С помощью   выберите [% MENU DISPLAY], а потом нажмите 

4 С помощью   выберите [ON], а потом нажмите 



Отобразится закладка [%].

⌘ Пользовательское меню: пользовательская настройка функций съемки.

Настройки в Пользовательском меню используются для настройки фотоаппарата в соответствии с вашими желаниями или требованиями. Они не предназначены для частых изменений.

Исходное меню больше подходит для настройки простых и усложненных функций съемки. Как правило, отображение Пользовательского меню не требуется.

Основное руководство

2

Определение сведений о названиях деталей фотоаппарата и описание основных этапов съемки и воспроизведения.

Названия деталей и функций.....	2
Фотоаппарат.....	2
Диск выбора режима	4
Панель управления Live control.....	6
Панель управления Super control panel.....	7
ЖК-экран (в режиме живого изображения).....	8
ЖК-экран (воспроизведение).....	9
Подготовка к съемке	10
Распаковка содержимого коробки.....	10
Подготовка фотоаппарата	11
Крепление объектива к фотоаппарату	13
Включение питания	14
Установка даты и времени.....	15
Съемка	16
Просмотр/Удаление.....	18
Основные операции.....	19
Основные операции	19
Использование аппаратных кнопок при работе с фотоаппаратом	21
Использование панели управления Live control при работе с фотоаппаратом.....	22
Настройка по панели управления Super control panel.....	23
Настройка в меню	24

1 Использование режима живого изображения

37

Описание функций и операций, доступных в режиме живого изображения.

Функции, доступные в режиме живого изображения.....	37
Действие режима живого изображения	37
Съемка с использованием режима живого изображения	38
Использование функции определения лиц.....	39
Съемка с использованием ручного фокуса.....	40
Настройка соотношения ширины и высоты изображения	40
Переключение отображаемой информации	41
Съемка с одновременным сопоставлением эффекта	42
Увеличенное изображение	42
Панорамная съемка.....	43

2 Экспозиция

44

Описание функций, связанных с экспозицией, что является важным при съемке. Эти функции используются для определения значения диафрагмы, выдержки и других настроек путем измерения яркости снимка.

Программная съемка	44
Съемка с приоритетом диафрагмы	45
Съемка с приоритетом выдержки	46
Ручная съемка.....	47
Съемка с открытым затвором	48
Функция предварительного просмотра	48
Изменение режима замера	49
Коррекция экспозиции	50
Фиксация автоматической экспозиции	51
Автоматическая съемка в диапазоне настроек AE	52
Установка чувствительности по ISO	53
Автоматическая последовательная съемка в диапазоне настроек по ISO	54
Мультиэкспозиция	54

3 Функции фокусировки и съемки

56

Описание оптимальных методов фокусировки в соответствии с объектом и условиями съемки.

Выбор режима автофокуса	56
S-AF (разовый автофокус)	56
C-AF (постоянный автофокус)	57
MF (Ручной фокус)	57
Одновременное использование режимов S-AF и MF (S-AF+MF)	57
Выбор метки автофокуса	58
Регистрация режима метки автофокуса	59
Фиксация фокуса – если не удастся правильно установить резкость	60
Последовательная съемка	61
Съемка с автоспуском	62
Механизм стабилизации изображения	62

4 Режим записи, баланс белого и режим обработки снимков

64

Описание функций настройки изображений, характерных для цифровых фотоаппаратов.

Выбор режима сохранения	64
Форматы записи	64
Выбор режима сохранения	65
Выбор баланса белого	67
Автоматическая/предустановленная/пользовательская настройка баланса белого	68
Коррекция баланса белого	68
Настройка баланса белого по эталону	69
Автоматическая последовательная съемка в диапазоне настроек баланса белого	70
Режим обработки снимков	71
Оттенок	72

5 Съемка со вспышкой

73

Описание съемки с использованием внешней вспышки.

Съемка с внешней вспышкой.....	73
Использование имеющихся в продаже вспышек.....	74
Установка режима вспышки	75
Регулировка мощности вспышки	77
Автоматическая последовательная съемка со вспышкой в диапазоне настроек.....	77

6 Видеосъемка

78

Описание способов и функций видеосъемки.

Видеосъемка	78
Изменение настроек для видеосъемки	79
Добавление эффектов к видео	79
Выбор режима сохранения	80
Запись звука при видеосъемке	80
Автоматическая фотосъемка после завершения видеосъемки.....	80

7 Функции просмотра

81

Описание функции воспроизведения изображений.

Одиночный кадр/Воспроизведение крупным планом	81
Режим каталога/Календарное отображение	82
Отображение данных.....	83
Слайд-шоу	84
Поворот снимков	85
Воспроизведение видеозаписи	86
Воспроизведение на экране телевизора	87
Редактирование фотографических снимков	89
Наложение изображений.....	90
Защита снимков	91
Удаление снимков	92

8 Функции настроек

94

Описание основных настроек для использования фотоаппарата.

Меню настроек	94
☰ (Установка даты и времени)	94
☰ (Изменение языка дисплея)	94
☰ (Регулировка яркости монитора)	94
REC VIEW	95
% MENU DISPLAY	95
FIRMWARE	95
Сброс настроек фотоаппарата	96

9 Настройка фотоаппарата

97

Описание установки пользовательских настроек фотоаппарата.

AF/MF	97
AF MODE	97
AF AREA	97
[] SET UP	97
RESET LENS	98
BULB FOCUSING	98
FOCUS RING	98
MF ASSIST	98
BUTTON/DIAL	98
DIAL FUNCTION	98
DIAL DIRECTION	99
AEL/AFL	99
AEL/AFL MEMO	100
[Fn] FUNCTION	100
[] FUNCTION	101
MY MODE SETUP	101
BUTTON TIMER	101
[AEL] = [Fn]	102
[] FUNCTION	102
RELEASE/ []	102
RLS PRIORITY S/RLS PRIORITY C	102
DISP/ []/PC	102
HDMI	102
VIDEO OUT	102
[]	103
SLEEP	103
USB MODE	103
LIVE VIEW BOOST	104
☺ FACE DETECT	104
INFO SETTING	104
VOLUME	104
[] SETUP	104

	LEVEL GAUGE	104
	MOVIE 	105
	EXP/  /ISO	105
	EV STEP	105
	METERING	105
	3amap AEL	105
	ISO	105
	ISO STEP	105
	ISO-AUTO SET	105
	ISO-AUTO	106
	BULB TIMER	106
	ANTI-SHOCK	106
	BRACKETING	106
	⚡ CUSTOM	106
	FLASH MODE	106
		106
	⚡ X-SYNC	106
	⚡ SLOW LIMIT	106
	 + 	107
	◀-/COLOR/WB	107
	NOISE REDUCT.	107
	NOISE FILTER	107
	WB	107
	ALL 	108
	COLOR SPACE	108
	SHADING COMP.	108
	◀- SET	108
	PIXEL COUNT	109
	RECORD/ERASE	109
	QUICK ERASE	109
	RAW+JPEG ERASE	109
	FILE NAME	109
	EDIT FILENAME	110
	PRIORITY SET	110
	dpi SETTING	110
	 UTILITY	110
	PIXEL MAPPING	110
	EXPOSURE SHIFT	110
	 WARNING LEVEL	111
	LEVEL ADJUST	111

10 Печать

112

Описание печати снимков.

Сохранение информации печати (DPOF)	112
Сохранение данных печати	112
Покадровое резервирование	113
Сохранение данных печати для всех кадров	114
Сброс сохраненных данных печати	114
Прямая печать (PictBridge)	115
Подключение фотоаппарата к принтеру	115
Простая печать	116
Пользовательская настройка печати	116

11 Использование программного обеспечения OLYMPUS Master

119

Описание передачи изображений из фотоаппарата на компьютер и их сохранения на компьютере.

Порядок действий	119
Использование имеющегося в комплекте программного обеспечения OLYMPUS Master	119
Что такое OLYMPUS Master?	119
Подключение фотоаппарата к компьютеру	120
Запуск программы OLYMPUS Master	121
Просмотр изображений фотоаппарата на компьютере	121
Загрузка и сохранение изображений	121
Отключение фотоаппарата от компьютера	122
Просмотр фотографических изображений	123
Перенос снимков на компьютер без использования OLYMPUS Master	123

12 Уход и рекомендации по съемке

124

Сведения об устранении неполадок и уходе за фотоаппаратом.

Рекомендации и сведения о съемке	124
Коды ошибок	126
Уход за фотоаппаратом	128
Очистка и хранение фотоаппарата	128
Картирование пикселей – проверка функций обработки изображения	129

Сведения о дополнительных аксессуарах, технических характеристиках фотоаппарата и другая полезная информация о съемке.

Основные сведения о картах памяти	130
Используемые карты	130
Форматирование карты	130
Аккумулятор и зарядное устройство	131
Использование зарядного устройства за рубежом	131
Сменные объективы	132
Сменные объективы M.ZUIKO DIGITAL	132
Технические характеристики объектива M.ZUIKO DIGITAL	133
Использование оптического видоискателя (продается отдельно)	135
Линейная диаграмма программы (режим P)	136
Синхронизация вспышки и выдержка	136
Отображение предупреждений касательно экспозиции	137
Режимы вспышки, которые можно установить с помощью режима съемки	138
Цветовая температура баланса белого	139
Режим записи и размер файла/количество доступных для сохранения снимков	140
Функции, которые можно зарегистрировать для режима My Mode и в меню пользовательских настроек сброса	141
Уровни меню	142
Спецификация	147
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	150
Указатель	157

Съемка		
Съемка с автоматическими настройками	Установите диск выбора режимов на FAUTO и начните съемку.	стр. 4
Не удастся правильно установить резкость	Используйте фиксацию фокуса.	стр. 60
	Выберите метку автофокуса и сделайте снимок.	стр. 58
	Минимальное съемочное расстояние зависит от объектива. Передвиньтесь по отношению к объекту съемки на минимальное съемочное расстояние объектива и сделайте снимок.	стр. 132
	Фотоаппарату может не удаваться сфокусироваться на объекте с использованием автофокуса. Заранее зафиксируйте фокус на размещении объекта или фиксируйте расстояние фокуса вручную (режим MF).	стр. 57, стр. 60, стр. 125
Фокусировка на одной зоне	Выберите метку автофокуса и сделайте снимок, используя нужную метку автофокуса.	стр. 58
	Используйте режим MF (ручной фокус). Использование режима живого изображения с увеличенным изображением может помочь при фокусировке.	стр. 40, стр. 60, стр. 57
Проверка установленного эффекта перед съемкой	Можно сделать снимок, используя режим живого изображения с показом нескольких изображений для сравнения результатов применения баланса белого и коррекции экспозиции.	стр. 42
	Можно использовать функцию предварительного просмотра для проверки глубины резкости при выбранном значении диафрагмы.	стр. 48
	Можно использовать функцию [TEST PICTURE] для просмотра изображения на ЖК-экране без записи его на карту.	стр. 100
Увеличение срока службы аккумулятора	Нажатие кнопки спуска затвора до половины, воспроизведение изображений в течение долгого времени потребляют большое количество энергии аккумулятора. Ограничение этих действий поможет увеличить срок службы аккумулятора.	—
	Установите [SLEEP] , чтобы фотоаппарат быстрее переходил в режим ожидания.	стр. 103
Увеличение количества снимков, которые могут быть сделаны	Выставьте меньшие значения в настройках количества пикселей и уровня сжатия.	стр. 64, стр. 108
Съемка в условиях недостаточного освещения без использования вспышки	Увеличьте чувствительность по ISO.	стр. 53

Съемка изображений без оттенков белого, которые выходят слишком светлыми, или черного, которые выходят слишком темными	При съемке проверяйте гистограмму.	стр. 41
	При съемке проверяйте отображаемые значения выдержки и диафрагмы. Если какое-либо из них мигает, оптимальная экспозиция не достигнута.	Стр. 44 – 46, стр. 137
	Установите параметр градации на значение [AUTO] . Объекты с участками большой контрастности регулируются автоматически.	стр. 72
	Отрегулируйте коррекцию экспозиции.	стр. 50
Съемка одноцветных изображений	Установите [PICTURE MODE] на значение [MONOTONE] . Можно делать одноцветные снимки в черно-белых оттенках, сепии, багрянистых, синеватых и зеленоватых оттенках.	стр. 71
	Сохраненные изображения можно отредактировать, чтобы они стали черно-белыми или приобрели оттенок сепии.	стр. 89
	Установите художественный фильтр на значение [GRAINY FILM] .	стр. 5
Съемка объекта в контровом свете	Установите параметр градации на значение [AUTO] .	стр. 72
	Используйте точечный замер, чтобы измерить экспозицию объекта в центре изображения. Если объект находится не в центре изображения, зафиксируйте экспозицию с помощью функции фиксации автоматической экспозиции, после чего измените композицию и сделайте снимок.	стр. 49, стр. 51
Освещение темного изображения, снимаемого в контровом свете	Можно отрегулировать изображение с помощью функции [SHADOW ADJ] из меню [JPEG EDIT] .	стр. 89
Съемка изображений с размытым задним планом	С помощью режима A (приоритет диафрагмы) уменьшите значение диафрагмы, насколько это возможно. Можно еще больше размыть задний план, снимая объект на близком расстоянии.	стр. 45
Съемка движущихся объектов или изображений, передающих ощущение движения	Используйте для съемки режим S (приоритет выдержки).	стр. 46
Съемка с правильной цветопередачей	Установите баланс белого в соответствии с источником света. Можно также вносить в настройки тонкие изменения.	стр. 67
	При автоматической последовательной съемке в диапазоне настроек баланса белого можно сделать 3-9 снимков с разными настройками баланса белого для каждого из них. Это позволяет делать снимки с нужным балансом белого без необходимости внесения тонких изменений в настройки.	стр. 70
Съемка изображений, на которых белые оттенки выходят белыми, а черные – черными	Установите точечный замер для контроля яркости или теней. Если объект находится не в центре изображения, зафиксируйте экспозицию с помощью функции фиксации автоматической экспозиции, после чего измените композицию и сделайте снимок.	стр. 49, стр. 51
	Отрегулируйте коррекцию экспозиции. Используйте автоматическую последовательную съемку в диапазоне настроек AE, когда вы не знаете, каким должно быть значение коррекции экспозиции.	стр. 50, стр. 52
	Установите сюжетный режим на значение [HIGH KEY] или [LOW KEY] и сделайте снимок.	стр. 5

Съемка изображений без искажений	Установите функцию [NOISE REDUCT.] на значение [AUTO] или [ON] .	стр. 107
	Для съемки в темном помещении установите для фильтра [NOISE FILTER] значение [HIGH] .	стр. 107
Оптимизация ЖК-экрана	Можно отрегулировать яркость ЖК-экрана.	стр. 94
	В режиме живого изображения установите для параметра [LIVE VIEW BOOST] значение [ON] , чтобы облегчить просмотр объекта без отображения экспозиции на ЖК-экране.	стр. 104
Уменьшение дрожания фотоаппарата	Установите функцию стабилизации изображения.	стр. 62
	Крепко держите фотоаппарат при нажатии кнопки спуска затвора. При использовании большой выдержки следует стабилизировать фотоаппарат с помощью штатива или другим подобным способом.	стр. 17
	Воспользуйтесь внешней вспышкой.	стр. 75
	Установите сюжетный режим на значение [DIS MODE] .	стр. 5
	Увеличьте чувствительность по ISO. При использовании настройки [AUTO] установите верхний предел [AUTO] на более высокое значение.	стр. 53, стр. 105
	Использование автоспуска уменьшит дрожание фотоаппарата, которое возникает при нажатии кнопки спуска затвора.	стр. 62
Съемка с проверкой уравниваемости фотоаппарата	Можно выбрать отображение датчика уровня для проверки уравниваемости фотоаппарата.	стр. 104
	Выберите отображение позиционных линий в режиме живого изображения. Скомпонуйте снимок так, чтобы объект был совмещен с позиционными линиями по горизонтали и по вертикали.	стр. 41

Воспроизведение			
Отображение снимка после его съемки	Установите [REC VIEW] . Можно установить количество секунд для отображения снимка.	стр. 95	
Отображение снимка после его съемки и удаление ненужных изображений	Установите [REC VIEW] на значение [AUTO Быстрый поиск нужного изображения	Используйте режим каталога для поиска в каталоге, содержащем от 4 до 100 кадров.	стр. 82
Используйте календарное отображение для поиска по дате съемки.	стр. 82		
Просмотр изображений на экране телевизора	Для воспроизведения сохраненных изображений на экране телевизора используйте кабель AV или миникабель HDMI (имеется в продаже). Можно также просматривать изображения в виде слайд-шоу.	стр. 87	

Настройки		
Сохранение настроек	Можно зарегистрировать две настройки фотоаппарата в функции [CUSTOM RESET] . В случае изменения этих настроек их можно вернуть к зарегистрированным значениям путем сброса настроек.	стр. 96
	Можно зарегистрировать до двух текущих настроек фотоаппарата в [MY MODE SETUP] . Назначьте кнопку Fn для режима My Mode, чтобы легко использовать эту функцию во время съемки.	стр. 101
Изменение языка отображения меню	Можно изменить язык дисплея.	стр. 94
Не все функции при выборе [RESET] сбрасываются на заводские настройки по умолчанию	Следующие функции при выборе [RESET] не восстанавливаются на заводские настройки по умолчанию. Чтобы изменить соответствующие настройки, используйте меню. Настройки по умолчанию можно проверить в «Уровни меню» ( стр. 142). RESET1, RESET2 (пользовательские настройки сброса)/PICTURE MODE/  /  /  DIAL FUNCTION/DIAL DIRECTION/ MY MODE SETUP/VIDEO OUT/ISO-AUTO/  EDIT FILENAME/dpi SETTING/EXPOSURE SHIFT/  WARNING LEVEL	стр. 96, стр. 141

1 Использование режима живого изображения

Просмотр объекта съемки на ЖК-экране называется «живым изображением». Во время съемки можно просматривать результат установки определенной экспозиции или баланса белого и композицию кадра.

Функции, доступные в режиме живого изображения

В режиме живого изображения можно использовать следующие функции.

Фокусировка в режиме живого изображения

- Съемка с использованием фиксации фокуса  стр. 60
- Съемка с настройкой фокуса вручную  стр. 40
- Съемка с фокусировкой на лице  стр. 39
- Съемка с проверкой фокуса путем увеличения области фокусировки  стр. 42

Съемка с проверкой эффекта

- Съемка после сопоставления результата коррекции экспозиции или баланса белого  стр. 42
- Съемка панорамного снимка  стр. 43

Переключение индикаторов на ЖК-экране

- Выключение отображения данных/Отображение гистограмм или позиционных линий  стр. 41
- Проверка объекта на экране даже в условиях недостаточного освещения  стр. 104

❗ Примечание:

- Если изображение содержит источник яркого света, оно может отображаться затемненным, но будет сохранено с нормальным уровнем освещенности.
- Если режим живого изображения используется в течение длительного времени, температура устройства приема изображения повышается, в результате чего изображения с высокой чувствительностью по ISO становятся зашумленными и неоднородными по цвету. Уменьшите чувствительность по ISO или выключите фотоаппарат на некоторое время.

Действие режима живого изображения

В режиме живого изображения на ЖК-экране отображается изображение, не отличающееся от изображения, полученного используемым для съемки устройством приема изображения (датчиком/фотоприемником Live MOS). Таким образом, на ЖК-экране можно проверить результат коррекции экспозиции или баланса белого. Кроме того, также можно увеличить часть объекта для наведения на него фокуса, или отобразить позиционные линии, чтобы удостовериться в сбалансированности композиции.

Съемка с использованием режима живого изображения

Нажмите кнопку спуска затвора до половины, чтобы выполнить автофокусировку, используя устройство приема изображения.

1 Нажмите кнопку спуска затвора до половины.

- При фиксации фокуса загораются значки подтверждения автофокуса (● или ○) и метки автофокуса.

- : Для объективов, совместимых с контрастным автофокусом, таких как объективы системы Micro Four Thirds или Four Thirds*

- : Другие объективы системы Four Thirds

- Проверьте фокусировку на ЖК-экране. Можно увеличить изображение и точно настроить фокус.  «Увеличенное изображение» (стр. 42)

Метка подтверждения автофокуса



Зона автофокуса

2 Нажмите кнопку спуска затвора до отказа, чтобы сделать снимок.

- Можно записать звуковой комментарий к снимку.  «Добавление звука к снимкам» (стр. 90)

РЕКОМЕНДАЦИИ

Для настройки фокуса, при использовании ручного фокуса:

→ в режиме [S-AF+MF] или [MF] поверните фокальное кольцо, чтобы увеличить объект и настроить фокус.  «MF ASSIST» (стр. 98)

* Последнюю информацию об объективах Olympus Four Thirds, совместимых с контрастным автофокусом, см. на веб-сайте Olympus.

Использование функции определения лиц

После установки для [☺ FACE DETECT] значения [ON] фотоаппарат будет определять лица людей в кадре и автоматически регулировать фокус и замер.

Аппаратная кнопка

Fn (Настройка меняется после каждого нажатия кнопки).

Панель управления Live control

☺ ▶ [☺ FACE DETECT]

Панель управления Super control panel

☺ ▶ INFO ▶ [☺ FACE DETECT]

Меню

MENU ▶ [%] ▶ [☺] ▶ [☺ FACE DETECT]

- Чтобы использовать кнопку **Fn**, в меню необходимо заранее настроить функцию [Fn FACE DETECT]. [☺] «[Fn] FUNCTION» (стр. 100)
- После установки для [☺ FACE DETECT] значения [ON] при использовании кнопки **Fn**, следующие функции автоматически получают оптимальные настройки для съемки людей.

Функция	Настройка	См. стр.
METERING		стр. 49
GRADATION	Режим AUTO	стр. 72
AF MODE	S-AF	стр. 56
AF AREA	[☺]	стр. 58

1 Если фотоаппарат определяет лицо, на его месте отображается рамка.

- Если нажать кнопку спуска затвора, фотоаппарат сфокусируется на рамке определения лиц (если выбрана зона [☺] в [AF AREA] фотоаппарат сфокусируется на ней).

! Примечание:

- При последовательной съемке определение лиц срабатывает только во время выполнения первого снимка.
- В зависимости от объекта фотоаппарат может не определить лицо должным образом.



Съемка с использованием ручного фокуса

Можно сделать снимок с ручной фокусировкой, проверяя фокус на ЖК-экране.

1 Установите для режима автофокуса значение [S-AF+MF] или [MF].

🔧 «Выбор режима автофокуса» (стр. 56)

2 Настройте фокус, вращая фокальное кольцо.

- В режиме [S-AF+MF] после нажатия кнопки спуска затвора до половины или нажатия кнопки **AEL/AFL** можно вращать фокальное кольцо для точной настройки фокуса перед съемкой.
- Масштабирование дисплея можно отключить. 🔧 «Увеличенное изображение» (стр. 42)
- Также можно отменить увеличение изображения. 🔧 «MF ASSIST» (стр. 98)

Настройка соотношения ширины и высоты изображения

Позволяет изменить соотношение размеров (соотношение ширины и высоты снимка) при съемках в режиме живого изображения. В зависимости от предпочтений пользователя, можно установить различные соотношения размеров: [4:3] (стандартное), [16:9], [3:2] или [6:6]. Изображения в формате JPEG вырезаются и сохраняются с выбранным соотношением размеров.

Меню

MENU ▶ [P] ▶ [IMAGE ASPECT]

! Примечание:

- Изображения в формате RAW не вырезаются и записываются с параметрами соотношения размеров, действующими на момент съемки.
- При воспроизведении изображения в формате RAW отображаются с рамкой, соответствующей соотношению размеров.

РЕКОМЕНДАЦИИ

Изменение соотношения размеров записанных изображений

→ Можно изменить соотношение размеров только изображений, сохраненных в соотношении [4:3]. 🔧 «Редактирование фотографических снимков» (стр. 89)

Вырезание записанных изображений

→ Можно вырезать только изображения, сохраненные в соотношении [4:3].

🔧 «Редактирование фотографических снимков» (стр. 89)

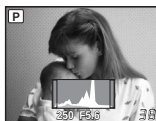
Переключение отображаемой информации

Путем многократного нажатия кнопки **INFO** можно переключаться между режимами отображения данных на экране. Для переключения отображаемых данных можно также поворачивать главный диск управления при нажатой кнопке **INFO**.

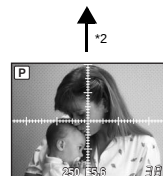
Отображение данных
включено



Отображение
гистограммы



Приближенное
изображение (I^{1/2} стр. 42)



Масштабированное
изображение^{*1}



Только
изображение



Отображение нескольких
изображений (I^{1/2} стр. 42)

*1 Используя [INFO SETTING] (I^{1/2} стр. 104), можно выбрать вариант [] или [] для отображения позиционных линий.

*2 Во время съемки с многократной экспозицией (I^{1/2} стр. 54), отображение данных переходит в режим «Отображение многократной экспозиции». Если для функции [LEVEL GAUGE] (I^{1/2} стр. 104) установлено значение [ON], отображение данных переходит в режим «Отображение цифрового датчика уровня».

1

Использование режима живого изображения

РЕКОМЕНДАЦИИ

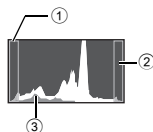
Быстрое переключение к часто используемому режиму отображения

→ Можно скрыть отображение данных во всех режимах, кроме «Отображение данных включено». I^{1/2} «INFO SETTING» (стр. 104)

Как читать гистограмму:

→ Ниже показано, как читать гистограммы.

- 1 Если диаграмма содержит много пиков в этой зоне, изображение, как правило, получается темным.
- 2 Если диаграмма содержит много пиков в этой зоне, снимок, как правило, получается белым.
- 3 Часть, отмеченная зеленым, показывает распределение яркости в пределах зоны точечного замера.



Съемка с одновременным сопоставлением эффекта

Результат применения коррекции экспозиции или баланса белого можно проверить на разделенном на 4 области экране.

1 Несколько раз нажмите кнопку **INFO** для появления на экране нескольких изображений.

☞ «Переключение отображаемой информации» (стр. 41)

- Отобразится экран сопоставления коррекции экспозиции. Нажмите , чтобы переключиться на экран сопоставления баланса белого. Нажмите  для переключения между экранами.



2 С помощью кнопок или диска управления выберите значение настройки, а затем нажмите кнопку .

- Используя установленное значение, можно сделать снимок.

! Примечание:

- Коррекция экспозиции недоступна в режиме **M**.
- Эта функция недоступна в режимах **IAUTO**, **ART** или **SCN**.

Увеличенное изображение

Объект на экране можно увеличить. Увеличение изображения при ручной фокусировке облегчает подтверждение регулировку фокуса.



Кнопка 



1 Несколько раз нажмите кнопку **INFO** для отображения приближенного изображения.

☞ «Переключение отображаемой информации» (стр. 41)

- Отобразится рамка увеличения изображения.

2 Используйте , чтобы переместить рамку, и нажмите кнопку .

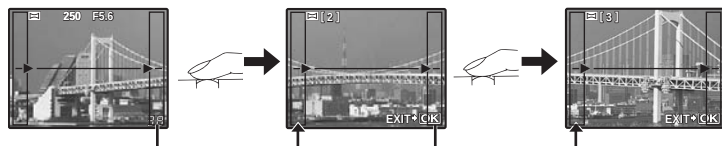
- Зона внутри рамки отображается увеличенной на экране.
- Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы вернуть рамку увеличения изображения в центр после ее перемещения.

3 Поверните дополнительный диск управления, чтобы изменить увеличение (7x/10x).

- Используйте  для перемещения рамки во время увеличения.
- Нажатие кнопки  отменяет приближенное отображение.

Панорамная съемка

Панорамная съемка легко осуществима. Состыковав с помощью программы OLYMPUS Master (на CD-ROM) изображения в местах наложения краев объекта, можно составить панорамное изображение. В панорамную съемку можно включить до 10 снимков.



- При съемке объекта постарайтесь заснять общие детали накладываются изображений.

1 Установите режим.  «Установка художественного фильтра/сюжета» (стр. 5)

2 Посредством  задайте направление стыковки, после чего выполните съемку объекта с наложением краев.

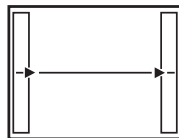
 : Стыковка следующего изображения справа.

 : Стыковка следующего изображения слева.

 : Стыковка следующего изображения вверх.

 : Стыковка следующего изображения вниз.

- Выполните съемку, меняя композицию таким образом, чтобы обеспечить наложение объекта.
- Фокусировка, экспозиция и т.д. определяются на первом снимке.
- После выполнения 10 снимков отображается значок  (предупреждение).
- При нажатии кнопки  перед съемкой первого кадра осуществляется возврат в меню выбора сюжетного режима.
- При нажатии кнопки  в процессе съемки процедура панорамной съемки завершается, что позволяет перейти к следующей.



! Примечание:

- В процессе панорамной съемки изображение, предварительно снятое для совмещения позиции, не сохраняется. Пользуясь зонами автофокуса или другими отображаемыми в изображениях метками установите композицию таким бразом, чтобы края накладываются изображений перекрывали друг друга в пределах кадров.

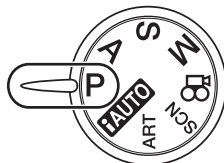
Программная съемка

P

Фотоаппарат настраивает оптимальное значение диафрагмы и выдержки автоматически в соответствии с яркостью объекта.

Установите диск выбора режимов на **P**.

- При нажатии кнопки спуска затвора до половины на ЖК-экране отображаются значения выдержки и диафрагмы.



Режим съемки

ЖК-экран



Метка подтверждения автофокуса

Выдержка

Значение диафрагмы

Коррекция программы (Ps)

Вращением главного (или вспомогательного) диска управления в режиме **P** вы можете изменить комбинацию диафрагмы и выдержки, сохраняя оптимальную экспозицию.

☞ «Линейная диаграмма программы (режим **P**)» (стр. 136)

- Настройка программной коррекции не отменяется после съемки. Чтобы отменить настройки, поворачивайте главный (или вспомогательный) диск управления, пока индикатор **Ps** режима съемки на ЖК-экране не изменится на **P**. Или отключите питание.
- Коррекция экспозиции невозможна при использовании вспышки.

Программная коррекция



РЕКОМЕНДАЦИИ

Значения выдержки и диафрагмы мигают:

→ Не может быть обеспечена оптимальная экспозиция. Дополнительные сведения см. в разделе «Отображение предупреждений касательно экспозиции» (☞ стр. 137).

Фотоаппарат автоматически настраивает оптимальную выдержку для выбранного Вами значения диафрагмы. При уменьшении значения диафрагмы (диафрагменное число F) фотоаппарат уменьшает глубину резкости, что позволяет получать снимки с размытым задним планом. При закрытии диафрагмы (увеличении значения диафрагмы) фотоаппарат расширяет область фокусировки. Используйте этот режим для изменения отображения фона.

При уменьшении значения диафрагмы (значения f)



При увеличении значения диафрагмы (значения f)

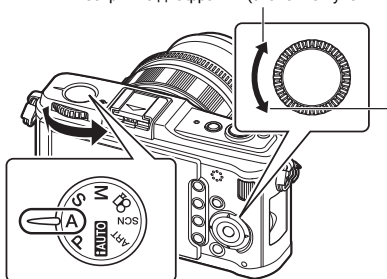


Установите диск выбора режима на **A** и настройте значение диафрагмы путем вращения главного (или вспомогательного) диска управления.



Значение диафрагмы

Закрытие диафрагмы (значение f увеличивается)



Открытие диафрагмы (значение f уменьшается)

РЕКОМЕНДАЦИИ

Для проверки глубины резкости при выбранном значении диафрагмы:

→ См. раздел «Функция предварительного просмотра» (стр. 48).

Для изменения периода установки экспозиции:

→ Может быть установлен шаг 1/3 EV, 1/2 EV или 1 EV. (стр. 105)

Мигает значение выдержки:

→ Не может быть обеспечена оптимальная экспозиция. Дополнительные сведения см. в разделе «Отображение предупреждений касательно экспозиции» (стр. 137).

Фотоаппарат автоматически настраивает оптимальное значение диафрагмы для выбранной выдержки. Установите выдержку в зависимости от желаемого эффекта. Меньшая выдержка позволяет снимать быстро движущийся объект без размытости изображения, а более продолжительная размывает движущийся объект, создавая ощущение скорости или движения. Установите выдержку в зависимости от желаемого эффекта.

За счет уменьшения выдержки можно снять быстро движущийся объект без размытости изображения.



Увеличение выдержки приводит к размытости быстро движущегося сюжета. Эта размытость создает ощущение динамичного движения.

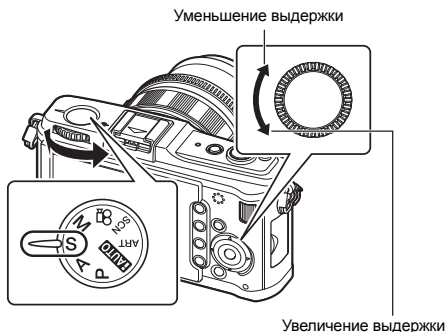
2

экспозиции

Установите диск выбора режима на **S** и настройте выдержку путем вращения главного (или вспомогательного) диска управления.



Выдержка



РЕКОМЕНДАЦИИ

Снимок выглядит размытым:

- Вероятность того, что вследствие сотрясения фотоаппарата снимок будет испорчен, существенно возрастает при макро- или ультра-телефотосъемке. Следует уменьшить выдержку либо использовать штатив для стабилизации фотоаппарата.
- При большой выдержке вероятность дрожания фотоаппарата увеличивается. Можно уменьшить дрожание фотоаппарата, используя стабилизатор изображения.

🔍 «Механизм стабилизации изображения» (стр. 62)

Для изменения периода установки экспозиции:

- Может быть установлен шаг 1/3 EV, 1/2 EV или 1 EV. 🔍 «EV STEP» (стр. 105)

Мигает значение диафрагмы:

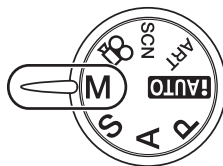
- Не может быть обеспечена оптимальная экспозиция. Дополнительные сведения см. в разделе «Отображение предупреждений касательно экспозиции» (🔍 стр. 137).

Этот режим позволяет вручную настраивать диафрагму и выдержку. Вы можете проверить, насколько экспозиция отличается от приемлемой, используя индикатор уровня экспозиции. Этот режим обеспечивает Вам большую творческую свободу, позволяя выполнять любые настройки независимо от правильной экспозиции.

Установите диск выбора режима на **M** и настройте значение путем вращения диска управления.

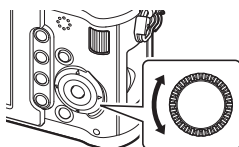
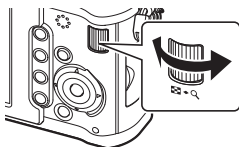
Значение диафрагмы: Для установки значения вращайте вспомогательный диск управления.

Выдержка: Для установки значения вращайте главный диск управления.



2

Экспозиция



- Диапазон доступных значений диафрагмы зависит от типа объектива.
- Выдержка может быть установлена в диапазоне 1/4000–60 сек. или на открытый затвор [BULB].

Искажения на снимках

При съемке с большой выдержкой на экране могут появляться искажения. Данное явление обусловлено появлением тока в тех участках устройства приема изображения, на которые обычно не воздействует свет, что приводит к повышению температуры в устройстве приема изображения или в цепи его драйвера. Это также имеет место при съемке с высокой настройкой чувствительности по ISO в атмосфере, подвергаемой действию высоких температур. Для уменьшения искажений фотоаппарат задействует функцию уменьшения шума.

🔊 «NOISE REDUCT.» (стр. 107)

РЕКОМЕНДАЦИИ

Снимок выглядит размытым:

- При съемке с большой выдержкой следует использовать штатив.
- При большой выдержке вероятность дрожания фотоаппарата увеличивается. Можно уменьшить дрожание фотоаппарата, используя стабилизатор изображения.

🔧 «Механизм стабилизации изображения» (стр. 62)

Для изменения периода установки экспозиции:

- Может быть установлен шаг 1/3 EV, 1/2 EV или 1 EV. 🔧 «EV STEP» (стр. 105)

Чтобы поменять функции главного и второстепенного дисков управления:

- Можно поменять местами функции, закрепленные за главным и второстепенным дисками управления. 🔧 «DIAL FUNCTION» (стр. 98)

❗ Примечание:

- Коррекция экспозиции недоступна в режиме **M**.

Съемка с открытым затвором

Вы можете сделать снимок с бесконечной выдержкой, при этом затвор остается открытым, пока Вы удерживаете нажатой кнопку затвора.

В режиме **M** установите для выдержки значение **[BULB]**.

- **[BULB]** отображается на ЖК-экране.

РЕКОМЕНДАЦИИ

Для автоматического завершения съемки с открытым затвором по истечении определенного периода времени:

→ Можно установить максимальную продолжительность съемки с открытым затвором.

☞ «BULB TIMER» (стр. 106)

Для регулировки фокуса в режиме съемки при фокусировке вручную:

→ Фокусировку можно настроить таким образом, что фокус не изменяется даже при вращении фокального кольца во время установки экспозиции. ☞ «BULB FOCUSING» (стр. 98)

Примечание:

- Следующие функции недоступны в режиме съемки с открытым затвором.

Последовательная съемка/съемка с автоспуском/автоматическая последовательная съемка в диапазоне настроек AE/стабилизатор изображения/автоматическая последовательная съемка со вспышкой в диапазоне настроек

2
Экспозиция

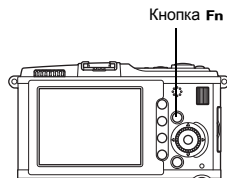
Функция предварительного просмотра

Вы можете проверить фокусную зону (глубину резкости) при выбранном значении диафрагмы на ЖК-экране.

Для использования функции предварительного просмотра при нажатии кнопки **Fn** необходимо предварительно выполнить настройку функции кнопки **Fn** в меню.

☞ «**[Fn]** FUNCTION» (стр. 100)

Нажмите кнопку **Fn** для использования функции предварительного просмотра.



Изменение режима замера

Существуют 5 способов замера яркости объекта: Цифровой замер ESP, средневзвешенный замер по центру и 3 типа точечного замера. Выберите режим, наиболее подходящий для условий съемки.

Панель управления Live control

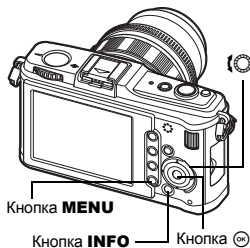
OK ► : [METERING]

Панель управления Super control panel

OK ► **INFO** ►
 : [METERING]

Меню

MENU ► [%] ► ►
[METERING]



Цифровой замер ESP

Фотоаппарат измеряет уровни яркости и рассчитывает разность уровней яркости в 324 отдельных зонах снимка. Этот режим рекомендуется для обычного использования.

Средневзвешенный замер по центру

В этом режиме осуществляется усредненный замер освещенности объекта и фона с приоритетом центра объекта. Используйте этот режим, чтобы предотвратить влияние уровня яркости фона на значение экспозиции.

Точечный замер

Замер производится в очень малой зоне вокруг центра объекта, определяемого меткой зоны точечного замера на ЖК-экране. Используйте этот режим при очень сильном контрасте света.

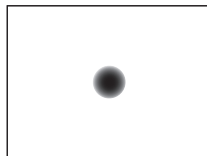
HI Точечный замер с контролем яркости

При ярком общем фоне белые участки на изображении получаются серыми, если использовать автоматическую экспозицию фотоаппарата. Данный режим позволяет выполнять смещение в сторону переэкспонирования, обеспечивая точное воспроизведение белого цвета.

Площадь измерения при этом такая же, как и при точечном замере.

SH Точечный замер с контролем теней

При темном общем фоне черные участки на изображении получаются серыми, если использовать автоматическую экспозицию фотоаппарата. Данный режим позволяет выполнять смещение в сторону недоэкспонирования, обеспечивая точное воспроизведение черного цвета. Площадь измерения при этом такая же, как и при точечном замере.



: Зона замера

2

Экспозиция



В некоторых ситуациях Вы можете получить лучшие результаты при ручной коррекции (регулировке) значения экспозиции, автоматически установленного фотоаппаратом. Во многих случаях яркие объекты (например, снег) получаются темнее, чем на самом деле. Коррекция в направлении + приближает эти объекты к их реальным тонам. По той же причине сделайте коррекцию в направлении – при съемке темных объектов. Также можно использовать значение в диапазоне ± 3.0 EV в соответствии с другими функциями коррекции экспозиции.

2

Экспозиция



-2.0 EV



± 0



+2.0 EV

Аппаратная кнопка



РЕКОМЕНДАЦИИ

Для изменения периода установки экспозиции:

→ Может быть установлен шаг 1/3 EV, 1/2 EV или 1 EV.

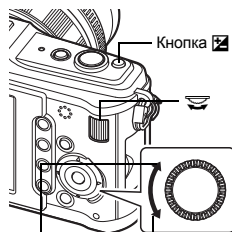
☞ «EV STEP» (стр. 105)

Для регулировки экспозиции с помощью только диска управления:

→ Значение коррекции экспозиции можно установить, не нажимая кнопку  ☞ «DIAL FUNCTION» (стр. 98)

Примечание:

- Коррекция экспозиции недоступна в режимах **M** и **SCN**.



Кнопка 

Регулировка
в направлении +

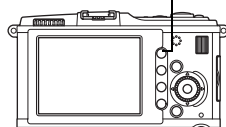
Регулировка
в направлении –

Измеренное значение экспозиции можно зафиксировать с помощью кнопки **AEL/AFL** (фиксатор AE). Используйте фиксацию AE, если Вы хотите установить настройку экспозиции, отличающуюся от обычно используемой в данных условиях съемки. В нормальном режиме при нажатии кнопки спуска затвора наполовину фиксируются AF (автофокус) и AE (автоматическая экспозиция), но можно зафиксировать только экспозицию, нажав кнопку **AEL/AFL**.

Нажмите кнопку **AEL/AFL** на месте, где необходимо зафиксировать значения замера, после чего будет зафиксирована экспозиция. Экспозиция фиксируется при нажатии кнопки **AEL/AFL**. Теперь нажмите кнопку спуска затвора.

- При отпускании кнопки **AEL/AFL** фиксация AE отменяется.

Кнопка **AEL/AFL**



2

Экспозиция

РЕКОМЕНДАЦИИ

Для фиксации экспозиции:

- Результаты замера можно зафиксировать, чтобы они не отменялись при отпускании кнопки **AEL/AFL**.

☞ «AEL/AFL MEMO» (стр. 100)

Для активации фиксации AE с помощью установленного режима замера:

- Можно настроить фиксацию экспозиции режимом замера с помощью фиксатора AE.

☞ «Замер AEL» (стр. 105)



Фиксация автоматической экспозиции

Автоматическая съемка в диапазоне настроек АЕ

Фотоаппарат автоматически выполняет серию снимков при различных значениях экспозиции в каждом кадре. Даже в условиях, когда трудно получить правильную экспозицию (например в контровом свете или при съемке в сумерках), можно выбрать предпочтительный снимок из серии кадров с различными настройками экспозиции (значениями экспозиции и коррекции). Снимки выполняются в следующем порядке: снимок при оптимальной экспозиции, снимок с регулировкой в направлении – и снимок с регулировкой в направлении +.

Например: при настройке ВКТ на [3F 1.0EV]



–1.0 EV



±0



+1.0 EV

Значение коррекции: 0.3, 0.7 или 1.0

• Значение коррекции изменяется при изменении шага EV. «EV STEP» (стр. 105)

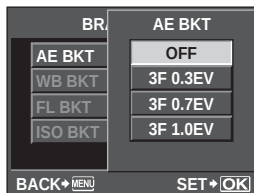
Количество кадров: 3

Меню

MENU ▶ [%] ▶ [] ▶ [BRACKETING] ▶ [AE BKT]

Начните съемку.

- В режиме покадровой съемки экспозиция изменяется при каждом нажатии кнопки спуска затвора.
- В режиме последовательной съемки удерживайте нажатой кнопку спуска затвора, пока не будет сделано выбранное количество кадров.
- При отпускании кнопки спуска затвора автоматическая последовательная съемка со вспышкой в диапазоне настроек прекращается. После прекращения съемки на ЖК-экране зеленым цветом отображается **ВКТ**.



Коррекция АЕ в диапазоне настроек для каждого режима съемки

В зависимости от выбранного режима съемки коррекция экспозиции выполняется следующим образом:

- режим **P** : значение диафрагмы и выдержка
- режим **A** : выдержка
- режим **S** : значение диафрагмы
- режим **M** : выдержка

РЕКОМЕНДАЦИИ

Применение автоматической съемки в диапазоне настроек АЕ для скорректированного значения экспозиции:

→ Скорректируйте значение экспозиции, после чего используйте функцию съемки в диапазоне настроек АЕ. Съемка в диапазоне настроек АЕ применяется для скорректированного значения экспозиции.

Чем выше значение ISO, тем более темное место можно выбрать для съемки. Однако, увеличение значения ISO приводит к увеличению шума (зернистости) на изображении. При обычном использовании рекомендуется значение ISO200, которое обеспечивает оптимальный баланс шума и оттенков.

При низкой скорости затвора или при необходимости открытия диафрагмы, используйте значение ISO100.

Аппаратная кнопка ISO

Панель управления Live control

Панель управления Super control panel

Меню MENU > [ISO] > [ISO]

[AUTO] : Чувствительность устанавливается автоматически в соответствии с условиями съемки. Для настройки **[ISO-AUTO SET]** можно установить значение по умолчанию (значение, которое обычно используется, когда можно получить оптимальную экспозицию) и верхний предел (верхний предел ISO, который автоматически изменяется).

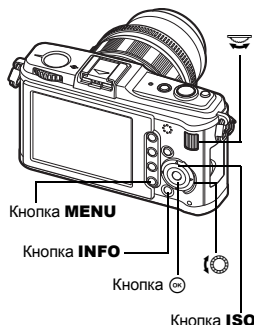
☞ «ISO-AUTO SET» (стр. 105)

[100 – 6400] : Фиксированную чувствительность по ISO **[ISO STEP]** можно изменить на шаг 1/3 EV или 1EV. ☞ «ISO STEP» (стр. 105)

РЕКОМЕНДАЦИИ

Для автоматической установки оптимального значения ISO в режиме M:

→ Обычно настройка AUTO недоступна в режиме M, но можно задать ее использование во всех режимах съемки. ☞ «ISO-AUTO» (стр. 106)



Автоматическая последовательная съемка в диапазоне настроек по ISO

Фотоаппарат автоматически делает снимки с разными значениями чувствительности по ISO при фиксированных значениях выдержки и диафрагмы. В порядке установленной чувствительности по ISO сохраняются 3 изображения с разными экспозициями (оптимальная экспозиция при значении [AUTO]), экспозиция в направлении – и экспозиция в направлении +.

Значение коррекции: 0.3, 0.7 или 1.0

- Для значения коррекции экспозиции устанавливается шаг 1/3 EV, независимо от установленного шага ISO.

Количество кадров: 3

Меню

MENU ▶ [F] ▶ [BKT] ▶ [BRACKETING] ▶ [ISO BKT]

Примечание:

- Автоматическая последовательная съемка в диапазоне настроек выполняется независимо от верхнего предела, установленного с помощью настройки [ISO – AUTO SET].

Мультиэкспозиция

Эта функция накладывает друг на друга несколько кадров и сохраняет результат как единое изображение. Изображение сохраняется в режиме записи, установленном на момент сохранения.

Можно наложить изображение во время съемки или наложить сохраненное изображение в режиме воспроизведения.

MULTIPLE EXPOSURE

В режиме съемки можно наложить друг на друга и сохранить как единое изображение 2 снятых кадра. Также можно выбрать сохраненное изображение RAW и снять несколько экспозиций для создания наложенного изображения.

[FRAME] : Установите [2F].

[AUTO GAIN] : Когда установлено значение [ON], яркость каждого кадра устанавливается как 1/2, и изображения накладываются друг на друга. Когда установлено значение [OFF], изображения накладываются с изначальной яркостью каждого кадра.

[OVERLAY] : Когда установлено значение [ON], на изображение RAW, хранимое на карте, накладываются несколько экспозиций, и оно сохраняется как отдельное изображение. Количество сделанных снимков равняется одному.

IMAGE OVERLAY

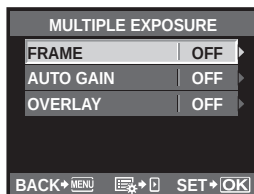
В режиме воспроизведения можно наложить друг на друга и сохранить как единое изображение до 3 изображений RAW. [ON] «Наложение изображений» (стр. 90)

Меню

MENU ▶ [F] ▶ [MULTIPLE EXPOSURE]

Дисплей установок

- Если установлена многократная экспозиция, на ЖК-экране отображается значок [M].
- При прерывании съемки отображается зеленый значок [M].



Чтобы отменить изображение во время съемки:

→ Нажатие кнопки  отменяет последний сделанный снимок.

Чтобы снять несколько экспозиций, проверяя композицию каждого кадра:

→ Наложенные изображения отображаются полупрозрачными на ЖК-экране, так что вы можете снимать, одновременно проверяя позицию наложенных изображений.

Наложение 3-и и более кадров

→ Чтобы наложить друг на друга 3 или больше кадров, сохраните изображение в формате RAW и используйте функцию **[OVERLAY]**, чтобы повторить съемку с многократной экспозицией.

! Примечание:

- Когда установлен режим мультиэкспозиция, функция **[SLEEP]** автоматически переходит в значение **[OFF]**.
- Изображения RAW, снятые другим фотоаппаратом, не могут быть использованы для наложения.
- Когда для функции **[OVERLAY]** установлено значение **[ON]**, изображения, отображаемые при выборе изображения RAW, проявляются с настройками в момент съемки.
- Чтобы настроить функции съемки, сначала отмените съемку с мультиэкспозицией. Некоторые функции нельзя настроить.
- Многократная экспозиция автоматически отменяется с последующего изображения в следующих ситуациях.
 Фотоаппарат выключен/нажата кнопка /нажата кнопка **MENU**/установлен любой режим съемки, кроме **P**, **A**, **S**, **M**/нажата кнопка разблокировки объектива/заканчивается заряд аккумулятора/вставляется кабель USB, кабель AV и/или миникабель HDMI
- Информация о первом кадре во время съемки с мультиэкспозицией отображается как данные съемки.
- Если выбрано изображение RAW при помощи функции **[OVERLAY]**, для изображения, записанного в формате JPEG+RAW, отображается изображение JPEG.
- При съемке нескольких экспозиций в режиме автоматической последовательной съемки, приоритет отдается съемке с многократной экспозицией. При сохранении накладываемого изображения автоматическая последовательная съемка сбрасывается на заводские настройки по умолчанию.

3 Функции фокусировки и съемки

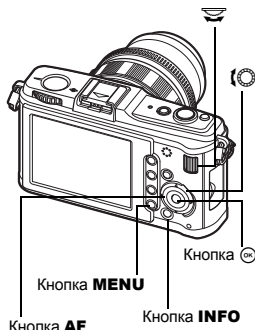
Выбор режима автофокуса

AF

В фотоаппарате есть три режима фокусировки S-AF, C-AF и MF. Снимки можно делать, совмещая режим S-AF с режимом MF.

Аппаратная кнопка**AF****Панель управления Live control**

OK ► : [AF MODE]

Панель управления Super control panelOK ► **INFO** ► : [AF MODE]**Меню****MENU** ► ► ► [AF MODE]

S-AF (разовый автофокус)

При нажатии кнопки спуска затвора наполовину фокусировка выполняется один раз. Если фокусировка не удалась, отпустите кнопку спуска затвора и снова нажмите кнопку до половины. Этот режим используется для съемки неподвижных объектов или объектов с ограниченным движением.

Нажмите кнопку спуска затвора до половины.

- При фиксации фокуса на ЖК-экране загорается значок подтверждения автофокуса.
- Когда объект находится в фокусе, раздается звуковой сигнал.

РЕКОМЕНДАЦИИ

Если вы хотите быстро переключиться из режима автофокусировки (AF) в режим ручной фокусировки (MF):

→ Зарегистрировав функцию [MF] для кнопки **Fn**, можно быстро переходить в режим ручной фокусировки (MF) нажатием кнопки **Fn**. «**[Fn]** FUNCTION» (стр. 100)

Если вы хотите иметь возможность снимать, даже когда на объект не наведен фокус:

→ См. раздел «RLS PRIORITY S/RLS PRIORITY C» (стр. 102).

С-AF (постоянный автофокус)

Фотоаппарат повторяет фокусировку, пока кнопка спуска затвора остается нажатой наполовину. Даже если объект переместился, или Вы изменили композицию снимка, фотоаппарат продолжает попытки выполнить фокусировку.

Нажмите кнопку спуска затвора до половины и удерживайте ее в этом положении.

- При фиксации фокуса на объекте на ЖК-экране загорается значок подтверждения автофокуса.
- Метка автофокуса не светится, даже если объект находится в фокусе.
- Фотоаппарат выполняет повторную фокусировку. Даже если объект переместился, или если Вы изменили композицию снимка, фотоаппарат продолжает попытки выполнить фокусировку.
- Когда объект находится в фокусе, раздается звуковой сигнал. После третьей процедуры постоянной автофокусировки звуковой сигнал не подается, даже если объект находится в фокусе.
- Эта функция не поддерживается в объективах системы Four Thirds.

MF (Ручной фокус)

Эта функция позволяет вручную наводить фокус на любой объект.

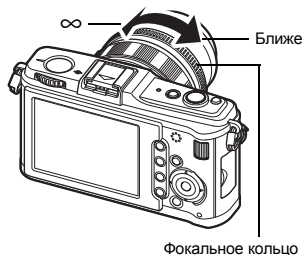
Настройте фокус с помощью фокального кольца.

- Поверните фокальное кольцо и изображение переключится на приближенное автоматически. Приближенное отображение можно отключить.
☞ «MF ASSIST» (стр. 98)

РЕКОМЕНДАЦИИ

Для изменения направления вращения фокального кольца:

- Вы можете выбрать направление вращения фокального кольца в зависимости от того, как по вашему предпочтению должно происходить наведение объектива на точку фокусировки.
☞ «FOCUS RING» (стр. 98)



Одновременное использование режимов S-AF и MF (S-AF+MF)

Эта функция позволяет выполнять точную юстировку фокуса вручную путем вращения фокального кольца после выполнения автофокусировки в режиме S-AF.

- Нажмите кнопку спуска затвора до половины. После подтверждения перехода в режим автофокусировки можно поворачивать фокальное кольцо для точной настройки фокуса.

Примечание:

- Если снова нажать кнопку спуска затвора после точной настройки фокуса с помощью фокального кольца, активируется функция автофокуса, и все выполненные вами настройки отменяются.

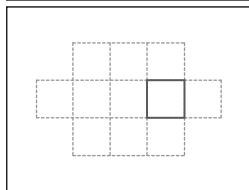
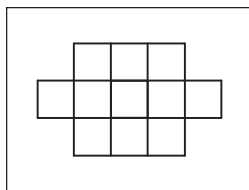
Выбор метки автофокуса

В фотоаппарате доступны 11 меток автофокуса для фокусировки на объекте с помощью автофокуса. Выберите оптимальный режим метки автофокуса в соответствии с объектом съемки и композицией.

Существуют два режима метки автофокуса: режим автофокуса All target, при котором автофокус используется для всех меток, и режим Single target, при котором автофокус используется для одной выбранной метки.

[•••] Режим автофокуса All target

Фотоаппарат автоматически сфокусируется на одной из 11 меток автофокуса. Используйте эту функцию, когда необходима автоматическая фокусировка фотоаппаратом.



[•] Режим автофокуса Single target

Фотоаппарат фокусируется, используя одну выбранную метку автофокуса. Эта функция полезна при точной фокусировке на объекте после размещения его в кадре.

Панель управления
Live control

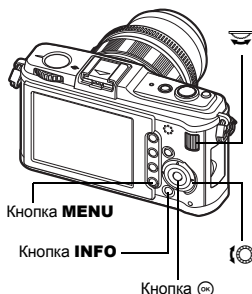
ON ► [AF AREA]

Панель управления
Super control panel

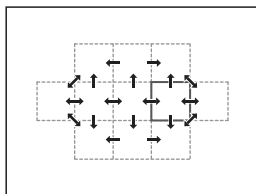
ON ► INFO ► [AF AREA]

Меню

MENU ► [•] ► [AF AREA]



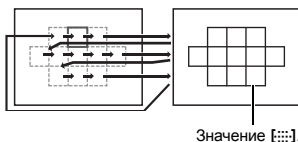
- Загорается выбранная в данный момент метка автофокуса. Когда установлен режим [•], можно выбрать метку автофокуса, которая будет использоваться в этот момент. Для получения сведений об использовании этой настройки см. шаг 2 в главе «Выбор режима метки автофокуса и положения» (стр. 59) следующего раздела.



Выбор режима метки автофокуса и положения

Выберите режим метки автофокуса или метку автофокуса, которая будет использоваться в режиме автофокуса Single target.

- 1 При помощи [AF AREA] выберите [·], чтобы иметь возможность выбрать режим метки автофокуса и положение.
- 2 Выберите метку автофокуса с помощью главного и вспомогательного диска управления или кнопок со стрелками.



РЕКОМЕНДАЦИИ

Выбор расположения метки автофокуса с помощью кнопок со стрелками.

→ Нажмите кнопку спуска затвора до половины и отпустите ее, потом используйте кнопки со стрелками для изменения положения метки автофокуса. « FUNCTION» (стр. 102)



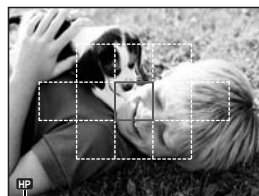
Регистрация режима метки автофокуса

Можно зарегистрировать часто используемый режим метки автофокуса и расположение этой метки. После этого зарегистрированную настройку можно будет быстро загружать («начальная позиция») и использовать для съемки.

Регистрация

- 1 При отображении экрана, описанного в шаге 2 главы «Выбор режима метки автофокуса и положения» (стр. 59), одновременно нажмите кнопки Fn и .

- Начальная позиция регистрируется во время нажатия кнопок
- Начальную позицию невозможно зарегистрировать с помощью меню.



Указывает, что в данный момент осуществляется регистрация зоны автофокуса.

Съемка

Для использования этой функции необходимо заранее назначить функцию [] HOME] кнопке Fn. « FUNCTION» (стр. 100)

- 1 Нажмите кнопку Fn.

- Будет выбрана регистрируемая начальная позиция. Нажмите эту кнопку еще раз, чтобы вернуться к изначальном режиму метки автофокуса.

Фиксация фокуса – если не удастся правильно установить резкость

Если фотоаппарат не наводит фокус, то простейшим решением является фиксация фокуса. Используйте ее, размещая объект вне меток автофокуса, или если при фокусировке на объекте возникают трудности.

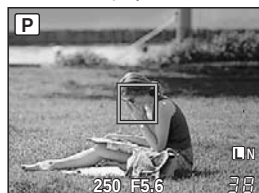
1 Наведите 1 выбранную метку автофокуса на снимаемый объект и нажмите кнопку спуска затвора до половины, чтобы загорелся значок подтверждения автофокуса. (Режим автофокуса Single target)

- Фокус зафиксирован. На ЖК-экране загораются значок подтверждения автофокуса и метка автофокуса, которая находится в фокусе.
- Если значок подтверждения автофокуса мигает, снова нажмите кнопку спуска затвора до половины.
- Метка автофокуса отображается несколько секунд при нажатии кнопки спуска затвора до половины.



Индикатор доступа к карте

Например: фокусировка камеры с использованием центральной метки автофокуса.



Метка подтверждения автофокуса

2 Удерживая кнопку спуска затвора до половины нажатой, перейдите в нужной композиции и нажмите кнопку до отказа.

- Во время сохранения снимка на карте мигает индикатор доступа к карте.



Объект менее контрастен, чем его фон

При слабой контрастности объекта, например, при недостаточном освещении, или если объект не виден четко из-за тумана, возможна неправильная фокусировка. В этих случаях сфокусируйте фотоаппарат (фиксация фокуса) на объекте, имеющем высокую контрастность и расположенном на таком же расстоянии, как и объект съемки, перекомпонуйте и выполните снимок.

Последовательная съемка



Покадровая съемка

Съемка 1 кадра при каждом нажатии кнопки спуска затвора (нормальный режим съемки).

Последовательная съемка

Съемка около 3 кадров в секунду до отпущения кнопки спуска затвора (в режиме S-AF, MF).

- Нажмите кнопку спуска затвора полностью и удерживайте ее нажатой. Фотоаппарат будет производить последовательную съемку, пока Вы не отпустите кнопку.
- Фокус, экспозиция и баланс белого фиксируются на первом кадре (в режиме S-AF, MF).

Примечание:

- Если при последовательной съемке индикатор заряда аккумулятора мигает из-за низкого заряда аккумулятора, фотоаппарат прекращает съемку и начинает сохранение сделанных Вами снимков на карте. В зависимости от оставшейся мощности аккумулятора, фотоаппарат может сохранить не все снимки.

Аппаратная кнопка



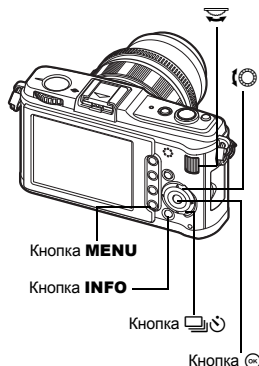
Панель управления Live control



Панель управления Super control panel

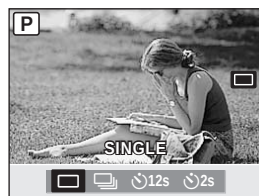


- Отображение компенсации вибраций:
Символ на ЖК-экране означает, что функция компенсации вибраций активирована.
 «ANTI-SHOCK» (стр. 106)



3

Функции фокусировки и съемки



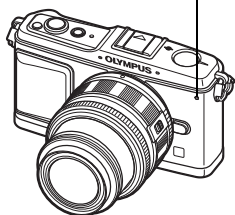


Эта функция позволяет выполнять съемку с автоспуском. Вы можете настроить фотоаппарат на срабатывание затвора после каждых 2 или 12 секунд. Для съемки с автоспуском надежно установите фотоаппарат на штатив. Сведения о методе установки см. в разделе «Последовательная съемка» (📖 стр. 61).

Нажмите кнопку спуска затвора полностью.

- Если выбран режим **12s** : вначале индикатор автоспуска горит постоянно в течение 10 секунд, затем мигает около 2 секунд, после чего выполняется снимок.
- Если выбран режим **2s** : индикатор автоспуска мигает около 2 секунд, после чего выполняется снимок.
- Отменить запущенный таймер автоспуска можно нажатием кнопки .

Индикатор автоспуска



Примечание:

- Не следует стоять перед фотоаппаратом при нажатии кнопки спуска затвора; это может привести к тому, что объект окажется вне фокуса, так как фокусировка выполняется при нажатии кнопки спуска затвора до половины.

Механизм стабилизации изображения

Можно снизить эффект от дрожания камеры, который может возникнуть в условиях недостаточного освещения или при съемке с большим увеличением.

- OFF** Стабилизатор изображения выключен.
- I.S. 1** Стабилизатор изображения включен.
- I.S. 2** Этот эффект используется в случае перемещения фотоаппарата в горизонтальном направлении для получения размытого фона. Стабилизатор изображения по горизонтали выключен, активен только стабилизатор изображения по вертикали.
- I.S. 3** Этот эффект используется в случае перемещения фотоаппарата в вертикальном направлении для получения размытого фона (наклона). Стабилизатор изображения по вертикали выключен, активен только стабилизатор изображения по горизонтали.

Панель управления Live control

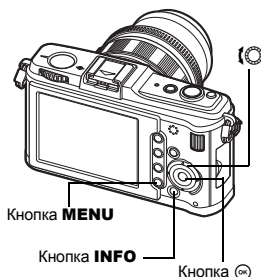
 **[IMAGE STABILIZER]**

Панель управления Super control panel

 **INFO**  **[IMAGE STABILIZER]**

Меню

MENU  **[IMAGE STABILIZER]**



Установка фокусного расстояния

Если фокусное расстояние объектива установить заранее, это позволит использовать функцию стабилизатора изображения с другими объективами, кроме объективов системы Micro Four Thirds/Four Thirds. Эта настройка отключается при присоединении объектива системы Micro Four Thirds/Four Thirds.



- 1 Нажмите кнопку , когда стабилизатор изображения включен.
- 2 Установите фокусное расстояние с помощью вспомогательного диска управления или кнопку  , после чего нажмите .

Можно установить фокусные расстояния:

8 мм	10 мм	12 мм	16 мм	18 мм	21 мм	24 мм	28 мм	30 мм	35 мм
40 мм	48 мм	50 мм	55 мм	65 мм	70 мм	75 мм	80 мм	85 мм	90 мм
100 мм	105 мм	120 мм	135 мм	150 мм	180 мм	200 мм	210 мм	250 мм	300 мм
350 мм	400 мм	500 мм	600 мм	800 мм	1000 мм				

- Если используемого вами фокусного расстояния нет в списке, выберите ближайшее значение.

Примечание:

- Стабилизатор изображения не может устранить эффект от чрезмерного дрожания фотоаппарата, а также эффект от дрожания при наибольшей выдержке. В таких случаях рекомендуется использовать штатив.
- В случае использования штатива установите для **[IMAGE STABILIZER]** значение **[OFF]**.
- Если используется объектив с функцией стабилизации изображения, выключите функцию стабилизации изображения либо в объективе, либо в фотоаппарате.
- Если вы выключаете фотоаппарат, когда для **[IMAGE STABILIZER]** установлено значение **[I.S.1]**, **[I.S.2]** или **[I.S.3]**, фотоаппарат будет вибрировать. Причиной этого является инициализация фотоаппаратом механизма стабилизации изображения. Без такой инициализации механизм стабилизации изображения может не обеспечивать нужного эффекта.
- При включении стабилизатора изображения можно услышать звук или почувствовать вибрацию, характерные для работы с данной функцией.
- Если на экране мигает красная пиктограмма стабилизатора изображения, это говорит об ошибке функции стабилизатора изображения. Если сделать снимок в этих условиях, композиция может быть нарушена. Обратитесь в авторизованный сервисный центр компании Olympus.
- Стабилизатор изображения не включается при значении выдержки более 2 секунд.
- Если внутренняя температура фотоаппарата превышает указанную температуру, стабилизатор изображения отключается и на экране загорается красная пиктограмма стабилизатора изображения.

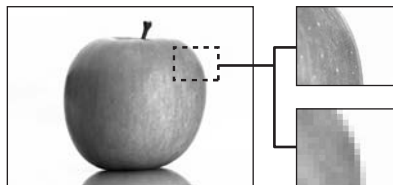
Выбор режима сохранения

Вы можете выбрать режим сохранения снимков. Выберите оптимальный для ваших целей режим записи (печать, редктирование на компьютере, редактирование для веб-сайта и т. д.).

Форматы записи

JPEG

Выберите для изображений в формате JPEG сочетание размера изображения (**L**, **M**, **S**) и уровня сжатия (**SF**, **F**, **N**, **B**). Изображение состоит из пикселей (точек). Если увеличить изображение с малым количеством пикселей, то оно будет выглядеть как мозаика. При большом количестве пикселей увеличивается размер файла (объем данных), и количество снимков, которые можно еще сохранить, уменьшается. Чем выше сжатие, тем меньше размер файла. Однако при воспроизведении изображение будет менее четким.



Изображение с большим количеством пикселей

Изображение с малым количеством пикселей

Изображение становится более четким



Применение	Количество пикселей	Количество пикселей	Уровень сжатия			
			SF (сверхточный) 1/2,7	F (точный) 1/4	N (нормальный) 1/8	B (основной) 1/12
Выберите в соответствии с размером печати	L (большое)	4032 x 3024	L SF	L F	L N	L B
		3200 x 2400	M SF	M F	M N	M B
	M (среднее)	2560 x 1920				
		1600 x 1200	S SF	S F	S N	S B
		1280 x 960				
Для печати малого формата и использования на веб-сайте	S (маленькое)	1024 x 768	S SF	S F	S N	S B
		640 x 480				

Режим записи, баланс белого и режим обработки снимков
↑
Увеличение количества пикселей

RAW

Это необработанные данные, не подвергнутые изменениям баланса белого, резкости, контрастности или цвета. Для отображения снимка на компьютере используйте программу OLYMPUS Master. Данные в формате RAW нельзя просмотреть на другом фотоаппарате или без использования специального программного обеспечения, а также для них нельзя сохранять данные печати. Файлам формата RAW присваивается расширение «.ORF».

Изображения RAW могут быть отредактированы с помощью этого фотоаппарата и сохранены в формате JPEG.  «Редактирование фотографических снимков» (стр. 89)

Выбор режима сохранения

JPEG

Для изображений в формате JPEG можно зарегистрировать 4 сочетания размера изображения (**L**, **M**, **S**) и уровня сжатия (SF, F, N, B) из доступных 12 сочетаний.

 « SET» (стр. 108)

Если выбрать размер изображения **M** или **S**, в дальнейшем можно выбрать размер пикселей.  «PIXEL COUNT» (стр. 109)

JPEG+RAW

Одновременная запись изображения в форматах JPEG и RAW при каждом получении снимка.

RAW

Запись изображения в формате данных RAW.

Например: доступны следующие 9 режимов записи, если зарегистрированы значения **L**F/**L**N/**M**N/**S**N.

RAW : RAW

JPEG : **L**F/**L**N/**M**N/**S**N

JPEG+RAW : **L**F+RAW/**L**N+RAW/**M**N+RAW/**S**N+RAW

Панель управления Live control

ON ▶ [] : []

Панель управления Super control panel

ON ▶ INFO ▶ [] : []

Меню

MENU ▶ [] ▶ [] ▶
[STILL PICTURE]

РЕКОМЕНДАЦИИ

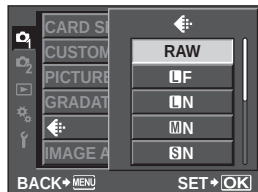
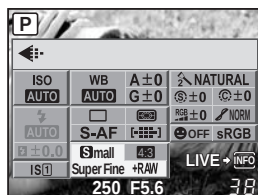
Чтобы быстро установить режим сохранения:

→ Присвоив кнопку **Fn** функции [RAW], можно менять режим сохранения одновременным удерживанием кнопки **Fn** и вращением главного диска управления. Нажатием кнопки **Fn** можно легко переключаться между данными формата только JPEG и данными форматов JPEG и RAW.

«Fn FUNCTION» (стр. 100)

Для определения размера файла/количества доступных для сохранения снимков для каждого режима записи:

→ «Режим записи и размер файла/количество доступных для сохранения снимков» (стр. 140)



Выбор баланса белого

Воспроизведение цветов зависит от условий освещенности. Например, если свет лампы накаливания или дневного света отражается от листа белой бумаги, то в каждом случае будет получаться немного другой оттенок белого. При использовании цифрового фотоаппарата можно настроить воспроизведение белого цвета, чтобы достичь его более естественного воспроизведения цифровым процессором. Эта процедура называется балансом белого. В данном фотоаппарате имеются 4 опции для настройки баланса белого.

Автоматический баланс белого [AUTO]

Эта функция позволяет фотоаппарату автоматически обнаруживать белый цвет на изображениях и соответствующим образом корректировать цветовой баланс. Этот режим годится для любых сюжетов.

Предустановленный баланс белого

В фотоаппарате запрограммированы 8 различных цветовых температур в соответствии с источником света. Например, предварительную настройку баланса белого следует использовать для более интенсивного воспроизведения красного цвета на снимках заката или для получения более теплого художественного эффекта в условиях искусственного освещения.

Пользовательская настройка баланса белого [CWB]

Цветовую температуру можно установить в диапазоне от 2000 до 14000 К. Подробные сведения о цветовой температуре см. в разделе «Цветовая температура баланса белого» ( стр. 139).

Баланс белого по эталону

Вы можете настроить оптимальный баланс белого для условий съемки, направив фотоаппарат на белый объект, например, на лист белой бумаги. Получаемый при этой настройке баланс белого сохраняется в качестве одной из предварительных настроек баланса белого.

Режим WB	Условия освещения
Режим AUTO	Используется для большинства условий освещения (когда в рамке на ЖК-экране есть белый объект). Этот режим годится для любых сюжетов.
 5300K	Для съемки вне помещения в ясную погоду, съемки красных тонов на закате или цветowych оттенков фейерверка
 7500K	Для съемки вне помещения в тени в ясную погоду
 6000K	Для съемки вне помещения в условиях облачности
 3000K	Для съемки при освещении лампами накаливания
 4000K	Для съемки при белом флуоресцентном освещении
 4500K	Для съемки при нейтральном свете белой флуоресцентной лампы
 6600K	Для съемки при освещении флуоресцентной лампой дневного света
 5500K	Для съемки со вспышкой
	Цветовая температура с настройкой баланса белого по эталону.  «Настройка баланса белого по эталону» (стр. 69)
CWB	Настройка цветовой температуры в пользовательском меню баланса белого. Ее можно настроить в диапазоне от 2000 К до 14000 К. Если настройка значения не выполнялась, оно устанавливается на 5400 К.

Вы можете отрегулировать баланс белого, выбрав соответствующую цветовую температуру для данных условий освещения.

Аппаратная кнопка

WB

Панель управления Live control

ON ▶ **[WB]**

Панель управления Super control panel

ON ▶ **INFO** ▶ **[WB]**

- Пользовательский баланс белого настраивается путем выбора **[CWB]** и вращения вспомогательного диска управления при нажатой кнопке **[WB]**.

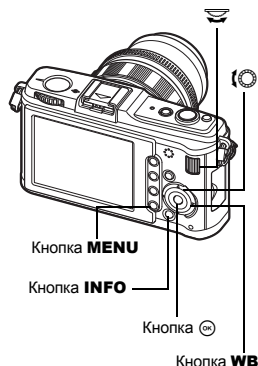
Меню

MENU ▶ **[F6]** ▶ **[WB]** ▶ **[WB]**

РЕКОМЕНДАЦИИ

Если цветные объекты отображаются белыми:

→ При отсутствии близкого к белому цвета на изображении, заключенном в рамку на дисплее, в режиме автоматической настройки баланс белого не может быть определен правильно. В этом случае попробуйте использовать предустановленную настройку баланса белого или баланс белого по эталону.



Коррекция баланса белого

Эта функция позволяет вам прецизионно изменять настройки автоматического и предварительно настроенного баланса белого.

Панель управления Super control panel

ON ▶ **INFO** ▶ **[WB]**

Меню

MENU ▶ **[F6]** ▶ **[WB]** ▶ **[WB]**

- Выберите баланс белого, который нужно скорректировать, и нажмите **[WB]**.

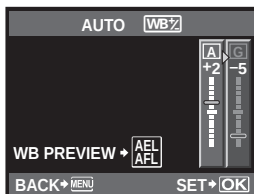
Коррекция баланса белого в направлении А (желтый-синий)

В зависимости от исходных настроек баланса белого на изображении появится больше желтых оттенков при регулировке в направлении + или больше синих оттенков при регулировке в направлении –.

Коррекция баланса белого в направлении G (зеленый-пурпурный)

В зависимости от исходных настроек баланса белого изображение на изображении появится больше зеленых оттенков при регулировке в направлении + или больше пурпурных оттенков при регулировке в направлении –.

• Коррекция баланса белого осуществляется в 7 шагов в каждом направлении.



РЕКОМЕНДАЦИИ

Проверка скорректированного баланса белого:

→ Установив значение коррекции, направьте фотоаппарат на объект, чтобы сделать пробные снимки. Если нажать кнопку **AEL/AFL**, на экране появляются эталонные изображения, сделанные при данных настройках баланса белого.

Одновременная коррекция всех настроек режима баланса белого:

→ См. раздел «ALL **WB**» (стр. 108).

Настройка баланса белого по эталону

Эта функция используется для более точной настройки баланса белого, чем та, которая может быть достигнута путем предварительной настройки. Направьте фотоаппарат на лист белой бумаги под источником света, который Вы хотите использовать для определения баланса белого. Оптимальный баланс белого для данных условий съемки можно сохранить в фотоаппарате. Это полезно при съемке в условиях естественного освещения, а также при освещении различными источниками света с разными цветовыми температурами.

Предварительно установите для **[Fn FUNCTION]** значение . (стр. 100)

1 Направьте фотоаппарат на лист белой бумаги.

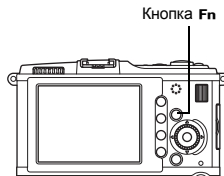
- Разместите бумагу так, чтобы она заполнила экран и не затенялась.

2 Удерживая нажатой кнопку Fn, нажмите кнопку спуска затвора.

- Появляется окно баланса белого по эталону.

3 Выберите [YES] и нажмите кнопку .

- Баланс белого зарегистрирован.
- Зарегистрированный баланс белого сохраняется в фотоаппарате в качестве предварительной настройки WB. При выключении питания данные сохраняются.



РЕКОМЕНДАЦИИ

После нажатия кнопки спуска затвора на экране появляется [WB NG RETRY].

→ Если площадь белого на снимке недостаточна или в случае, если снимок слишком светлый, слишком темный или цвета выглядят неестественно, регистрация баланса белого невозможна. Измените настройки диафрагмы и выдержки, после чего повторите процедуру, начиная с шага 1.

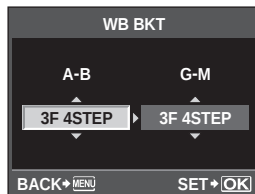
Автоматическая последовательная съемка в диапазоне настроек баланса белого

Во время съемки одного кадра автоматически создаются три изображения с разными настройками баланса белого (отрегулированными в указанных цветовых направлениях). Одно изображение имеет указанный баланс белого, а два других – это то же изображение, отрегулированное в разных цветовых направлениях.

Меню

MENU ▶ **[*]** ▶ **[]** ▶ **[BRACKETING]** ▶ **[WB BKT]**

- Для шага EV выберите значение **[OFF]/[3F 2STEP]/[3F 4STEP]** или **[3F 6STEP]** в обоих направлениях A-B (желтый-синий) и G-M (зеленый-пурпурный).
- При полном нажатии кнопки спуска затвора создаются 3 изображения, отрегулированные в указанных цветовых направлениях.



4

РЕКОМЕНДАЦИИ

Чтобы применить автоматическую последовательную съемку в диапазоне настроек баланса белого к балансу белого:

→ Отрегулируйте вручную баланс белого, а потом воспользуйтесь функцией автоматической последовательной съемки в диапазоне настроек баланса белого. Отрегулированный баланс белого будет применен к автоматической последовательной съемке в диапазоне настроек баланса белого.



Примечание:

- Во время автоматической последовательной съемки в диапазоне настроек баланса белого фотоаппарат не может снимать изображения, если в нем или на карточке недостаточно памяти для сохранения как минимум выбранного количества кадров.

Режим обработки снимков

Вы можете выбрать тон изображения для создания уникальных видовых эффектов. Вы можете также производить тонкую настройку параметров изображения, например, резкость и контрастность для каждого режима. Скорректированные параметры записываются в каждом режиме эффектов.

- [**VIVID**] : Делает цвета более яркими.
- [**NATURAL**] : Делает цвета более естественными.
- [**MUTED**] : Создает эффект приглушенных тонов.
- [**PORTRAIT**] : Создает эффект ухоженной кожи.
- [**MONOTONE**] : Создает черно-белый тон.
- [**CUSTOM**] : выберите один режим обработки снимков, настройте параметры и сохраните настройки. Градацию оттенков также можно зарегистрировать в режиме [**CUSTOM**]. Эта настройка хранится отдельно от функции [**GRADATION**] в меню.  «Оттенок» (стр. 72)

Панель управления
Super control panel

 **INFO** 
[**PICTURE MODE**]

Меню

MENU  **PICTURE MODE**

Корректируемые параметры различаются в соответствии с режимами обработки снимков.

Возможна коррекция следующих отдельных параметров.

- [**CONTRAST**] : Различие между светлым и темным
- [**SHARPNESS**] : Резкость изображения
- [**SATURATION**] : Насыщенность цвета
- [**B&W FILTER**] : Создание черно-белого изображения. Фильтрованный цвет светлее, а дополнительный цвет – темнее.

[**N: NEUTRAL**] : Создает обычное черно – белое изображение.

[**Ye: YELLOW**] : Воспроизводит четкие очертания белого облака на естественно синем небе.

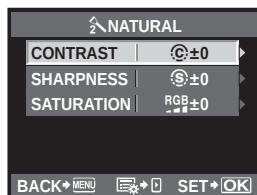
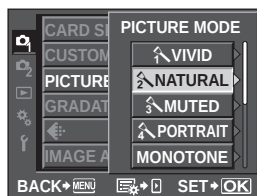
[**Or: ORANGE**] : Слегка подчеркивает цвета синего неба и заката.

[**R: RED**] : Слегка подчеркивает цвета синего неба и яркость темно – красной листвы.

[**G: GREEN**] : Сильно подчеркивает цвета красных губ и зеленых листьев.

[**PICT. TONE**] : Окрашивает черно-белое изображение.

- [**N: NEUTRAL**] : Создает обычное черно-белое изображение.
- [**S: SEPIA**] : Сепия
- [**B: BLUE**] : Синеватый
- [**P: PURPLE**] : Багрянистый
- [**G: GREEN**] : Зеленоватый



4

Режим записи, баланс белого и режим обработки снимков

Оттенок

В дополнение к настройке градации **[NORMAL]** доступны 3 дополнительных настройки.

[HIGH KEY] : Градация для яркого объекта.

[LOW KEY] : Градация для темного объекта.

[AUTO] : Разделение изображения на детализированные участки с отдельной настройкой яркости для каждого из них. Эта настройка эффективна в случае изображений с участками большой контрастности со слишком яркими оттенками белого или слишком темными оттенками черного цвета.

[NORMAL] : Режим **[NORMAL]** предназначен для общего использования.



HIGH KEY

Подходит для почти полностью освещенных объектов.



LOW KEY

Подходит для почти полностью затененного объекта.

Панель управления
Super control panel

ON ▶ : **[GRADATION]**

Меню

MENU ▶ ▶ **[GRADATION]**



Примечание:

- В режиме **[HIGH KEY]**, **[LOW KEY]** или **[AUTO]** изменение контрастности недоступно.

Съёмка с внешней вспышкой

С этим фотоаппаратом можно использовать одно из внешних устройств вспышки, продаваемых отдельно, для получения вспышки, соответствующей вашим требованиям. Внешние вспышки обмениваются информацией с фотоаппаратом, что позволяет управлять режимами вспышки с помощью различных режимов, например TTL-AUTO и Super FP. Внешнюю вспышку, предназначенную для использования с этим фотоаппаратом, можно установить на фотоаппарате, прикрепив ее к гнезду «горячий башмак» фотоаппарата. Также можно присоединить вспышку к держателю для вспышки на фотоаппарате с помощью крепежного кабеля (опционально). Более подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации внешней вспышки.

Возможные функции при использовании внешних устройств вспышки

Дополнительная вспышка	FL-50R	FL-36R	FL-20	FL-14	RF-11	TF-22
Режим управления вспышкой	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL		TTL AUTO, AUTO, MANUAL		TTL AUTO, MANUAL	
GN (Guide number – Показатель мощности вспышки) (ISO100)	GN50 (85 мм*) GN28 (24 мм*)	GN36 (85 мм*) GN20 (24 мм*)	GN20 (35 мм*)	GN14 (28 мм*)	GN11	GN22

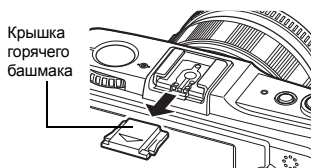
* Фокусное расстояние объектива (рассчитано для 35 -мм пленочного фотоаппарата)

Использование внешней электронной вспышки

Перед включением питания вспышки необходимо прикрепить вспышку к фотоаппарату.

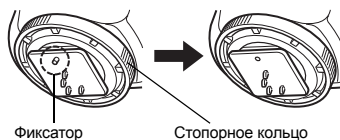
- 1 Снимите крышку «горячего башмака», сдвинув ее в направлении, показанном на рисунке стрелкой.**

- Поместите крышку на хранение в надежное место, чтобы не потерять ее, и после окончания съемки со вспышкой установите ее обратно.



- 2 Прикрепите электронную вспышку к «горячему башмаку» фотоаппарата.**

- Если фиксатор выступает наружу, поверните стопорное кольцо башмака до отказа в направлении, противоположном LOCK. За счет этого фиксатор втягивается внутрь.



3 Включите питание вспышки.

- Когда индикатор заряда на вспышке горит постоянно, зарядка закончена.
- Время синхронизации вспышки с фотоаппаратом не превышает 1/180 сек.

4 Выберите режим вспышки.

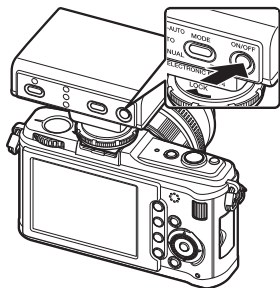
5 Выберите режим управления вспышкой.

- Режим TTL-AUTO рекомендуется для нормальных условий съемки.

6 Нажмите кнопку спуска затвора до половины.

- Между фотоаппаратом и вспышкой происходит обмен данными съемки, в которые входят чувствительность по ISO, значение диафрагмы и выдержка.

7 Нажмите кнопку спуска затвора полностью.



Режим вспышки Super FP

Режим вспышки Super FP доступен на вспышках FL-50R или FL-36R. Можно использовать режим вспышки Super FP, когда обычные вспышки не работают при маленьких значениях выдержки. В режиме вспышки Super FP также возможна съемка встроенной вспышкой с открытой диафрагмой (например, при портретной съемке вне помещения). Подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации внешней вспышки.

5

Съемка со вспышкой

Использование имеющихся в продаже вспышек

С помощью этого фотоаппарата нельзя регулировать количество света, излучаемое имеющейся в продаже вспышкой, если вспышка не предназначена для использования с ним. Для использования имеющейся в продаже вспышки подключите ее к гнезду «горячий башмак». Установите режим съемки фотоаппарата **M**.

Имеющиеся в продаже вспышки, специально не предназначенные для фотоаппарата

- 1) При съемке со вспышкой необходимо производить ее настройку. При использовании вспышки в автоматическом режиме следует установить настройки значения *f* и чувствительности по ISO, совпадающие с настройками фотоаппарата.
- 2) Даже если значение *f* и чувствительность по ISO в автоматическом режиме работы вспышки совпадают с настройками на фотоаппарате, это не гарантирует нужную экспозицию, поскольку она зависит от условий съемки. В таком случае следует изменить автоматические настройки значения *f* и чувствительности по ISO на вспышке или вручную рассчитать расстояние в ручном режиме.
- 3) При съемке со вспышкой угол освещения должен соответствовать фокусному расстоянию объектива. Фокусное расстояние объектива фотоаппарата для 35 -мм пленки примерно вдвое превышает фокусное расстояние объективов для данного фотоаппарата.
- 4) Не используйте устройство вспышки или другую доступную в качестве аксессуара вспышку TTL с дополнительными функциями информационного обмена, отличными от функций предназначенных для данного фотоаппарата вспышек, так как это может привести не только к сбоям в их работе, но также и к повреждению электронной системы фотоаппарата.

Режим доступен при использовании внешней вспышки, продаваемой отдельно. Фотоаппарат устанавливает режим вспышки по различным факторам, в том числе по схеме срабатывания вспышки ее синхронизации. Доступные режимы вспышки зависят от режима экспозиции.

Автовспышка AUTO

Вспышка срабатывает автоматически в условиях недостаточного или контрового освещения.

Для съемки объекта в условиях контрового освещения установите метку автофокуса на объект.

Скорость синхронизации вспышки/Ограничение замедления

Во время срабатывания вспышки выдержку можно изменить. «X-SYNC.» (стр. 106), « SLOW LIMIT» (стр. 106)

Вспышка для подавления эффекта «красных глаз»

В режиме вспышки для подавления эффекта «красных глаз» непосредственно перед срабатыванием обычной вспышки включается серия предварительных вспышек.

Это помогает глазам снимаемого человека приспособиться к яркому свету и сводит к минимуму явление «красных глаз».

В режиме **S/M** постоянно срабатывает вспышка.



Глаза снимаемого человека кажутся красными

Примечание:

- После предварительных вспышек затвор срабатывает приблизительно через 1 секунду. Фотоаппарат необходимо крепко держать для предотвращения его дрожания.
- Эффективность может быть ограничена, если человек не смотрит прямо на предварительные вспышки или если находится слишком далеко. Индивидуальные физиологические характеристики также могут снизить эффективность приема.

Медленная синхронизация (ранняя вспышка)

Медленная синхронизация вспышки предназначена для больших значений выдержки. Как правило, выдержка при съемке со вспышкой не может быть больше определенного уровня для предотвращения дрожания фотоаппарата. Однако при съемке объекта ночью фон при небольшой выдержке может получиться слишком темным. Медленная синхронизация дает возможность получить изображение как фона, так и объекта. При большой выдержке следует обязательно закреплять фотоаппарат при помощи штатива, чтобы избежать размытости снимка.



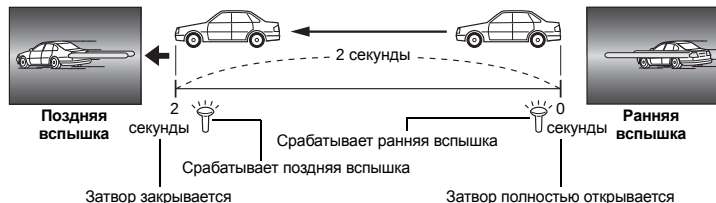
Ранняя вспышка

Обычно вспышка срабатывает после того, как затвор полностью откроется. Это называется ранней вспышкой. Этот метод обычно используется при съемке со вспышкой.

Медленная синхронизация (поздняя вспышка) ⚡ SLOW2/2nd CURTAIN

Поздняя вспышка происходит непосредственно перед закрытием затвора. Изменяя синхронизацию вспышки, можно получить интересные эффекты на снимке, например, показать движение машины с помощью светящегося следа, оставленного ее задними фонарями. Чем больше выдержка, тем интереснее получаются эффекты. В режиме **S/M** постоянно срабатывает вспышка.

При настройке выдержки на 2 сек.



Медленная синхронизация (ранняя вспышка)/вспышка для уменьшения эффекта «красных глаз» SLOW

5

Съемка со вспышкой

Если при съемке со вспышкой используется медленная синхронизация, можно также воспользоваться этой функцией для уменьшения эффекта «красных глаз». При съемке ночью эта функция позволяет уменьшить явление «красных глаз». Так как от предварительных вспышек до съемки при поздней вспышке проходит значительное время, добиться уменьшения эффекта «красных глаз» трудно. Поэтому доступна только настройка для синхронизации ранней вспышки.

Принудительная вспышка ⚡

Вспышка срабатывает независимо от условий освещенности. Этот режим эффективен при нейтрализации теней на лице снимаемого человека (например, теней от листьев), при съемке в контровом свете или при коррекции искажения цвета при искусственном освещении (особенно при освещении лампами дневного света).



❗ Примечание:

- При срабатывании вспышки выдержка установлена на 1/180 сек. или меньше. При съемке объекта на ярком фоне применение принудительной вспышки может привести к засвечиванию фона. В этом случае используйте дополнительную внешнюю вспышку FL-50R или подобную и снимайте в режиме вспышки Super FP. «Режим вспышки Super FP» (стр. 74)

Без вспышки

Вспышки не происходит.

Регулировка мощности вспышки

Мощность вспышки можно отрегулировать в диапазоне от +3 до -3.

В ряде ситуаций (например при съемке небольших объектов, удаленном фоне и т.д.) можно улучшить результат, отрегулировав количество света, излучаемого вспышкой («мощность вспышки»). Это полезно, если Вы хотите увеличить контрастность (различие между светлой и темной зоной) снимков, чтобы сделать их более отчетливыми.

Панель управления
Super control panel

ON ► INFO ► : [F2]

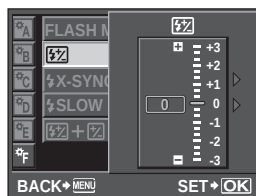
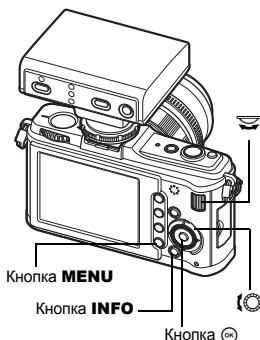
Меню

MENU ► [F2] ► [F3] ► [F2]

! Примечание:

- Эта функция не работает в режиме управления электронной вспышкой MANUAL.
- При регулировке мощности электронной вспышки эта настройка сочетается с настройкой мощности вспышки фотоаппарата.
- Если для [F2]+[F2] установлено [ON], значение мощности вспышки привавляется к значению коррекции экспозиции.

«[F2]+[F2]» (стр. 107)



5

Съемка со вспышкой

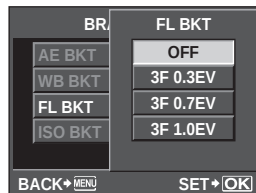
Автоматическая последовательная съемка со вспышкой в диапазоне настроек

Камера снимает несколько кадров, изменяя количество создаваемого вспышкой света для каждого снимка. Камера делает три снимка за один раз следующим образом: с оптимальным светом, со светом, отрегулированным в направлении -, и со светом, отрегулированным в направлении +.

Меню

MENU ► [F2] ► [F3] ► [BRACKETING] ► [FL BKT]

- Значение компенсации будет изменяться согласно шагу EV. «EV STEP» (стр. 105)
- В режиме покадровой съемки количество создаваемого вспышкой света изменяется при каждом нажатии кнопки спуска затвора.
- В режиме последовательной съемки удерживайте нажатой кнопку спуска затвора, пока не будет сделано выбранное количество кадров.
- При отпускании кнопки спуска затвора автоматическая последовательная съемка со вспышкой в диапазоне настроек прекращается. После прекращения съемки на ЖК-экране зеленым цветом отображается **BKT**.



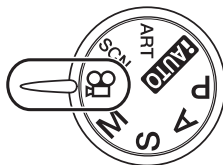
Видеосъемка



Можно делать видеозаписи с высоким разрешением. Стереозвук записывается одновременно.

Кроме использования режима **[P]**, в котором оптимальные значения диафрагмы устанавливаются автоматически в соответствии с яркостью объекта, и режима **[A]**, в котором изменения применяются к изображению заднего плана, можно использовать эффекты художественного фильтра, чтобы видеозаписи были выразительнее.

1 Установите диск выбора режимов на .



2 Нажмите кнопку спуска затвора до половины и наведите фокус на объект съемки.

- Фокусировка выполняется при помощи автофокусировки и загорается значок подтверждения автофокуса.

Метка подтверждения автофокуса
Отображение режима 



Действительная
длительность записи

3 Нажмите кнопку спуска затвора полностью, чтобы начать запись.

- Запись звука начинается одновременно (если для **[MOVIE **] установлено значение **[ON]**).
-  «Запись звука при видеосъемке» (стр. 80)

Во время записи горит красный индикатор



Общее время записи

РЕКОМЕНДАЦИИ

Автофокус не срабатывает должным образом:

- Нажмите кнопку **AEL/AFL** для срабатывания автофокуса.
- Будет записываться звук срабатывания объектива.

! Примечание:

- Во время видеосъемки нельзя изменить настройки коррекции экспозиции и значения диафрагмы.
- В режиме видеосъемки функция [IMAGE STABILIZER] обеспечивает электронную стабилизацию изображения. При использовании этой функции записанное изображение увеличивается незначительно. Также функция [I.S.1] используется независимо от настроек для функций [I.S.1], [I.S.2] и [I.S.3].
- При чрезмерном дрожании фотоаппарата стабилизация невозможна.
- Если используется объектив с функцией стабилизации изображения, выключите функцию стабилизации изображения либо в объективе, либо в фотоаппарате.
- В режиме видеосъемки нельзя использовать функцию [☺ FACE DETECT].
- Некоторые типы носителей не позволяют выполнять запись до завершения действительной длительности записи и запись автоматически прекращается во время работы. Также размер любого файла имеет ограничение в 2 ГБ.
- Когда внутренняя температура фотоаппарата повышается, съемка автоматически останавливается для предохранения фотоаппарата.
- Нельзя выполнять запись далее, если при завершении записи мигает индикатор доступа к карте.
- При использовании некоторых художественных фильтров, операции режима [C-AF] ограничены.
- Для видеосъемки рекомендуется использовать совместимую карту SD, класса скорости 6.

Изменение настроек для видеосъемки

Добавление эффектов к видео

Панель управления Live control

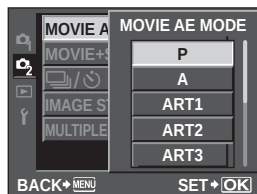
OK ► (MOVIE AE MODE)

Меню

MENU ► [C] ► [MOVIE AE MODE]

- Сделайте выбор, используя кнопки , а затем нажмите кнопку .

- [P] Оптимальное значение диафрагмы устанавливается автоматически, в соответствии с яркостью объекта.
- [A] При настройке значения диафрагмы изменяется изображение заднего плана. Для установки значения диафрагмы вращайте вспомогательный диск управления.
- [ART1]–[ART6] Запись видео выполняется с характеристиками режима художественного фильтра.
- «Установка художественного фильтра/сюжета» (стр. 5)



6

Видеосъемка

Выбор режима сохранения

Панель управления Live control

OK ► [] ► [◀▶]

Меню

MENU ► [] ► [◀▶] ► [MOVIE]

Режим записи видео

Режим сохранения	Применение
HD	Количество пикселей – 1280 x 720. Можно делать видеозаписи с высоким разрешением.
SD	Количество пикселей – 640 x 480.

Запись звука при видеосъемке

Установите значение [ON] для одновременной записи звука с момента начала видеосъемки.

Панель управления Live control

OK ► [] ► [MOVIE]

Меню

MENU ► [] ► [MOVIE]

- Сделайте выбор, используя кнопки [SD] [L], а затем нажмите кнопку [OK].

6

! Примечание:

- При записи звука во время видеосъемки может быть записан звук срабатывания объектива и работы фотоаппарата. При необходимости можно уменьшить воспроизведение этих звуков, установив при съемке в режиме [AF MODE] значение [S-AF], или реже нажимая на кнопки.

Видеосъемка

Автоматическая фотосъемка после завершения видеосъемки

Установите значение [ON], чтобы начать фотосъемку после завершения видеосъемки. Эта функция полезна, если вы хотите сделать видеозапись и снимки.

Меню

MENU ► [] ► [MOVIE+STILL]

- Сделайте выбор, используя кнопки [SD] [L], а затем нажмите кнопку [OK].

Одиночный кадр/Воспроизведение крупным планом

Ниже представлена общая процедура просмотра снимков. Перед использованием одной из этих функций выполните описанный ниже этап 1. Можно настроить автоматическое переключение фотоаппарата в режим покадрового воспроизведения после съемки. **☞** «REC VIEW» (стр. 95)

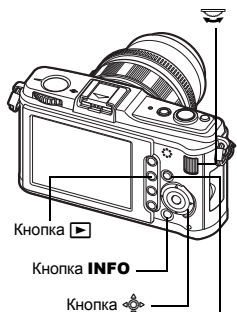
1 Нажмите кнопку (покадровое воспроизведение).

- Появляется последнее сохраненное изображение.
- Звук, записанный во время съемки, воспроизводится одновременно.
- ЖК-экран выключается спустя примерно 1 минуту, если никакие действия не выполняются.

2 Используйте для выбора изображений, которые вы хотите просмотреть. Повернув вспомогательный диск управления, также можно перейти в режим для воспроизведения крупным планом.

(Покадровое воспроизведение)

(Воспроизведение крупным планом)

Кнопка Кнопка **INFO**Кнопка Кнопка **Fn**

Нажмите  для изменения позиции крупного плана.

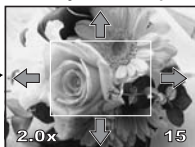
Нажмите кнопку **INFO****(Изменение положения зоны увеличения)**

Нажмите  для смещения изображения позиции крупного плана. Если для функции [**☺ FACE DETECT**] (**☞** стр. 39) установлено значение [**ON**], вокруг определенного лица отображается рамка. Нажмите , чтобы переместить рамку на другое лицо.

-  : Отображение кадра, сохраненного на 10 кадров раньше данного
-  : Отображение кадра, сохраненного на 10 кадров позже данного
-  : Отображение следующего кадра
-  : Отображение предыдущего кадра

Нажмите кнопку **Fn**

- Начнется воспроизведение изображения с 10-кратным приближением.

Нажмите кнопку **INFO****(Покадровое воспроизведение крупным планом)**

- Для выхода из режима воспроизведения снова нажмите кнопку .
- При нажатии кнопки спуска затвора до половины фотоаппарат возвращается в режим съемки.

Нажмите  для покадрового просмотра крупных планов. Если для функции [**☺ FACE DETECT**] установлено значение [**ON**], нажмите  для перемещения к другому лицу, отображенному крупным планом.

- Нажмите кнопку **INFO** для возврата в режим воспроизведения крупным планом.

Режим каталога/Календарное отображение



Эта функция обеспечивает одновременное отображение на экране нескольких снимков. Это полезно, если Вы хотите быстро просмотреть ряд снимков в поисках конкретного снимка.

В режиме покадрового воспроизведения при каждом повороте вспомогательного диска управления в направлении количество отображаемых изображений меняется в последовательности 4, 9, 16, 25, 49 и 100 снимков.

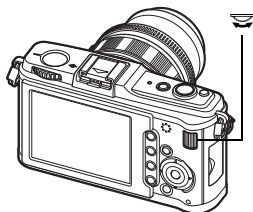
: Переход к предыдущему кадру

: Переход к следующему кадру

: Переход на один кадр вверх

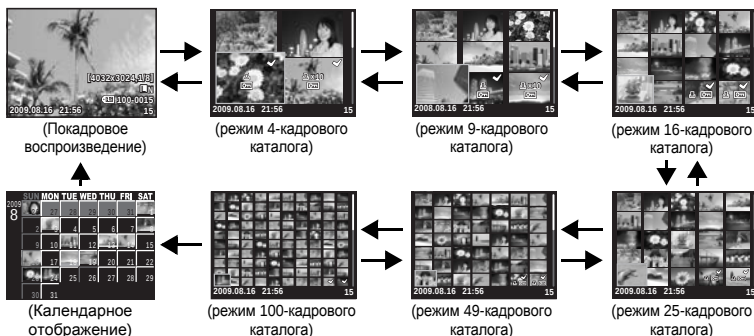
: Переход на один кадр вниз

• Для возврата к покадровому воспроизведению поверните вспомогательный диск управления в положение Q.



7

Функции просмотра



Календарное отображение

Календарь предоставляет возможность сортировки сохраненных на карте снимков по дате. Если в определенный день было сделано несколько снимков, отображается снимок, сделанный в этот день первым.

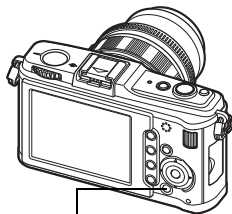
При помощи выберите дату, а затем нажмите кнопку для покадрового воспроизведения снимков, сделанных в этот день.

Эта функция обеспечивает показ подробной информации о снимке.

Данные о яркости также могут быть отображены в виде гистограммы или результатов контроля яркости.

Нажимайте кнопку INFO, пока на мониторе не появятся нужные данные.

- Эта настройка сохраняется и будет показана в следующий раз при вызове отображения данных.



Кнопка **INFO**

Только изображение



Упрощенное отображение



*Гистограмма

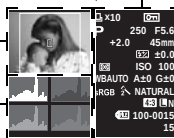
Если линии выше в правой части гистограммы, изображение может быть слишком светлым. Если линии выше в левой части, изображение может быть слишком темным. Скорректируйте экспозицию или повторите съемку.



Яркие и темные зоны

Отображаются переэкспонированные или недозаэкспонированные участки записанного изображения. Засвеченные (переэкспонированные) участки отображаются синим цветом. Затемненные (недозаэкспонированные) участки отображаются синим цветом.

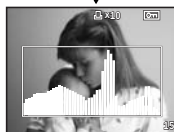
Отображение ярких или темных зон



Гистограмма*

Данные съемки

Общее отображение



Отображение гистограммы

Распределение яркости сохраненного изображения отображается на гистограмме (диаграмме яркости).

РЕКОМЕНДАЦИИ

Быстрое переключение к часто используемому режиму отображения

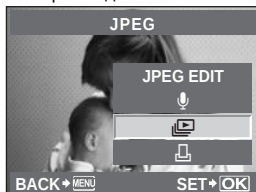
→ Можно скрыть отображение данных во всех режимах, кроме режима «Упрощенное отображение». «INFO SETTING» (стр. 104)

Слайд-шоу

Эта функция последовательно отображает снимки, сохраненные на карте. Снимки воспроизводятся по порядку, начиная с отображаемого изображения.

1 MENU > [] > []

- Чтобы перейти к слайд-шоу, нажмите кнопку  во время воспроизведения.



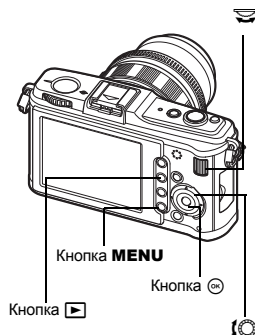
2 Выполнение настроек слайд-шоу.

- [START]** : Воспроизведение слайд-шоу с использованием текущих настроек.
- [BGM]** : Включение фоновой музыки (5 типов) или отключение фоновой музыки **[OFF]**.
- [SLIDE]** : Установка типа воспроизводимого слайд-шоу.

3 Выберите [START] и нажмите кнопку .

- Начнется воспроизведение слайд-шоу.

4 Нажмите кнопку , чтобы остановить слайд-шоу.



7

Операции во время воспроизведения слайд-шоу

- Для настройки общей громкости поверните главный диск управления (только при воспроизведении звука с помощью динамика фотоаппарата).
- Для настройки баланса фоновой музыки и записанного звука поверните вспомогательный диск управления.

РЕКОМЕНДАЦИИ

Для изменения интервала между показом снимков во время слайд-шоу:

→ Можно установить интервал времени между отображением снимков и воспроизведением видеозаписей.  « SETUP» (стр. 104)

Примечание:

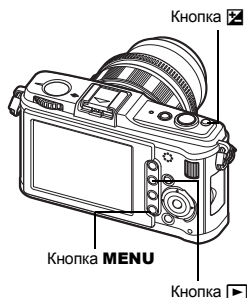
- Если слайд-шоу продолжается более 30 минут, фотоаппарат отключается автоматически.

Поворот снимков

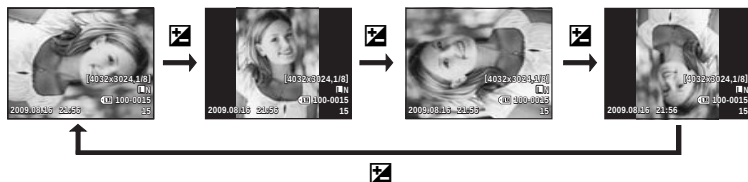
Эта функция позволяет поворачивать снимки и располагать их на экране вертикально в режиме покадрового просмотра. Это удобно, когда фотоаппарат при съемке находится в вертикальном положении. Изображения будут автоматически отображаться вертикально, независимо от вращения фотоаппарата.

1 MENU > [] > []

- При установке на [ON] снятые в вертикальном положении снимки автоматически поворачиваются во время просмотра. Вы можете также нажать кнопку [] для поворота и отображения снимка.
- Повернутый снимок записывается на карту в выбранном положении.
- Воспроизведение с поворотом изображения невозможно для видеозаписей.



Исходный снимок до поворота

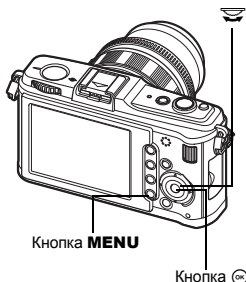
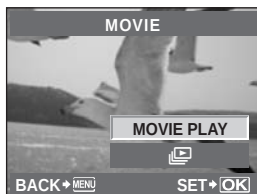


7

функции просмотра

Воспроизведение видеозаписи

- 1 Выберите видеозапись и нажмите кнопку .
 - 2 Выберите [MOVIE PLAY] и нажмите кнопку .
- Начнется воспроизведение.



Операции во время воспроизведения видеозаписи

- Громкость: чтобы настроить громкость звука для динамика фотоаппарата, поверните главный диск управления.
- Прокрутка назад/Ускоренная прокрутка вперед: Сделайте выбор, используя кнопки  .



Длительность воспроизведения/
общее время записи



7

Функции просмотра

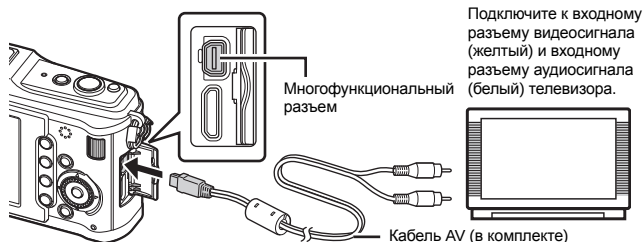
- При нажатии кнопки , чтобы приостановить видеозапись, можно выполнять операции с видеозаписью, используя кнопки со стрелками.
 -  : Отображение первого кадра.
 -  : Отображение последнего кадра.
 -  : При нажатии кнопки воспроизведение продолжается.
 -  : При нажатии кнопки продолжается обратное воспроизведение.
 -  : Начинается воспроизведение.

Чтобы завершить воспроизведение
Нажмите кнопку **MENU**.

Воспроизведение на экране телевизора

Для воспроизведения снимков на экране телевизора служит кабель AV, имеющийся в комплекте фотоаппарата. Можно воспроизводить изображения с высоким разрешением на экране телевизора с высоким разрешением, подключив его к фотоаппарату при помощи миникабеля HDMI, имеющегося в продаже.

Подключение с помощью кабеля AV



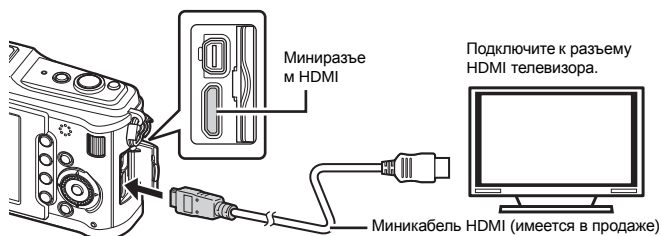
- 1 Подключите фотоаппарат к телевизору.
- 2 Используйте фотоаппарат, чтобы выбрать формат видеосигнала, соответствующий формату сигнала подключенного телевизора ([NTSC]/[PAL]).
👉 «VIDEO OUT» (стр. 102)
- 3 Включите телевизор и измените значение [INPUT] на [VIDEO (входной разъем, подключенный к фотоаппарату)].

❗ Примечание:

- Когда кабель AV подсоединен к телевизору, экран фотоаппарата автоматически выключается.
- Нажмите кнопку  при подключении с помощью кабеля AV.
- Сведения об изменении источника входного сигнала телевизора см. в руководстве по эксплуатации телевизора.
- В зависимости от настроек телевизора, отображаемые изображения и информация могут выглядеть обрезанными.

Подключение с помощью миникабеля HDMI

- Перед подключением миникабеля не забудьте отключить фотоаппарат и телевизор.



- 1** Подключите миникабель HDMI к разъему HDMI телевизора.
- 2** Подключите миникабель HDMI к разъему HDMI фотоаппарата.
- 3** Включите телевизор и переключите значение [INPUT] на [HDMI INPUT].
- 4** Включите фотоаппарат.

❗ Примечание:

- Сведения об изменении источника входного сигнала телевизора см. в руководстве по эксплуатации телевизора.
- Используйте миникабель HDMI, соответствующий миниразъему HDMI фотоаппарата и разъему HDMI телевизора.
- Когда фотоаппарат и телевизор подключены с помощью кабеля AV и миникабеля HDMI, приоритетным будет кабель HDMI.
- В зависимости от настроек телевизора, отображаемые изображения и информация могут выглядеть обрезанными.
- При подключении к телевизору с помощью миникабеля HDMI можно выбрать формат цифрового видеосигнала. «HDMI» (📖 стр. 102)
- При подключении кабеля HDMI невозможно делать снимки или записывать видео.
- Не подключайте фотоаппарат к другим устройствам вывода HDMI. Это может привести к повреждению фотоаппарата.
- Сигнал HDMI не вводится при подключении фотоаппарата с помощью кабеля USB к компьютеру или принтеру.

Редактирование фотографических снимков

Сохраненные снимки можно редактировать и сохранять в качестве новых снимков. Имеющиеся в распоряжении функции редактирования зависят от формата изображения (режима сохранения изображения).

Файлы JPEG можно распечатать в исходном виде без изменений. Распечатка файла RAW в исходном виде невозможна. Для распечатки файлов в формате RAW используйте функцию редактирования RAW для преобразования формата данных RAW в JPEG.

Редактирование снимков, записанных в формате данных RAW

Фотоаппарат выполняет обработку снимков (например, коррекцию баланса белого и резкости) в формате данных RAW, после чего сохраняет данные в новом файле формата JPEG. При просмотре сохраненных снимков Вы можете отредатировать их по своему усмотрению.

Обработка изображений осуществляется на основе текущих настроек фотоаппарата. Перед съемкой выполните настройку фотоаппарата по Вашему желанию.

Редактирование изображений, записанных в формате данных JPEG

- [SHADOW ADJ] Увеличение яркости темного объекта в контрольном свете.
- [REDEYE FIX] Подавление эффекта «красных глаз» при съемке со вспышкой.
- [] Укажите размер вырезаемого участка с помощью главного диска, а место вырезания при помощи кнопок со стрелками.



- [ASPECT] Преобразование соотношения размеров изображений из стандартного формата 4:3 в формат [3:2], [16:9] или [6:6]. После изменения соотношения размеров, укажите место вырезания при помощи кнопок со стрелками.
- [BLACK & WHITE] Создание черно-белых изображений.
- [SEPIA] Приводит изображение в сепия-тон.
- [SATURATION] Настройка насыщенности цвета. Настройте насыщенность цвета, проверяя снимок на экране.
- [] Преобразование размера файла изображения в 1280 x 960, 640 x 480, или 320 x 240. Размеры файлов изображений, формат которых отличается от стандартного соотношения 4:3, преобразовываются в наиболее близкий формат.
- [e-PORTRAIT] Кожа выглядит гладкой и светящейся.
- В зависимости от изображения возможно не удастся выполнить коррекцию, если не удалось выполнить обнаружение лиц.

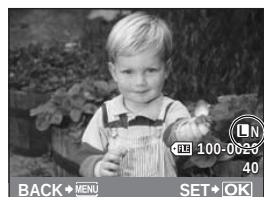
1 MENU > [] > [EDIT] > [SEL. IMAGE]

- Также возможно сделать выбор во время воспроизведения, нажав кнопку .

2 С помощью [] выберите изображение, а затем нажмите кнопку .

- Фотоаппарат идентифицирует формат данных изображения.
- Для изображений, записанных в формате JPEG+RAW, появится окно выбора с запросом редактирования данных.
- Редактировать видеозаписи невозможно.

Выбор формата файла.



- 3** Окно настроек меняется в зависимости от формата изображения. Выберите снимок, который необходимо отредактировать, и выполните следующие шаги.



- Отредактированное изображение сохраняется в качестве нового снимка, независимо от оригинала.
- Для выхода из режима редактирования нажмите кнопку **MENU**.

! Примечание:

- С некоторыми изображениями коррекция эффекта «красных глаз» может не работать. Кроме глаз коррекция эффекта «красных глаз» может оказать влияние на другие части снимка.
- Редактирование изображений в формате JPEG невозможно в следующих случаях:
Если изображение сохранено в формате RAW, если снимок обработан на компьютере, при нехватке места на карте, а также если изображение записано на другом фотоаппарате.
- При изменении размера изображения ([) невозможно установить большее количество пикселей, чем было сохранено в оригинале.
- С помощью [] и **ASPECT** можно редактировать только изображения со стандартным соотношением размеров 4:3.

Добавление звука к снимкам

При воспроизведении снимков можно добавить максимум 30 секунд записанного звука (звук можно добавить как заметку после съемки).

7

Функции просмотра

1 MENU ▸ [] ▸ [EDIT] ▸ [SEL. IMAGE] ▸ []

- Также возможно сделать выбор во время воспроизведения, нажав кнопку .

2 Сделайте выбор, используя кнопки , а затем нажмите кнопку .

- [NO] : Звук не записывается.
[ START] : Начинается запись звука.
[YES] : Удаление добавленного звука.

! Примечание:

- Для защищенных изображений звук записать невозможно.
- Чтобы остановить неполную запись, нажмите кнопку .

Наложение изображений

Можно выполнить наложение до 3-х снятых с помощью фотоаппарата изображений в формате RAW и сохранить их как отдельное изображение. Изображение сохраняется в режиме записи, установленном на момент сохранения.

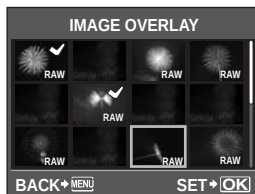
1 MENU ▸ [] ▸ [EDIT] ▸ [IMAGE OVERLAY]

- Также возможно сделать выбор во время воспроизведения, нажав кнопку .

2 Выберите количество снимков для наложения и нажмите кнопку .

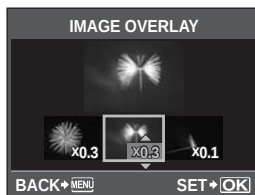
3 Используйте , чтобы выбрать кадр, и нажмите кнопку .

- Поочередно выберите нужное количество изображений в соответствии с количеством кадров, установленным в шаге 2.
- Чтобы отменить сделанный выбор, снова нажмите кнопку .



4 Используйте , чтобы выбрать изображение, затем , чтобы выбрать увеличение каждого изображения. Нажмите кнопку .

- Выберите значение между 0.1 и 2.0.
- Размер изображения изменяется после настройки увеличения.



5 С помощью выберите [YES], а затем нажмите кнопку .

РЕКОМЕНДАЦИИ

Наложение 4-и и более кадров

→ Чтобы наложить 4 и более кадров, сохраните накладываемое изображение в файл формата RAW и повторно используйте параметр **[IMAGE OVERLAY]**.

! Примечание:

- При установленном режиме записи **[RAW]** накладываемое изображение сохраняется в формате **[LN+RAW]**.
- При выборе снимков для наложения, для изображений, записанных в формате JPEG+RAW, отображаются изображения JPEG.

Защита снимков



Защитите снимки, которые Вы не хотите удалять. Защищенные снимки нельзя удалить посредством функции удаления выбранного кадра или всех кадров.

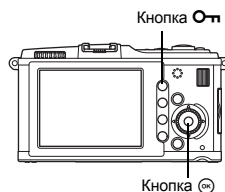
Защита отдельных кадров

Воспроизведите изображение, для которого необходимо установить защиту, и нажмите кнопку .

-  (значок защиты от удаления) появляется в правом верхнем углу экрана.

Отмена защиты

Выберите защищенные изображения и нажмите кнопку **От.**



Защита выбранных кадров

В режиме каталога можно выбрать несколько изображений и одновременно защитить их.

- 1** В режиме каталога с помощью  выберите изображения, которые необходимо защитить, а затем нажмите кнопку .
- Выбранные снимки выделяются значком .
- Чтобы отменить сделанный выбор, снова нажмите кнопку .
- 2** Нажмите  для выбора следующих снимков, которые необходимо защитить, и нажмите кнопку .
- 3** Выбрав изображения, для которых необходимо установить защиту, нажмите кнопку .

Полное снятие защиты

Эта функция позволяет снимать защиту нескольких снимков за раз.

- 1** MENU >  > [RESET PROTECT]
- 2** С помощью   выберите [YES], а затем нажмите кнопку .

❗ Примечание:

- При форматировании карты все снимки, в том числе и защищенные, удаляются.
 «Форматирование карты» (стр. 130)
- Поворот защищенных изображений невозможен даже при нажатии кнопки .

Удаление снимков



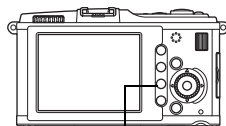
Позволяет удалить сохраненные снимки. Вы можете выбрать покадровое удаление, при котором удаляется только просматриваемый в данный момент снимок, или удаление всех сохраненных на карте кадров.

❗ Примечание:

- Если выбрать удаление всех или выбранных кадров для изображений, записанных в формате RAW+JPEG, будут удалены как изображения в формате RAW, так и изображения в формате JPEG. При покадровом удалении можно выбрать удаление изображения в формате JPEG или RAW либо удаление обоих изображений.  «RAW+JPEG ERASE» (стр. 109)
- Удаление защищенных снимков невозможно. Отмените защиту снимков, после чего удалите их.
- Удаленные снимки восстановить невозможно. Не удалите важную информацию.
 «Защита снимков» (стр. 91)

Покадровое удаление

- 1 Отобразите снимки, которые нужно удалить, и нажмите кнопку .
- 2 С помощью   выберите [YES], а затем нажмите кнопку .



Кнопка 

Удаление выбранных кадров

В режиме каталога можно выбрать несколько изображений и одновременно удалить их.

- 1 Выберите в режиме каталога снимки, которые необходимо удалить, а затем нажмите кнопку .
 - Выбранные снимки выделяются значком .
 - Чтобы отменить сделанный выбор, снова нажмите кнопку .
- 2 Нажмите  для выбора следующих снимков, которые необходимо защитить, и нажмите кнопку .
- 3 Выбрав указанные изображения, нажмите кнопку .
- 4 С помощью   выберите [YES], а затем нажмите кнопку .

Удаление всех кадров

- 1 **MENU** >  > [CARD SETUP]
 - 2 С помощью   выберите пункт [ALL ERASE], а затем нажмите кнопку .
 - 3 С помощью   выберите [YES], а затем нажмите кнопку .
- Все кадры удаляются.

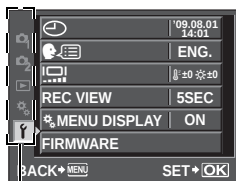
РЕКОМЕНДАЦИИ

Немедленное удаление

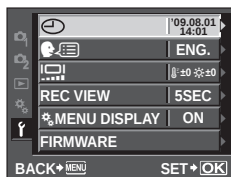
- Если для параметра «QUICK ERASE» ( стр. 109) установить значение [ON], то нажатие кнопки  будет обеспечивать немедленное удаление изображения.
- Для исходного положения курсора можно установить значение [YES].
 «PRIORITY SET» (стр. 110)

Меню настроек

С помощью Меню настроек установите основные функции фотоаппарата.



С помощью выберите [f], а потом нажимайте .



С помощью выберите функцию, а потом нажимайте .

Подробные сведения об использовании пунктов меню см. в разделе «Настройка в меню» (стр. 24).

(Установка даты и времени)

стр. 15

(Изменение языка дисплея)

Вы можете изменить язык, используемый для отображения на дисплее и сообщений об ошибках, с английского на другой язык.

(Регулировка яркости монитора)

Позволяет настроить яркость и цветовую температуру экрана. При воспроизведении регулировка цветовой температуры затронет только изображение на ЖК-экране.

С помощью переключайтесь между (цветовая температура) и (яркость), а с помощью регулируйте значение в диапазоне от [+7] до [-7].



REC VIEW

Позволяет отобразить на экране только что сделанный снимок при сохранении его на карту, а также выбрать продолжительность отображения снимка. Она полезна для быстрого контроля только что сделанного снимка. Нажатие кнопки спуска затвора до половины в режиме проверки снимка позволяет сразу продолжить съемку.

[1SEC] – [20SEC] Выбор продолжительности отображения каждого снимка в секундах. Шаг настройки – 1 секунда.

[OFF] Снимок, записываемый на карту, не отображается.

[AUTO  Отображение записываемого изображения с последующим переключением в режим воспроизведения. Эта функция эффективна при удалении снимка после проверки.

MENU DISPLAY

 стр. 25

FIRMWARE

Отобразится версия встроенного программного обеспечения фотоаппарата.

При запросах, касающихся фотоаппарата или аксессуаров, а также при загрузке программного обеспечения через Интернет, Вам необходимо знать версию каждого из используемых вами продуктов.

Сброс настроек фотоаппарата

В режимах **P**, **A**, **S** или **M** при выключении питания сохраняются текущие параметры фотоаппарата (в том числе все внесенные изменения). Чтобы сбросить настройки фотоаппарата на заводские настройки по умолчанию, выберите **[RESET]**. Настройки можно предварительно зарегистрировать в режимах **[RESET1]** и **[RESET2]**. В таком случае настройки фотоаппарата сохраняются в режимах **[RESET1]** и **[RESET2]**. Сведения о зарегистрированных функциях см. в разделе «Функции, которые можно зарегистрировать для режима My Mode и в меню пользовательских настроек сброса» (📖 стр. 141).

Регистрация **[RESET1]**/**[RESET2]**

Меню

MENU ▶ **[Q]** ▶ **[CUSTOM RESET]**

1 Выберите **[RESET1]**/**[RESET2]** для регистрации и нажмите **[M]**.

- Если настройки уже зарегистрированы, рядом с опцией **[RESET1]**/**[RESET2]** отображается пункт **[SET]**. Если выбрать пункт **[SET]**, зарегистрированные настройки будут перезаписаны.
- Для отмены сохранения выберите **[RESET]**.

2 Выберите **[SET]** и нажмите кнопку **[OK]**.

Использование параметров сброса

Позволяет выполнить сброс параметров фотоаппарата на заводские настройки по умолчанию. Можно также сбросить параметры фотоаппарата на настройки **[RESET1]** или **[RESET2]**.

[RESET]

Сброс на заводские настройки по умолчанию.

Сведения о настройках по умолчанию см. в разделе

«Уровни меню» (📖 стр. 142).

[RESET1]/**[RESET2]**

Сброс на зарегистрированные настройки.

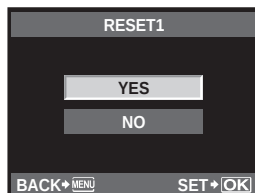
8

Меню

MENU ▶ **[Q]** ▶ **[CUSTOM RESET]**

1 Выберите **[RESET]**, **[RESET1]** или **[RESET2]** и нажмите кнопку **[OK]**.

2 С помощью **[YES]** / **[NO]** выберите **[YES]**, а затем нажмите кнопку **[OK]**.

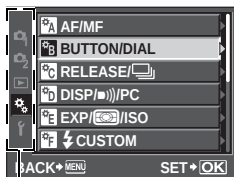


9 Настройка фотоаппарата

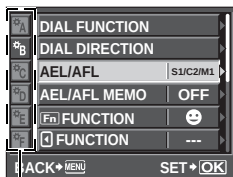
С помощью Пользовательского меню настройте функции съемки. Пользовательское меню содержит 9 закладок (P1 – P9), которые разделяются в соответствии с настраиваемыми функциями.

В настройках по умолчанию Пользовательское меню не отображается.

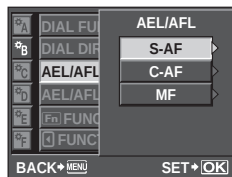
Чтобы настроить функции, установите для [% MENU DISPLAY] в меню настроек значение [ON] для отображения Пользовательского меню. (I 3 стр. 25)



С помощью [ISO] выберите [%], а потом нажмите [OK].



С помощью [ISO] выберите необходимую закладку (P1 – P9), а затем нажмите [OK].



С помощью [ISO] выберите функцию, а потом нажмите [OK].

Подробные сведения об использовании пунктов меню см. в разделе «Настройка в меню» (I 3 стр. 24).

AF/MF

AF MODE

I 3 стр. 56

AF AREA

I 3 стр. 58

[...] SET UP

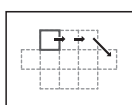
Установка операций диска или кнопок со стрелками при выборе метки автофокуса.

[OFF] Остановка после перемещения на последнюю метку автофокуса.

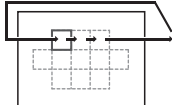
[LOOP] После перемещения на последнюю метку автофокуса выполняется перемещение на последнюю метку автофокуса с противоположной стороны того же ряда или столбца. Перед перемещением на метку автофокуса с противоположной стороны выполняется выбор всех меток автофокуса, а для параметра [AF AREA] устанавливается значение [:::].

[SPIRAL] После перемещения на последнюю метку автофокуса выполняется перемещение на последнюю метку автофокуса с противоположной стороны следующего ряда или столбца. Перед перемещением на метку автофокуса с противоположной стороны выполняется выбор всех меток автофокуса, а для параметра [AF AREA] устанавливается значение [:::].

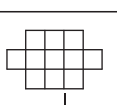
напр. при перемещении от верхней левой метки автофокуса направо



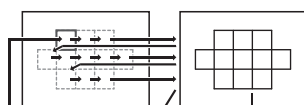
[OFF]



[LOOP]



Значение [:::].



[SPIRAL]

Значение [:::].

RESET LENS

Если установлено значение **[ON]**, настройка фокуса объектива (на бесконечность) сбрасывается при каждом выключении питания.

BULB FOCUSING

Позволяет активизировать регулировку фокуса фотоаппаратом в режиме съемки с открытым затвором с ручным фокусом.

[ON] Во время экспозиции можно регулировать фокус путем вращения фокального кольца.

[OFF] Во время экспозиции фокус зафиксирован.

FOCUS RING

Позволяет выполнить индивидуальную настройку наведения объектива на точку фокусировки путем выбора направления вращения фокального кольца.



MF ASSIST

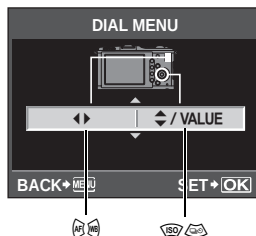
Если для **[AFMODE]** установлено значение **[S-AF+MF]** или **[MF]**, поверните фокальное кольцо, чтобы автоматически приблизить изображение.

FUNCTION BUTTON/DIAL

DIAL FUNCTION

В режиме **P**, **A**, **S** или **M** можно изменить установленные по умолчанию функции главного и дополнительного дисков. Можно также выполнять переключение между назначенными для главного и дополнительного дисков операциями с меню и операциями, становленными по умолчанию.

P : [Ps]/[]/[]
A : [FNo.]/[]/[]
S : [SHUTTER]/[]/[]
M : [SHUTTER]/[FNo.]
MENU : []/[/ VALUE]



- В **[MENU]** значок [] обозначает операции диска управления, соответствующие горизонтальному направлению операций (). [**Значок** / **VALUE**] обозначает операции диска управления, соответствующие вертикальному направлению операций ().

DIAL DIRECTION

Позволяет выбрать направление вращения диска, а также направление увеличения или уменьшения выдержки и значения диафрагмы.

Настройка	 (направление вращения диска)	 (направление вращения диска)
DIAL1	- Увеличение выдержки - Открытие диафрагмы (значение f уменьшается)	- Уменьшение выдержки - Закрытие диафрагмы (значение f увеличивается)
DIAL2	- Уменьшение выдержки - Закрытие диафрагмы (значение f увеличивается)	- Увеличение выдержки - Открытие диафрагмы (значение f уменьшается)

AEL/AFL

Позволяет вместо кнопки спуска затвора использовать кнопку **AEL/AFL** для автофокусировки или выполнения замеров.

Выберите функцию кнопки, соответствующую функции при нажатии кнопки спуска затвора. Выберите необходимую настройку среди функций [mode1] – [mode4] в каждом режиме фокусировки. (В режиме C-AF можно выбрать только [mode4]).

Режим	Функция кнопки спуска затвора				Функция кнопки AEL/AFL	
	Нажатие до половины		Нажатие полностью		При удержании кнопки AEL/AFL нажатой	
	Фокус	Экспозиция	Фокус	Экспозиция	Фокус	Экспозиция
[S-AF]						
mode1	S-AF	Фиксировано	—	—	—	Фиксировано
mode2	S-AF	—	—	Фиксировано	—	Фиксировано
mode3	—	Фиксировано	—	—	S-AF	—
[C-AF]						
mode1	Запуск C-AF	Фиксировано	Фиксировано	—	—	Фиксировано
mode2	Запуск C-AF	—	Фиксировано	Фиксировано	—	Фиксировано
mode3	—	Фиксировано	Фиксировано	—	Запуск C-AF	—
mode4	—	—	Фиксировано	Фиксировано	Запуск C-AF	—
[MF]						
mode1	—	Фиксировано	—	—	—	Фиксировано
mode2	—	—	—	Фиксировано	—	Фиксировано
mode3	—	Фиксировано	—	—	S-AF	—

Основные операции

- [mode1] Определение измеренной экспозиции при фокусировке. При нажатии кнопки **AEL/AFL** активизируется фиксация АЕ, что позволяет отдельно настроить фокус и определить экспозицию.
- [mode2] Определение экспозиции при нажатии кнопки спуска затвора полностью. Эта операция эффективна при съемке сцен со значительными различиями в освещении, например на сцене.
- [mode3] Фокусировка с помощью кнопки **AEL/AFL** вместо кнопки спуска затвора.
- [mode4] Нажмите кнопку **AEL/AFL** для фокусировки; нажмите кнопку спуска затвора полностью для определения экспозиции.

Позволяет зафиксировать и поддерживать постоянную экспозицию путем нажатия кнопки **AEL/AFL**.

- [ON]** Нажмите кнопку **AEL/AFL** для фиксации и поддержания постоянной экспозиции. Нажмите снова для отмены поддержания постоянной экспозиции.
- [OFF]** Экспозиция фиксируется только при нажатии кнопки **AEL/AFL**.

[Fn] FUNCTION

Можно назначить функцию кнопке **Fn**.

[Fn FACE DETECT]

Нажмите кнопку **Fn**, чтобы установить для параметра **[☺ FACE DETECT]** значение **[ON]** и активировать оптимальные настройки. Снова нажмите указанную кнопку, чтобы установить значение **[OFF]**.

 «Использование функции определения лиц» (стр. 39),

«**[☺ FACE DETECT]**» (стр. 104)

[PREVIEW] (электронный)

Удерживая нажатой кнопку **Fn**, можно использовать функцию предварительного просмотра.

 «Функция предварительного просмотра» (стр. 48)



Нажмите кнопку **Fn** для замера баланса белого.

 «Настройка баланса белого по эталону» (стр. 69)

[...] HOME

Нажмите кнопку **Fn**, чтобы переключиться к зарегистрированной начальной позиции автофокуса. Повторное нажатие кнопки обеспечивает переключение в исходный режим метки автофокуса. Если выключить фотоаппарат при установленной начальной позиции автофокуса, исходная позиция не сохраняется.

 «Регистрация режима метки автофокуса» (стр. 59)

[MF]

Нажмите кнопку **Fn**, чтобы установить режим автофокуса **[MF]**. Повторное нажатие кнопки обеспечивает переключение в исходный режим автофокуса.

[RAW <=>]

Нажмите кнопку **Fn**, чтобы выполнить переключение из режима записи JPEG в JPEG+RAW или наоборот.

Изменить режим записи можно, повернув вспомогательный диск управления при нажатой кнопке **Fn**.

[TEST PICTURE]

Нажав кнопку спуска затвора при одновременном нажатии кнопки **Fn**, можно проверить только что сделанный снимок на экране, не записывая его на карту. Она полезна, если Вы хотите оценить качество снимка до его сохранения.

[MY MODE]

Удерживая нажатой кнопку **Fn**, можно делать снимки с помощью зарегистрированных в **[MY MODE SETUP]** настроек фотоаппарата.

 «MY MODE SETUP» (стр. 101)

[BACKLIT LCD]

Для отключения ЖК-экрана нажмите кнопку **Fn**. Эта функция полезна при использовании дополнительного оптического видоискателя. Для включения ЖК-экрана снова нажмите кнопку **Fn**.

[OFF]

Не позволяет назначать функции.

4 FUNCTION

Кнопке **4** можно назначить другие функции.

[AF MODE]

«Выбор режима автофокуса» (стр. 56)

[METERING]

«Изменение режима замера» (стр. 49)

[FLASH MODE]

«Съемка со вспышкой» (стр. 73)

[BACKLIT LCD]

«**[Fn]** FUNCTION» (стр. 100)

[IMAGE STABILIZER]

«Механизм стабилизации изображения» (стр. 62)

MY MODE SETUP

Можно сохранить два часто используемых набора параметров в качестве режимов My Mode. Можно заранее выбрать, какой режим My Mode будет использоваться, выполнив шаги, описанные в подразделе «Выполнение». Чтобы использовать режим My Mode, установите для параметра **[Fn] FUNCTION** значение **[MY MODE]** и во время съемки удерживайте нажатой кнопку **Fn**. «**[Fn]** FUNCTION» (стр. 100)

Регистрация

- 1) Выберите **[MY MODE1]** или **[MY MODE2]** и нажмите кнопку .
- 2) Выберите **[SET]** и нажмите кнопку .
- Текущие параметры будут зарегистрированы в фотоаппарате. Сведения о функциях, которые можно зарегистрировать для режима My Mode см. в разделе «Функции, которые можно зарегистрировать для режима My Mode и в меню пользовательских настроек сброса» (стр. 141).
- Для отмены сохранения выберите **[RESET]**.

Выполнение

- 1) Выберите **[MY MODE1]** или **[MY MODE2]** и нажмите кнопку .
- 2) Выберите **[YES]** и нажмите кнопку .
- Выбранный режим My Mode будет установлен.
- Во время съемки нажимайте кнопку спуска затвора, удерживая нажатой кнопку **Fn**.

BUTTON TIMER

Аппаратная кнопка может оставаться нажатой даже после того, как ее отпустили.

[OFF]

Функция при нажатии не сохраняется.

[3SEC]/[5SEC]/[8SEC]

Кнопка будет оставаться нажатой указанное количество секунд.

[HOLD]

Кнопка будет оставаться нажатой до следующего нажатия.

- Кнопки, которые можно настроить с помощью функции **[BUTTON TIMER]**

ISO, , **WB**, **AF**,

Функции кнопок **AEL/AFL** и **Fn** можно менять. Если выбрать значение **[ON]**, кнопка **AEL/AFL** будет функционировать как кнопка **Fn**, а кнопка **Fn** – как кнопка **AEL/AFL**.

FUNCTION

Можно установить функции кнопок со стрелками.

[OFF] Во избежание неисправности, функции, присвоенные кнопкам со стрелками, не активируются при нажатии этой кнопки.

[ON] Активируются функции, присвоенные кнопкам со стрелками.

[■■■] Можно использовать кнопки со стрелками для выбора положения метки автофокуса. Выбор можно сделать после нажатия кнопки спуска затвора до половины и ее отпускания.

«Выбор режима метки автофокуса и положения» (стр. 59)

RELEASE/

RLS PRIORITY S/RLS PRIORITY C

В этом фотоаппарате затвор, как правило, не работает во время автофокусировки. Однако, после применения этой настройки затвором можно управлять до выполнения автофокусировки. Если нужно разрешить срабатывание затвора до завершения указанных операций, используйте приведенный ниже параметр. В режиме автофокуса можно установить индивидуальный приоритет срабатывания.

RLS PRIORITY S Устанавливает приоритет срабатывания для режима S-AF (стр. 56).

RLS PRIORITY C Устанавливает приоритет срабатывания для режима C-AF (стр. 57).

DISP/■)/PC

HDMI

Выбор формата цифрового видеосигнала для подключения к телевизору с помощью минаикабеля HDMI.

[1080i] Воспроизведение в формате 1080i.

[720p] Воспроизведение в формате 720p.

[480p/576p] Воспроизведение в формате 480p/576p (если для **[VIDEO OUT]** установлено значение **[PAL]**, воспроизведение будет выполняться в формате 576p).

Примечание:

- Когда установлено значение **[1080i]**, для вывода HDMI приоритетным будет формат 1080i. Однако, если эта настройка не соответствует настройкам телевизора, разрешение сначала изменится на формат 720p, а затем на формат 480p. Сведения об изменении настроек входного сигнала телевизора см. в руководстве по эксплуатации телевизора.

VIDEO OUT

Позволяет выбрать значение NTSC или PAL в зависимости от типа видеосигнала телевизора.

Эта настройка необходима, если Вы хотите подключить фотоаппарат к телевизору и воспроизвести снимки в другой стране. Перед подсоединением видеокабеля удостоверьтесь в правильности выбора типа видеосигнала. В случае использования неправильного типа видеосигнала записанные снимки не будут должным образом воспроизводиться на экране телевизора.

Типы телевизионных видеосигналов в большинстве стран и регионов

Перед подключением фотоаппарата к телевизору проверьте тип видеосигнала.

NTSC	Северная Америка, Япония, Тайвань, Корея
PAL	Европейские страны, Китай

■))

Когда установлено значение **[OFF]**, можно выключить звуковой сигнал, который раздается при фиксации фокуса, нажав кнопку спуска затвора.

SLEEP

По истечении определенного периода времени, в течение которого фотоаппарат не использовался, он переходит в режим ожидания для экономии энергии аккумулятора. Функция **[SLEEP]** позволяет выбрать для таймера режима ожидания значение **[1MIN]**, **[3MIN]**, **[5MIN]** или **[10MIN]**. При выборе значения **[OFF]** режим ожидания отменяется. Фотоаппарат активируется после прикосновения к любой кнопке (кнопке спуска затвора, кнопке  и т.д.).

USB MODE

Вы можете подключить фотоаппарат непосредственно к компьютеру или принтеру при помощи входящего в комплект кабеля USB. Если Вы предварительно задали устройство, к которому выполняется подключение, можно пропустить процедуру настройки соединения USB, обычно необходимую каждый раз при подключении кабеля к фотоаппарату. Подробное описание подключения фотоаппарата к каждому устройству см. в разделах «Подключение фотоаппарата к принтеру» ( стр. 115) и «Подключение фотоаппарата к компьютеру» ( стр. 120).

[AUTO]

Окно выбора соединения USB отображается при каждом подключении кабеля к компьютеру или к принтеру.

[[STORAGE]

Позволяет переносить изображения на компьютер. Также для использования программного обеспечения OLYMPUS Master через соединение с ПК.

[MTP]

Позволяет переносить изображения на компьютер под управлением Windows Vista без помощи программного обеспечения OLYMPUS Master.

[PRINT]

Этот пункт доступен при подключении фотоаппарата к принтеру, совместимому с технологией PictBridge. Настройки печати в этом режиме включают количество копий, тип фотобумаги и т.д.  «Подключение фотоаппарата к принтеру» (стр. 115)

LIVE VIEW BOOST

При съемке в режиме живого изображения яркость монитора можно увеличить для более удобного просмотра кадра.

[OFF]

Объект отображается на экране с яркостью, соответствующей установленной экспозиции. Глядя на экран, Вы можете заранее просмотреть снимок перед тем, как делать его.

[ON]

Фотоаппарат автоматически настраивает уровень яркости и отображает объект на экране для удобства съемки. Результат коррекции экспозиции не отображается на экране.

☺ FACE DETECT

Если для этой функции установлено значение **[ON]**, фотоаппарат будет определять лица людей и автоматически регулировать фокус.  «Использование функции определения лиц» (стр. 39)

Можно воспроизводить изображения крупным планом, фокусируясь на лице снимаемого человека.  «Одиночный кадр/Воспроизведение крупным планом» (стр. 81)

INFO SETTING

Выбор информации, которая будет отображаться при нажатии кнопки **INFO** в режиме живого изображения или воспроизведения.

 **INFO** Определяет, отображать или скрывать параметры **[IMAGE ONLY]**, **[OVERALL]**, , **[HIGHLIGHT&SHADOW]** во время воспроизведения.  «Отображение данных» (стр. 83)

[LV-INFO] Определяет, отображать или скрывать параметры , **[ZOOM]**, **[MULTI VIEW]**, **[IMAGE ONLY]**, ,  или  в режиме живого изображения.  «Переключение отображаемой информации» (стр. 41)

VOLUME

Громкость динамика можно настроить в диапазоне от 0 до 5.

SETUP

Настройка способа воспроизведения во время слайд-шоу.

[SLIDE INTERVAL] Установка интервала между сменой снимков, в диапазоне от 2 до 10 секунд.

[MOVIE INTERVAL] При воспроизведении видеозаписи выберите функцию **[FULL]** для воспроизведения всей видеозаписи, или функцию **[SHORT]** – для воспроизведения отрывка.

LEVEL GAUGE

Обнаружение наклона в горизонтальной плоскости, а также наклона вперед и назад, если для параметра **[LEVEL GAUGE]** установлено значение **[ON]**. Этот измеритель следует использовать при невозможности определить, находится ли фотоаппарат в горизонтальном положении, например, когда на экране не виден горизонт или когда экран остается темным во время ночной съемки.

Индикация на экране

Для отображения измерителя уровня несколько раз нажмите кнопку **INFO**.  «Переключение отображаемой информации» (стр. 41)

РЕКОМЕНДАЦИИ

Калибровка измерителя уровня

→  «LEVEL ADJUST» (стр. 111)

! Примечание:

- Значительный наклон фотоаппарата вперед или назад усиливает ошибку наклона в горизонтальной плоскости.



Отображается при превышении пределов диапазона отображения.

MOVIE

Установите значение **[ON]** для записи звука во время видеосъемки.

EXP//ISO

EV STEP

Для настройки таких параметров экспозиции, как выдержка, диафрагма или значение коррекции экспозиции можно выбрать одно из значений шага EV – **[1/3EV]**, **[1/2EV]** или **[1EV]**.

METERING

 стр. 49

Замер AEL

Позволяет установить режим замера при нажатии кнопки **AEL/AFL** для фиксации экспозиции.

- **[AUTO]** выполняет замер в режиме, выбранном в разделе **[METERING]**.

ISO

 стр. 53

ISO STEP

Можно выбрать одно из значений шага EV чувствительности по ISO – **[1/3EV]** или **[1EV]**.

ISO-AUTO SET

Позволяет установить верхнее предельное значение ISO и значение ISO по умолчанию, если для ISO установлено **[AUTO]**.

[HIGH LIMIT]

Будет установлено верхнее предельное значение ISO, которое автоматически изменяется. Можно установить верхнее предельное значение от 200 до 6400 с шагом 1/3 EV.

[DEFAULT]

Будет установлено значение для использования по умолчанию при возможности получения оптимальной экспозиции. Можно установить значение от 200 до 6400 с шагом 1/3 EV.

ISO-AUTO

Позволяет установить режим съемки, при котором активируется настройка ISO [AUTO].

[P/A/S]

Настройка [AUTO] активируется во всех режимах съемки, кроме **M**. Если в режиме **M** выбрано значение [AUTO], устанавливается настройка ISO 200.

[ALL]

Настройка [AUTO] активируется во всех режимах съемки. Даже в режиме **M** автоматически выбирается значение ISO, соответствующее оптимальному.

BULB TIMER

Позволяет выбрать максимальную продолжительность (в минутах) съемки с открытым затвором.

ANTI-SHOCK

Можно выбрать интервал между полным нажатием и отпусканием кнопки спуска затвора от 1/8 до 30 секунд.

Эта функция уменьшает дрожание фотоаппарата, вызванное вибрациями. Эта функция полезна при микроскопической фотографии и при съемках звездного неба.



Примечание:

- Компенсация вибраций отдельно добавляется к функциям съемки (покадровой съемке, последовательной съемке с автопуском). «Последовательная съемка» (стр. 61)

BRACKETING

Фотоаппарат автоматически выполняет серию снимков при различных значениях экспозиции в каждом кадре.

[AE BKT] стр. 52

[WB BKT] стр. 70

[FL BKT] стр. 77

[ISO BKT] стр. 54

CUSTOM

FLASH MODE

стр. 75



стр. 77

X-SYNC.

Позволяет установить выдержку для использования при срабатывании вспышки. Можно установить скорость от 1/60 до 1/180 с шагом 1/3 EV.

SLOW LIMIT

Позволяет установить медленный предел выдержки для использования при срабатывании вспышки. Можно установить скорость от 1/30 до 1/180 с шагом 1/3 EV.



Если установлено значение **[ON]**, эта настройка прибавляется к значению коррекции экспозиции, после чего производится регулировка мощности вспышки.



NOISE REDUCT.

Эта функция уменьшает искажения, обусловленные длительной экспозицией. При съемке ночных сюжетов используется более длинная выдержка, и отмечается тенденция к появлению искажений на снимках. С помощью функции **[NOISE REDUCT.]** фотоаппарат автоматически уменьшает искажения для получения более четких снимков.

Если установлена настройка **[AUTO]**, функция уменьшения искажений активизируется только при установке длительной выдержки. Если установлена настройка **[ON]**, функция уменьшения искажений постоянно активизирована.

Если установлено значение **[OFF]**



Если установлено значение **[ON]** или **[AUTO]**

- При активированной функции уменьшения искажений время съемки вдвое длиннее обычного.
- Процедура уменьшения искажений активируется после съемки.
- Во время обработки мигает индикатор доступа к карте. Выполнение следующего снимка невозможно, пока не погаснет индикатор доступа к карте.

! Примечание:

- При последовательной съемке для **[NOISE REDUCT.]** автоматически устанавливается значение **[OFF]**.
- В некоторых условиях съемки эффективность данной функции может снижаться.

NOISE FILTER

Степень фильтрации искажений можно установить. Режим **[STANDARD]** предназначен для общего использования. Для съемок с высокой чувствительностью рекомендуется использовать режим **[HIGH]**.

WB

стр. 67

ALL [WB?]

Позволяет применить одно и то же значение коррекции для всех режимов баланса белого одновременно.

[ALL SET] Одно и то же значение коррекции используется для всех режимов баланса белого.

[ALL RESET] Одновременное удаление настроек значения коррекции для каждого режима баланса белого.

Опция [ALL SET]

- 1) С помощью выберите цветовое направление.
В направлении А: желтый-синий/В направлении G: зеленый-пурпурный
- 2) С помощью установите значение коррекции. «Коррекция баланса белого» (стр. 68)
При отпускании кнопки **AEL/AFL** будет сделан образец снимка. Вы можете проверить отрегулированный Вами баланс белого.

Опция [ALL RESET]

- 1) Используйте для выбора [YES].

COLOR SPACE

Позволяет выбрать способ воспроизведения цветов на экране или принтере. Первый знак в именах файлов изображений указывает на актуальное цветовое пространство.

«FILE NAME» (стр. 109)

Pmdd0000.jpg

[sRGB]

Стандартизированное цветовое пространство Windows.

└─ P : sRGB

[Adobe RGB]

Цветовое пространство, настройка которого возможна с помощью Adobe Photoshop.

└─ _ : Adobe RGB

SHADING COMP.

В некоторых случаях края изображения могут затеняться по причине свойств объектива. Функция компенсации затенения обеспечивается с помощью увеличения яркости темных краев изображения. В частности, данная функция полезна при использовании широкоугольного объектива.

! Примечание:

- Функция недоступна, если на фотоаппарат установлен телеконвертер или удлинительный тубус.
- При использовании высоких значений параметров ISO может наблюдаться значительное искажение краев изображения.

SET

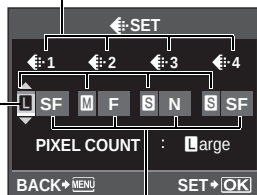
Позволяет сочетать 3 размера изображения и 4 уровня сжатия, а также зарегистрировать 4 сочетания.

Выберите зарегистрированную настройку с помощью .

«Выбор режима сохранения» (стр. 64)

Зарегистрируйте 4 разных сочетания настроек изображения.

Установите количество пикселей.



Установите уровень сжатия.

PIXEL COUNT

Позволяет настроить размер пикселей для размера изображения [M] и [S].

[Middle] Выберите значение [3200 x 2400], [2560 x 1920] или [1600 x 1200].

[Small] Выберите значение [1280 x 960], [1024 x 768] или [640 x 480].

RECORD/ERASE

QUICK ERASE

С помощью кнопки  можно немедленно удалить только что снятое изображение.

[OFF] После нажатия кнопки  откроется экран с запросом на подтверждение удаления изображения.

[ON] После нажатия кнопки  изображение будет немедленно удалено.

RAW+JPEG ERASE

Позволяет выбрать метод удаления снимков, записанных в формате RAW+JPEG.

Эта функция может использоваться только при кадровом удалении.

[JPEG] Удаление всех файлов со снимками в формате JPEG, оставляя лишь файлы со снимками в формате RAW.

[RAW] Удаление всех файлов со снимками в формате RAW, оставляя лишь файлы со снимками в формате JPEG.

[RAW+JPEG] Удаление файлов со снимками в обоих форматах.

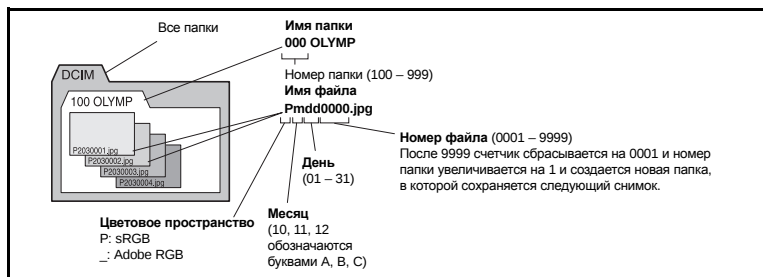
! Примечание:

- Эта функция действует только при кадровом удалении. При удалении всех или выбранных кадров оба формата RAW и JPEG будут удалены независимо от этой настройки.

FILE NAME

При выполнении снимка фотоаппарат присваивает ему индивидуальное имя файла и сохраняет его в папке.

Присвоение имен файлов осуществляется, как показано ниже на рисунке.



[AUTO]

Даже если вставлена новая карта, номера папок с предыдущей карты сохраняются. Если новая карта содержит фал изображения, номер которого совпадает с номером, сохраненным на предыдущей карте, номера файлов новой карты начинаются с номера, следующего за последним номером на предыдущей карте.

[RESET]

Если вставлена новая карта, нумерация папок начинается с номера 100, названия файлов — с 0001. Если вставлена карта, содержащая снимки, номера файлов начинаются с номера, следующего за последним номером файла на карте.

EDIT FILENAME

Позволяет переименовывать файлы изображений, чтобы упростить их определение и группировку.

Изменяемая часть имени файла зависит от цветового пространства.

🔍 «COLOR SPACE» (стр. 108)

sRGB : Pmdd0000.jpg

AdobeRGB : _mdd0000.jpg



Можно изменить знак на OFF, A–Z или 0–9.

PRIORITY SET

Можно изменить исходное положение курсора ([YES] или [NO]) на экране удаления изображений или форматирования карты.

dpi SETTING

Позволяет заранее установить разрешение для печати изображений.

Вместе с изображениями на карту записываются установленное значение.

[AUTO]

Автоматическая установка в соответствии с размером изображения.

[CUSTOM]

Установка требуемой настройки. Нажмите  для отображения окна настройки.

UTILITY

PIXEL MAPPING

🔍 стр. 129

EXPOSURE SHIFT

Можно установить значение по умолчанию для оптимальной экспозиции в каждом режиме измерения в зависимости от предпочтений пользователя. Это значение может быть установлено с шагом 1/6 EV в диапазоне от –1.0 EV до +1.0 EV.

❗ Примечание:

- Значение коррекции экспозиции может быть установлено в диапазоне от –3.0 EV до +3.0 EV. Параметр [EXPOSURE SHIFT] позволяет уменьшить диапазон направления, в котором выполняется настройка значения по умолчанию.
- Проверка значения коррекции экспозиции во время съемки невозможна. Для стандартного изменения настроек экспозиции выполните коррекцию экспозиции.

🔍 «Коррекция экспозиции» (стр. 50)

WARNING LEVEL

Позволяет изменить длительность отображения значка . Как правило, изменение данного значения не требуется.

 «ЖК-экран (в режиме живого изображения)» (стр. 8)

Примечание:

- Индикация заряда аккумулятора не является предупреждением о необходимости зарядки элемента питания. О необходимости зарядки свидетельствует мигание значка .

LEVEL ADJUST

Для измерителя уровня можно выполнить калибровку.

[RESET] Сброс на заводские настройки по умолчанию.

[ADJUST] Установка текущего положения фотоаппарата в качестве нулевой точки.

Примечание:

- Значение **[ADJUST]** следует устанавливать только при фиксации фотоаппарата в горизонтальном положении. Если камера не находится в стабильном положении, желаемая калибровка измерителя уровня невозможна.

Сохранение информации печати (DPOF)**Сохранение данных печати**

Сохранение информации печати позволяет вам сохранять данные печати (количество экземпляров и данные даты/времени) для сохраненных на карте фотографий. Снимки с сохраненными данными печати можно распечатывать следующим образом:

DPOF (Digital Print Order Format)

Сохранение настроек печати на цифровых фотоаппаратах. Пользователь устанавливает, какие изображения печатать, а также количество экземпляров, так что он может легко распечатать выбранные изображения с помощью принтера или в фотолаборатории, поддерживающих формат DPOF.

Печать в фотолаборатории, работающей с форматом DPOF

Вы можете распечатывать снимки в соответствии с сохраненными данными печати.

Печать на принтере, совместимом с форматом DPOF

Печать снимков возможна напрямую через выделенный принтер без использования компьютера. Более подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации принтера. Может также потребоваться карт-ридер для ПК.

! Примечание:

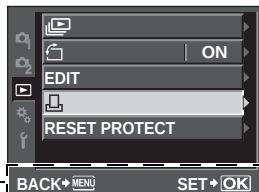
- Этот фотоаппарат не может изменять сохраненные данные печати DPOF, созданные другим устройством. Изменения нужно вносить при помощи исходного устройства. Кроме того, сохранение новых данных печати DPOF с помощью фотоаппарата удаляет данные печати, добавленные другим устройством.
- Не все функции могут быть доступны на всех принтерах или во всех фотолабораториях.
- Сохранение данных печати недоступно для данных в формате RAW.
- Сохранение данных печати недоступно для видеозаписей.

Покадровое резервирование

Следуйте отображенным здесь инструкциям, чтобы добавить к снимку информацию о печати.

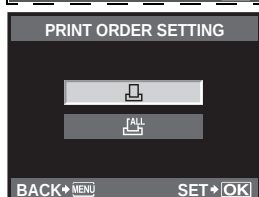
1 MENU ▸ [▶] ▸ [📄]

- Также возможно сделать выбор во время воспроизведения, нажав кнопку [OK].



2 Выберите [📄] и нажмите кнопку [OK].

Пояснение



3 С помощью [👤] выберите кадр, который необходимо установить в качестве сохраненных данных печати, а затем с помощью кнопок [ISO] [OK] установите количество копий.

- Повторите операцию для добавления данных печати к другим снимкам.

4 Нажмите кнопку [OK] после того, как закончите.

- Появляется меню покадрового сохранения данных печати.

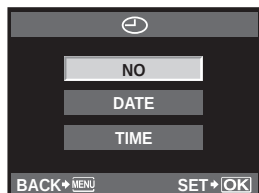


5 Выберите формат даты и времени и нажмите кнопку [OK].

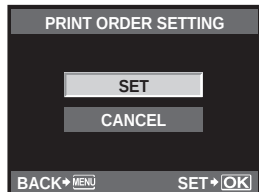
[NO] Снимки печатаются без даты и времени.

[DATE] Снимки печатаются с датой съемки.

[TIME] Снимки печатаются с временем съемки.



6 Выберите [SET] и нажмите кнопку [OK].



10

Печать

Сохранение данных печати для всех кадров

Применение данных печати ко всем снимкам, сохраненным на карте. Количество экземпляров ограничено 1.

- 1 **MENU** ▸ [▶] ▸ [🖨️]
- 2 Выберите [ALL] и нажмите кнопку **OK**.
- 3 Выберите формат даты и времени и нажмите кнопку **OK**.
[NO] Снимки печатаются без даты и времени.
[DATE] Снимки печатаются с датой съемки.
[TIME] Снимки печатаются с временем съемки.
- 4 Выберите [SET] и нажмите кнопку **OK**.

Сброс сохраненных данных печати

Вы можете сбросить все сохраненные данные печати или только данные для выбранных снимков.

- 1 **MENU** ▸ [▶] ▸ [🖨️]

Сброс сохраненных данных печати для всех снимков

- 2 Выберите [🖨️] или [ALL] и нажмите кнопку **OK**.
- 3 Выберите [RESET] и нажмите кнопку **OK**.



Сброс сохраненных данных печати для выбранного снимка

- 2 Выберите [🖨️] и нажмите кнопку **OK**.
- 3 Выберите [KEEP] и нажмите кнопку **OK**.
- 4 С помощью [APR] выберите кадр с сохраненными данными печати, которые вы хотите сбросить, после чего нажмите [OK] для установки количества экземпляров на 0.
- 5 Нажмите кнопку **OK** после того, как закончите.
- 6 Выберите формат даты и времени и нажмите кнопку **OK**.
• Эта настройка применяется для всех кадров с сохраненными данными печати.
- 7 Выберите [SET] и нажмите кнопку **OK**.

10

Печать



Посредством подключения фотоаппарата к принтеру, совместимому с технологией PictBridge, при помощи кабеля USB, Вы можете напрямую печатать сохраненные фотографии. Чтобы выяснить, совместим ли принтер с технологией PictBridge, обратитесь к руководству по эксплуатации принтера.

PictBridge

Этот стандарт обеспечивает возможность подключения цифровых фотоаппаратов к принтерам различных производителей и печать снимков непосредственно из фотоаппарата.

STANDARD

Все принтеры, поддерживающие технологию PictBridge, имеют стандартные настройки печати. Выбрав [P] **STANDARD** в окнах настройки (стр. 117), можно печатать снимки в соответствии с этими настройками. За подробными сведениями о стандартных настройках принтера следует обратиться к руководству по его эксплуатации или к изготовителю принтера.

- Имеющиеся режимы печати и настройки, например, размеры бумаги, зависят от типа принтера. Подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации принтера.
- Подробные сведения о типах бумаги для печати, чернильных картриджах и т. д. см. в руководстве по эксплуатации принтера.



Примечание:

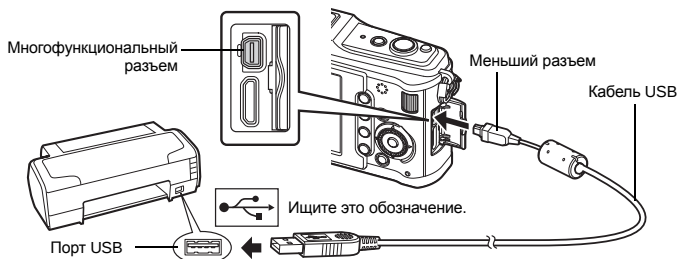
- Печать должна производиться при полностью заряженном аккумуляторе.
- Печать фотографий, записанных в формате данных RAW, невозможна.
- Печать видеозаписей невозможна.
- Фотоаппарат не переходит в режим ожидания во время подключения к принтеру через кабель USB.

Подключение фотоаппарата к принтеру

Используйте входящий в комплект кабель USB для подключения фотоаппарата к принтеру, совместимому с технологией PictBridge.

1 Включите принтер и соедините многофункциональный разъем фотоаппарата с портом USB принтера с помощью кабеля USB.

- Подробные сведения о включении принтера и расположении порта USB см. в руководстве по эксплуатации принтера.



2 Включите фотоаппарат.

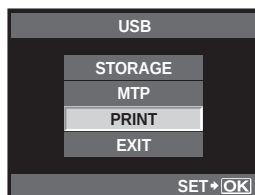
- Отображается окно выбора для соединения USB.

3 Используйте для выбора [PRINT].

- Отображается сообщение [ONE MOMENT], и происходит подключение фотоаппарата к принтеру. Перейдите к разделу «Пользовательская настройка печати» ( стр. 116).

❗ Примечание:

- Если окно не отобразилось спустя несколько минут, отключите кабель USB и начните снова с шага 1.



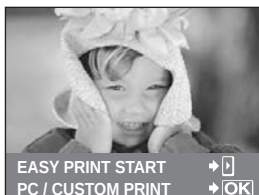
Простая печать

1 Воспользуйтесь кнопками для отображения снимков, которые необходимо распечатать.

- Отобразите на фотоаппарате снимок, который Вы хотите распечатать, и подключите фотоаппарат к принтеру посредством кабеля USB. На экране появится следующее (см. иллюстрацию справа).

2 Нажмите .

- После завершения печати снова отображается окно выбора снимка. Чтобы распечатать другой снимок, выберите его с помощью кнопок   и нажмите кнопку .
- Для завершения работы отсоедините кабель USB, когда на экране отображается окно выбора снимка.



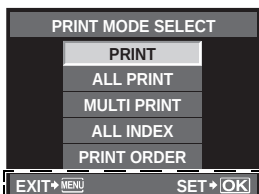
Пользовательская настройка печати

1 Следуйте отображенным здесь инструкциям, чтобы изменить настройки печати.

Выбор режима печати

Выберите тип (режим) печати. Доступные режимы печати приведены ниже.

- | | |
|---------------|--|
| [PRINT] | Печать выбранных снимков. |
| [ALL PRINT] | Печать всех снимков, сохраненных на карте, в одном экземпляре для каждого снимка. |
| [MULTI PRINT] | Печать нескольких копий одного снимка отдельными кадрами на одном листе. |
| [ALL INDEX] | Печать указателя всех сохраненных на карте снимков. |
| [PRINT ORDER] | Печать снимков в соответствии с сохраненными данными печати. При отсутствии снимков с сохраненными данными печати эта функция отсутствует. ( стр. 113) |

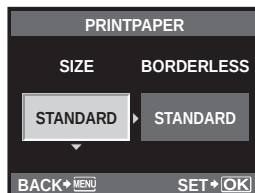


Следуйте отображенным здесь инструкциям.

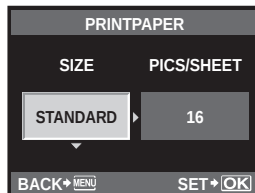
Задание параметров печатной бумаги

Эти настройки зависят от типа принтера. Если доступна только настройка принтера STANDARD, изменить эту настройку нельзя.

- [SIZE]** Задание размеров бумаги, поддерживаемых принтером.
- [BORDERLESS]** Выбор печати снимка на целом листе бумаги или внутри пустой рамки.



- [PICS/SHEET]** Выбор количества снимков на листе. Отображается, если Вы выбрали **[MULTI PRINT]**.



Выбор снимков для печати

Выберите снимки, которые Вы хотите напечатать. Выбранные снимки могут быть распечатаны позже (покадровое сохранение данных печати), или может быть сразу распечатан просматриваемый снимок.

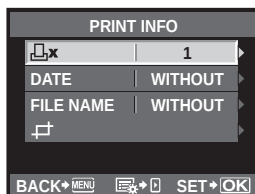
- [PRINT] (OK)** Печать просматриваемого снимка. При наличии снимка, к которому уже были применены данные печати с помощью **[SINGLE PRINT]**, распечатывается только этот снимок.
- [SINGLE PRINT] (🔍)** Применение данных печати к просматриваемому снимку. Чтобы применить сохраненные данные печати к другим снимкам после применения **[SINGLE PRINT]**, выберите их с помощью (🔍).
- [MORE] (📄)** Задание количества экземпляров и других параметров для просматриваемого снимка и установка необходимости его печати. Сведения об использовании см. в главе «Настройка печати» (📖 стр. 118) следующего раздела.



Настройка печати

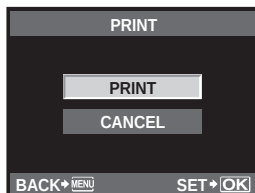
Выбор того, должна ли производиться печать даты и времени или имени файла на снимке при печати. Когда установлен режим печати **[ALL PRINT]** и выбрано значение **[OPTION SET]**, появляется следующий экран.

- [x]** Установка числа копий при печати.
[DATE] Печать даты и времени съемки на снимке.
[FILE NAME] Печать имени файла, записанного на снимке.
[] Обрезание снимка для печати.
Укажите размер вырезаемого участка с помощью главного диска, а место вырезания с помощью кнопок со стрелками.



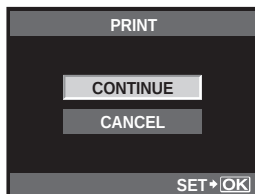
2 Выбрав снимки и установив настройки печати, выберите **[PRINT]**, а затем нажмите кнопку **[OK]**.

- [PRINT]** Отправка печатаемых снимков на принтер.
[CANCEL] Сброс настроек. Все сохраненные данные печати удаляются. Если нужно сохранить данные резервирования печати и выполнить другие настройки, нажмите кнопку **MENU**. Осуществляется возврат к предыдущей настройке.



- Чтобы прекратить и отметить печать, нажмите кнопку **[OK]**.

- [CONTINUE]** Продолжение печати.
[CANCEL] Отмена печати. Все сохраненные данные печати удаляются.



Порядок действий

Просто подключите фотоаппарат к компьютеру посредством кабеля USB, и Вы сможете без труда перенести сохраненные на карте снимки в компьютер при помощи программного обеспечения OLYMPUS Master, поставляемого в комплекте с фотоаппаратом.

Необходимые вещи

- OLYMPUS Master 2 CD-ROM
- Кабель USB
- Компьютер, соответствующий операционной среде (Сведения об операционной среде см. в руководстве по установке OLYMPUS Master).

Установка OLYMPUS Master
(См. руководство по установке, поставляемое в комплекте с OLYMPUS Master)

Подключение фотоаппарата к компьютеру с помощью поставляемого в комплекте кабеля USB (🖱️ стр. 120)

Запуск программы OLYMPUS Master (🖱️ стр. 121)

Сохранение снимков на компьютере (🖱️ стр. 121)

Отключение фотоаппарата от компьютера (🖱️ стр. 122)

Использование имеющегося в комплекте программного обеспечения OLYMPUS Master

Что такое OLYMPUS Master?

OLYMPUS Master представляет собой программу управления снимками, выполненными Вашим цифровым фотоаппаратом, с функциями их просмотра и редактирования. Установив ее на Ваш компьютер, Вы сможете выполнять следующее.

- **Перенос снимков с фотоаппарата или съемных носителей данных в Ваш компьютер**
- **Просмотр снимков**
Вы можете также создавать слайд-шоу и воспроизводить звук.
- **Группировка и организация снимков**
Вы можете группировать снимки в альбомы или папки. Перенесенные на компьютер снимки автоматически сортируются в соответствии с датой съемки, поэтому Вы можете легко найти любой снимок.
- **Коррекция снимков при помощи фильтров и функций коррекции**
- **Редактирование снимков**
Вы можете поворачивать снимки, обрезать или изменять их размер.
- **Различные форматы печати**
Вы можете легко распечатать свои снимки.
- **Обновление встроенного программного обеспечения**
- **Проявление изображений в формате RAW**

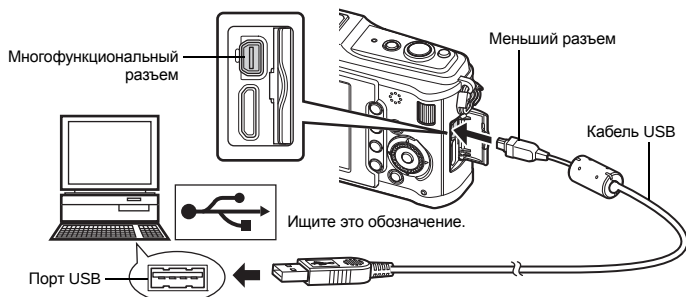
Сведения о других функциях программы OLYMPUS Master, а также подробные сведения об использовании программы приведены в Справке программного обеспечения OLYMPUS Master.

Подключение фотоаппарата к компьютеру

Подключите фотоаппарат к Вашему компьютеру посредством имеющегося в комплекте кабеля USB.

1 С помощью поставляемого в комплекте кабеля USB соедините порт USB компьютера с многофункциональным разъемом фотоаппарата.

- Расположение порта USB зависит от компьютера. Подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации компьютера.

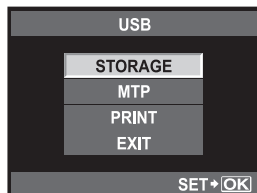


2 Включите фотоаппарат.

- Отображается окно выбора для соединения USB.

3 Нажмите для выбора [STORAGE]. Нажмите кнопку .

4 Компьютер опознает фотоаппарат как новое устройство.



Windows

- При первом подключении фотоаппарата к компьютеру он автоматически опознает фотоаппарат. При появлении сообщения о завершении установки нажмите кнопку «OK». Компьютер идентифицирует фотоаппарат как «Removable Disk » (Съемный диск).

Macintosh

- iPhoto представляет собой стандартное приложение Mac OS для управления изображениями. При первом подключении вшего цифрового фотоаппарата Olympus приложение iPhoto запускается автоматически. Закройте iPhoto и запустите OLYMPUS Master.

! Примечание:

- Когда фотоаппарат подключен к компьютеру, ни одна из кнопок фотоаппарата не работает.

Запуск программы OLYMPUS Master

Windows

- 1 Дважды щелкните значок «OLYMPUS Master 2»  на рабочем столе.

Macintosh

- 1 Дважды щелкните значок «OLYMPUS Master 2»  в папке «OLYMPUS Master 2».
 - Отображается окно «Browse» (просмотр).
 - При первом запуске программы OLYMPUS Master окно первичных настроек и окно регистрации пользователя показываются перед окном проводника. Следуйте указаниям на экране.

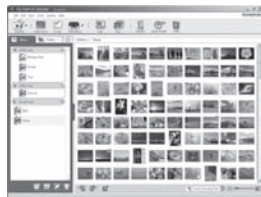
Выход из программы OLYMPUS Master

- 1 Щелкните «Exit» (Выход)  в любом окне программы.
 - Выполняется выход из программы OLYMPUS Master.

Просмотр изображений фотоаппарата на компьютере

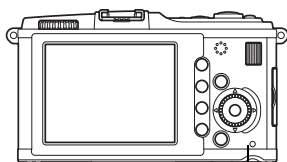
Загрузка и сохранение изображений

- 1 Щелкните «Transfer Images» (Перенос изображений)  в окне просмотра, а затем щелкните «From Camera» (С фотоаппарата) .
 - После этого откроется окно, в котором Вы можете выбрать снимки для копирования на компьютер. Отображаются все изображения, сохраненные в фотоаппарате.
- 2 Выберите «New Album» (Новый альбом) и введите его название.
- 3 Выберите файлы изображений и щелкните «Transfer Images» (Перенос изображений).
 - Отображается окно, указывающее, что загрузка завершена.



- 4 Щелкните «Browse images now» (Просмотреть снимки сейчас).
 - Загруженные изображения отображаются в окне просмотра.

- 1 Удостоверьтесь в том, что индикатор доступа к карте перестал мигать.



Индикатор доступа к карте

- 2 Подготовка к отключению кабеля USB.

Windows

- 1) На системной панели щелкните значок «Unplug or Eject Hardware» (Отсоединить или извлечь устройство).
- 2) Щелкните на появившееся сообщение.
- 3) Нажмите кнопку «OK» в окне «Safe to Remove Hardware» (Безопасное извлечение оборудования).



Macintosh

- 1) При перетаскивании на рабочий стол значка «Безымянный» (Untitled) или «NO_NAME» значок мусорной корзины превращается в значок извлечения. Перетащите и сбросьте значок устройства на значок извлечения.



- 3 Отсоедините кабель USB от фотоаппарата.

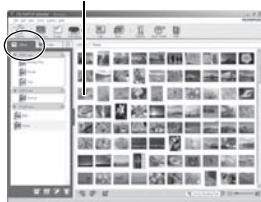
Примечание:

- Для пользователей Windows:
Если щелкнуть «Unplug or Eject Hardware» (Отсоединить или извлечь устройство), может отобразиться предупреждающее сообщение. В этом случае удостоверьтесь, что не идет загрузка данных изображения, и что все приложения, имевшие доступ к файлам изображений на фотоаппарате, закрыты. Закройте все эти приложения, снова щелкните «Unplug or Eject Hardware» (Отсоединить или извлечь устройство) и отсоедините кабель.

Просмотр фотографических изображений

- 1 Щелкните закладку «Альбом» (Album) в окне просмотра и выберите альбом, который необходимо просмотреть.
 - Содержимое выбранного альбома отображается в области уменьшенных изображений.
- 2 Дважды щелкните на уменьшенное изображение фотографии, которую Вы хотите посмотреть.
 - OLYMPUS Master переключается на окно редактирования изображения, а само изображение увеличивается.
 - Щелкните «Back» (Назад) , чтобы вернуться в окно просмотра.

Уменьшенное изображение



Перенос снимков на компьютер без использования OLYMPUS Master

Ваш фотоаппарат поддерживает функцию USB Mass Storage Class. Вы можете перенести снимки на компьютер, подключив фотоаппарат к компьютеру при помощи входящего в комплект кабеля USB. Это возможно даже без использования програмы OLYMPUS Master. Перечисленные ниже операционные системы совместимы с соединением USB:

Windows : 2000 Professional/XP Home Edition/XP Professional/Vista

Macintosh : Mac OS X v10.3 или более поздняя версия

! Примечание:

- Если на компьютере установлена ОС Windows Vista, выберите [МТР] в шаге 3 на стр. 120, чтобы воспользоваться фотоальбомом Windows.
- Перенос данных не гарантируется в следующих условиях, даже если Ваш компьютер оснащен портом USB:
 - Компьютеры с портом USB, установленном на карте расширения и т. д.
 - Компьютеры без установленной на заводе операционной системы и самостоятельно собранные компьютеры

Рекомендации и сведения о съемке

При установленном аккумуляторе фотоаппарат не включается

Аккумулятор заряжен не полностью

- Зарядите аккумулятор с помощью зарядного устройства.

Аккумулятор временно не работает из-за низкой температуры

- Эффективность работы аккумулятора снижается при низких температурах, и уровень заряда может оказаться недостаточным для включения фотоаппарата. Выньте аккумулятор и согрейте его, положив на некоторое время в карман.

При нажатии кнопки спуска затвора не производится съемка

Фотоаппарат автоматически выключился

- Если фотоаппарат не используется, для экономии энергии аккумулятора по истечении определенного периода времени фотоаппарат переходит в режим ожидания и прекращает работу. Фотоаппарат снова активируется при нажатии кнопки спуска затвора или любой другой кнопки.  «SLEEP» (стр. 103)

По истечении определенного периода времени фотоаппарат отключается.

Зарядка вспышки

- Во время процесса зарядки на ЖК-экране мигает значок . Подождите, пока значок не перестанет мигать, после чего нажмите кнопку спуска затвора.

Фокусировка невозможна

- Если на ЖК-экране мигает значок подтверждения автофокуса, это указывает на невозможность фокусировки в режиме автофокуса. Снова нажмите кнопку спуска затвора.

Снижение шума включено

- При съемке ночных сюжетов используется более длинная выдержка, и отмечается тенденция к появлению искажений на снимках. При съемке в условиях низкой освещенности фотоаппарат автоматически задействует функцию фильтрации искажений после каждого кадра. В это время невозможно сделать следующий кадр. Для [NOISE REDUCT.] можно установить значение [OFF].  «NOISE REDUCT.» (стр. 107)

Установка времени и даты

При покупке некоторые настройки фотоаппарата уже установлены.

- Однако при этом настройки даты и времени останутся пустыми. Установите дату и время перед использованием фотоаппарата.  «Установка даты и времени» (стр. 15)

Аккумулятор был вынут из фотоаппарата

- Дата и время возвращаются к заводским настройкам по умолчанию, если фотоаппарат находится без аккумулятора примерно 1 день. Отмена настроек может произойти быстрее, если перед извлечением аккумулятор недолго находился в фотоаппарате. Перед съемкой важных фотографий проверьте правильность настройки даты и времени.

Объекты, трудные для фокусировки

Автофокусировка может быть затруднена в следующих ситуациях.

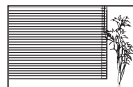
Значок подтверждения автофокуса мигает. Следующие объекты не фокусируются.



Объект с низкой контрастностью



Очень яркий свет в центре кадра

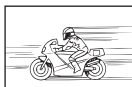


Объект с повторяющимся рисунком

Значок подтверждения автофокуса горит, но объект не сфокусирован.



Объекты, расположенные на различных расстояниях



Быстро движущийся объект



Объект за пределами зоны автофокуса

В любой ситуации лучше всего фокусировать фотоаппарат на предмете, имеющем высокую контрастность и расположенном на таком же расстоянии, как и объект съемки, после этого можно скомпоновать и выполнить снимок. 📖 «Фиксация фокуса – если не удается правильно установить резкость» (стр. 60)

Белесоватость снимков

Это явление может возникать при съемке в контровом или полуконтровом свете. Причиной этого являются блики или появление ореола. По возможности продумайте композицию таким образом, чтобы сильные источники света не попадали на снимок. Блики могут иметь место даже при отсутствии источников света на снимке. Используйте блинда для защиты объектива от источников света. Если блинда не дает результата, заслоните объектив от света рукой.

📖 «Сменный объектив» (стр. 132)

На объекте, запечатленном в кадре, появляются непонятные яркие точки

Это может быть вызвано зависанием пикселей в устройстве приема изображения. Выполните [PIXEL MAPPING]. Если проблема не устраняется, несколько раз выполните картирование пикселей. 📖 «Картирование пикселей – проверка функций обработки изображения» (стр. 129)

Функции, выбор которых невозможен из меню

Ряд параметров нельзя выбрать из меню посредством кнопок со стрелками.

- Параметры, не устанавливаемые в текущем режиме съемки
- Параметры, не устанавливаемые по причине выполненной установки одного из параметров: сочетание [📷] и [NOISE REDUCT.] и т.д.

Вибрация фотоаппарата после выключения питания

Причиной этого является инициализация фотоаппаратом механизма стабилизации изображения. Без такой инициализации механизм стабилизации изображения может не обеспечивать нужного эффекта.

Сброс установленных функций на заводские настройки по умолчанию

При повороте диска выбора режимов или выключении питания в режиме съемки, отличном от режимов **P**, **A**, **S** или **M** функции, в параметры которых вносились изменения, сбрасываются на заводские настройки по умолчанию.

Коды ошибок

Индикация на экране	Возможная причина	Способ исправления
 NO CARD	Карта не вставлена или не может быть идентифицирована	Вставьте или замените карту.
 CARD ERROR	Имеется проблема с картой.	Снова вставьте карту. Если проблема не устраняется, то карту следует отформатировать. Если форматирование карты невозможно, использовать ее нельзя.
 WRITE PROTECT	Запись на карту запрещена.	Переключатель защиты карты от записи установлен в положение [LOCK]. Разблокируйте переключатель.  стр. 130
 CARD FULL	Карта заполнена. Дальнейшая съемка и сохранение информации, например, информации печати, невозможны.	Замените карту или удалите ненужные снимки. Перед удалением загрузите нужные снимки в компьютер.
 CARD FULL	На карте больше нет свободного места, сохранение данных печати и новых снимков невозможно.	Замените карту или удалите ненужные снимки. Перед удалением загрузите нужные снимки в компьютер.
	Карта не распознается. Возможно карта не отформатирована.	- Выберите [CLEAN CARD], нажмите кнопку  и выключите фотоаппарат. Извлеките карту и протрите ее металлическую поверхность насухо мягкой сухой материей. - Выберите [FORMAT] ► [YES], а затем нажмите кнопку , чтобы отформатировать карту. После форматирования с карты будут удалены все данные.
 NO PICTURE	На карте нет снимков.	Карта не содержит снимков. Сохраните и воспроизведите снимки.
 PICTURE ERROR	Возникла проблема с отображением выбранного снимка. Или снимок нельзя просматривать на этом фотоаппарате.	Для просмотра снимка на компьютере используйте программное обеспечение для обработки изображений. Если это не удастся, значит, файл изображения поврежден.
 THE IMAGE CANNOT BE EDITED	На данном фотоаппарате невозможно редактировать снимки, сделанные другим фотоаппаратом.	Для просмотра снимка на компьютере нужно использовать программное обеспечение для обработки изображений.

Индикация на экране	Возможная причина	Способ исправления
	Температура внутри фотоаппарата поднялась из-за использования режима последовательной съемки.	Отключите фотоаппарат и подождите, пока фотоаппарат остынет.
 Перегрев фотоаппарата. Нужно немного подождать перед продолжением работы.		Подождите несколько секунд, чтобы дать фотоаппарату полностью выключиться. Перед продолжением работы необходимо дать фотоаппарату остыть.
 BATTERY EMPTY	Аккумулятор разряжен.	Зарядите аккумулятор.
 NO CONNECTION	Фотоаппарат подключен к принтеру или компьютеру неправильным образом.	Отсоедините фотоаппарат и подключите его правильно.
 NO PAPER	В принтере нет бумаги.	Загрузите бумагу в принтер.
 NO INK	В принтере кончились чернила.	Замените чернильный картридж в принтере.
 JAMMED	Застряла бумага.	Уберите застрявшую бумагу.
SETTINGS CHANGED	Во время выполнения настроек фотоаппарата был извлечен лоток для загрузки бумаги или была изменена конфигурация принтера.	Не изменяйте конфигурацию принтера во время выполнения настроек на фотоаппарате.
 PRINT ERROR	Возникла проблема с принтером и/или фотоаппаратом.	Выключите фотоаппарат и принтер. Проверьте принтер и устраните обнаруженные проблемы перед повторным включением.
 CANNOT PRINT	Снимки, записанные на других фотоаппаратах, не могут быть распечатаны на этом фотоаппарате.	Используйте компьютер для печати.

Очистка и хранение фотоаппарата

Очистка фотоаппарата

Перед очисткой фотоаппарат следует выключить и извлечь аккумулятор.

Снаружи:

- Аккуратно протрите мягкой тканью. Если фотоаппарат очень грязный, смочите ткань в теплой мыльной воде и хорошо отожмите. Протрите фотоаппарат влажной тканью, а затем вытрите сухой. Если Вы пользовались фотоаппаратом на пляже, используйте смоченную чистой водой и хорошо отжатую ткань.

ЖК-экран:

- Аккуратно протрите мягкой тканью.

Объектив:

- Сдуйте пыль с объектива имеющимся в продаже устройством продувки. Осторожно протрите объектив бумагой для очистки объективов.

Хранение

- Если фотоаппарат не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките аккумулятор и карту. Храните фотоаппарат в прохладном и сухом месте с хорошей вентиляцией.
- Периодически вставляйте аккумулятор и проверяйте работу фотоаппарата.

Очистка и проверка устройства приема изображения

Фотоаппарат имеет встроенную противопылевую функцию для предотвращения попадания грязи на устройство према изображения и удаления пыли и грязи с поверхности этого устройства посредством ультразвуковых колебаний. Функция удаления пыли активируется при включении фотоаппарата. Функция удаления пыли используется одновременно с функцией картирования пикселей, которая проверяет устройство приема изображения и цепи его обработки. Так как противопылевое устройство активируется при каждом включении питания фотоаппарата, для эффективного удаления пыли следует держать фотоаппарат вертикально.

При работающей функции удаления пыли мигает индикатор SSWF (ультразвуковой волновой фильтр).

☞ «Работа в режиме удаления пыли» (стр. 14)

❗ Примечание:

- Не используйте сильных растворителей, таких как бензол или спирт, или ткань, прошедшую химическую обработку.
- Не храните фотоаппарат в местах, где выполняется химическая обработка, чтобы предохранить фотоаппарат от коррозии.
- Если оставить объектив грязным, на его поверхности может появиться плесень.
- После длительного хранения необходимо перед использованием фотоаппарата проверить каждый его компонент. Перед выполнением важных снимков сделайте пробный снимок и проверьте исправность работы фотоаппарата.

Картирование пикселей – проверка функций обработки изображения

Функция картирования пикселей позволяет фотоаппарату проверить и отрегулировать устройство приема изображения и функции его изображения. После пользования экраном или непрерывной съемки нужно выждать как минимум одну минуту перед использованием функции картирования пикселей, чтобы обеспечить ее эффективную работу.

1 MENU ▸ [⚙] ▸ [📷] ▸ [PIXEL MAPPING]

2 Нажмите , а затем кнопку .

- В процессе картирования пикселей отображается индикатор [BUSY]. После окончания распределения пикселей происходит возврат в меню.

❗ Примечание:

- Если Вы случайно выключили фотоаппарат во время картирования пикселей, начните заново с шага 1.

Основные сведения о картах памяти

Используемые карты

Картой в данном руководстве называется носитель данных. В данном фотоаппарате можно использовать только карты памяти SD и SDHC (продаются отдельно), соответствующие стандарту SD. Новейшая информация об этом находится на веб-сайте Olympus.

Переключатель защиты от записи карты SD

На корпусе карты SD есть переключатель защиты от записи. Если установить переключатель в положение «LOCK», запись, удаление или форматирование данных на карте выполнить невозможно. Для выполнения записи верните переключатель в исходное положение.



! Примечание:

- Данные на карте памяти не уничтожаются даже при их удалении или форматировании карты. Выбрасывая карту, необходимо привести ее в негодность, чтобы не допустить утечки конфиденциальной информации.

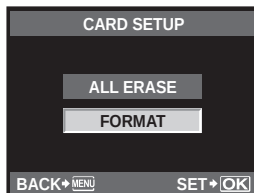


Форматирование карты

После форматирования на компьютере или другом фотоаппарате, карты памяти необходимо отформатировать на этом фотоаппарате перед использованием.

При форматировании карты все сохраненные на ней данные, включая защищенные снимки, удаляются. При форматировании использованной ранее карты удостоверьтесь в отсутствии на карте снимков, которые Вы хотите сохранить.

- MENU** > [C] > [CARD SETUP]
- Используйте [ISO] [SD] для выбора [FORMAT].
Нажмите кнопку [OK].
- Используйте [ISO] [SD] для выбора [YES].
Нажмите кнопку [OK].
• Форматирование закончено.



Аккумулятор и зарядное устройство

- Используйте одинарный литиево-ионный аккумулятор Olympus (BLS-1). Другие аккумуляторы использовать нельзя.
- Потребление энергии фотоаппаратом в значительной степени зависит от интенсивности использования и других условий.
- Перечисленные ниже операции требуют больших затрат энергии даже без съемки, и заряд аккумулятора быстро израсходуется.
 - Частое выполнение автофокусировки путем нажатия до половины кнопки спуска затвора в режиме съемки
 - Длительный просмотр снимков на ЖК-дисплее.
 - При подключении компьютера или принтера.
- При использовании разряженного аккумулятора фотоаппарат может выключиться без предупреждения о низком уровне заряда аккумулятора.
- При покупке аккумулятор заряжен не полностью. Перед использованием зарядите аккумулятор с помощью входящего в комплект зарядного устройства (BCS-1).
- Длительность зарядки с помощью входящего в комплект зарядного устройства составляет около 3 часов 30 минут (ориентировочно).
- Для зарядки следует использовать только специально предназначенное для этого зарядное устройство.

! Примечание:

- Замена аккумулятора неправильным элементом питания взрывоопасна. Утилизируйте использованный аккумулятор, следуя инструкциям. «Меры предосторожности при обращении с элементами питания» (стр. 151)

Использование зарядного устройства за рубежом

- Зарядное устройство может использоваться почти в любой домашней электросети переменного тока с напряжением от 100 В до 240 В (50/60 Гц) по всему миру. Однако в разных странах конфигурация сетевой розетки может отличаться, поэтому для вилки зарядного устройства может понадобиться переходник. Дополнительную информацию можно получить в местной электромастерской или у туроператора.
- Не пользуйтесь имеющимися в продаже дорожными переходниками, так как это может привести к повреждению зарядного устройства.

Сменный объектив

Выберите объектив, с помощью которого Вы хотите снимать. Используйте указанные объективы (держатель Micro Four Thirds). Для использования объективов системы Four Thirds требуется адаптер (продается отдельно). Адаптер для использования объективов системы OM также доступен (продается отдельно).

Сменные объективы M.ZUIKO DIGITAL

Это сменные объективы, специально для использования с системой Micro Four Thirds, которая является более маленькой и тонкой версией системы Four Thirds.

Фокусное расстояние и глубина резкости объективов системы Micro Four Thirds

По сравнению с 35-мм фотоаппаратами с помощью фотоаппаратов с системой Micro Four Thirds можно достичь различных эффектов при одном фокусном расстоянии и значении диафрагмы.

Фокусное расстояние

С помощью фотоаппарата с системой Four Thirds можно достичь фокусного расстояния, вдвое превышающего фокусное расстояние 35-мм фотоаппарата. Этим объясняется конструкция компактных телеобъективов. Например, объектив системы Micro Four Thirds с фокусным расстоянием 14 – 42 мм эквивалентен объективу с фокусным расстоянием 28 – 84 мм для 35-мм фотоаппарата.

- Если угол изображения объектива системы Micro Four Thirds приводится к углу изображения 35-мм фотоаппарата, перспектива является такой же, как и перспектива 35-мм фотоаппарата.

Глубина резкости

С помощью фотоаппарата с системой Micro Four Thirds можно достичь глубины резкости, вдвое превышающей глубину резкости 35-мм фотоаппарата. Например, объектив системы Micro Four Thirds яркости f2.8 эквивалентен значению f5.6 при сравнении с диафрагмой 35-мм фотоаппарата.

- Можно достичь такого же эффекта размытости фона, как и при использовании 35-мм фотоаппарата.

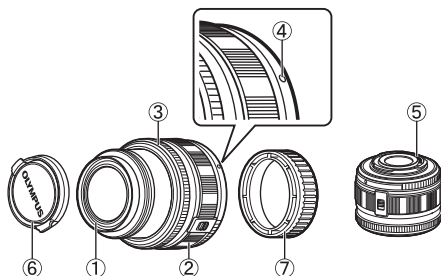


Примечание:

- При установке или снятии крышки корпуса и объектива с фотоаппарата держатель объектива на фотоаппарате должен быть направлен вниз. Это предотвращает попадание пыли и других посторонних предметов внутрь фотоаппарата.
- Не снимайте крышку корпуса и не устанавливайте объектив в запыленных местах.
- Не направляйте прикрепленный к фотоаппарату объектив на солнце. Это может привести к неисправности фотоаппарата или даже к воспламенению вследствие эффекта усиления солнечного света, фокусируемого объективом.
- Не теряйте крышку корпуса и заднюю крышку.
- При снятом объективе отверстие фотоаппарата должно быть закрыто крышкой, чтобы предотвратить попадание внутрь корпуса пыли.

■ Спецификация компонентов

- ① Резьба для крепления фильтра
- ② Кольцо трансфокатора
- ③ Фокальное кольцо
- ④ Указатель крепления
- ⑤ Электрические контакты
- ⑥ Передняя крышка
- ⑦ Задняя крышка



■ Сочетания объектива и фотоаппарата

Объектив	Фотоаппарат	Крепление	AF	Замер
Объектив системы Micro Four Thirds	Фотоаппарат системы Micro Four Thirds	Да	Да	Да
Объектив системы Four Thirds		Крепление возможно с помощью крепежного адаптера	Да ^{*1}	Да
Объективы системы OM			№	Да ^{*2}
Объектив системы Micro Four Thirds	Фотоаппарат системы Four Thirds	№	№	№

*1 Значение [C-AF] режима [AF MODE] использовать невозможно.

*2 Точный замер невозможен.

Объективы системы Micro Four Thirds и фотоаппараты системы Micro Four Thirds имеют отметку, указанную на иллюстрации справа.



■ Основные технические данные

Наименование	14 – 42 мм	17 мм
Байонет	Держатель Micro Four Thirds	
Фокусное расстояние	14 – 42 мм	17 мм
Макс. диафрагма	f3.5 – 5.6	f2.8
Угол изображения	75,4° – 28,9°	64,9°
Конфигурация объектива	8 групп, 9 линз	4 групп, 6 линз
	Многослойное просветляющее покрытие (частично однослойное)	
Регулировка диафрагмы	f3.5 – 22	f2.8 – 22
Съемочное расстояние	0,25 м – ∞	0,2 м – ∞
Регулировка фокуса	Переключение AF/MF	
Масса (без учета бленды и крышки)	150 г	71 г
Размеры (Макс. диаметр x общая длина)	Ø 62 x 43,5 мм	Ø 57 x 22 мм
Диаметр резьбы крепления фильтра	40,5 мм	37 мм

- Рекомендуется выдвинуть сдвигаемый объектив перед включением питания. Также не сдвигайте объектив при включенном питании.

■ Меры предосторожности при хранении

- После использования чистите объектив. Удалите пыль и грязь с поверхности объектива с помощью обдува или щетки. Для удаления грязи с объектива используйте имеющуюся в продаже бумагу для чистки объективов. Не пользуйтесь органическими растворителями.
- Неиспользуемый объектив обязательно закройте крышкой и поместите на хранение.
- Не храните его вблизи средств по борьбе с насекомыми.

❗ Указания по съемке

- При использовании нескольких фильтров или фильтра большой толщины возможно обрезание краев снимков.

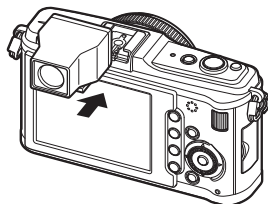
Использование оптического видоискателя (продается отдельно)

При использовании оптического видоискателя (продается отдельно: VF-1), можно просматривать экран съемки в видоискателе. Это удобно, если вы находитесь в ярко освещенном месте, например, под прямыми солнечными лучами, где сложно пользоваться экраном (доступны комплекты с видоискателем VF-1).

- 1 Отодвиньте крышку «горячего башмака».**
 - Храните крышку «горячего башмака» в безопасном месте, чтобы не потерять ее.

- 2 Выровняйте оптический видоискатель с «горячим башмаком» на корпусе фотоаппарата и сдвигайте до остановки.**
 - Вставьте оптический видоискатель, надавливая на его нижнюю часть.

- 3 Включите фотоаппарат и выберите [BACKLIT LCD] «Fn» FUNCTION» (стр. 100) или «[Q] FUNCTION» (стр. 101)**
 - При нажатии кнопки **Fn** или **Q** ЖК-экран включается или отключается.

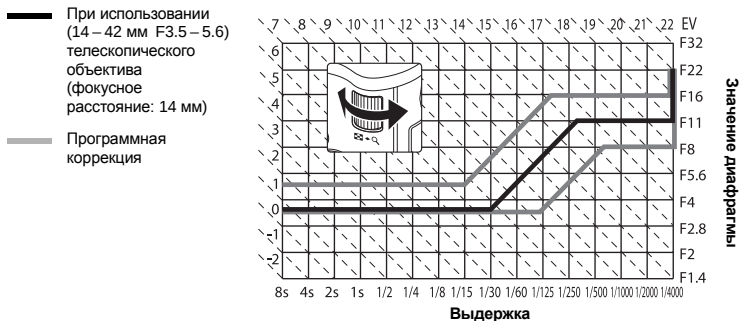


! Замечания по уходу за видоискателем

- Рамка видоискателя эквивалентна 17 мм. Используйте рамку отображения в видоискателе для определения съемочного расстояния. Проверьте правильность съемочного расстояния на ЖК-экране.
- Нельзя использовать внешнюю вспышку и оптический видоискатель одновременно.
- Не держитесь за оптический видоискатель, когда носите фотоаппарат. Фотоаппарат может отсоединиться от оптического видоискателя и упасть.
- Не оставляйте видоискатель или фотоаппарат с прикрепленным видоискателем в местах, где на них воздействует прямой солнечный свет.

Линейная диаграмма программы (режим P)

В режиме **P** фотоаппарат запрограммирован таким образом, что значения диафрагмы и выдержки выбираются автоматически в соответствии с яркостью объекта, как показано ниже. Линейная диаграмма программы зависит от установленного объектива.



Синхронизация вспышки и выдержка

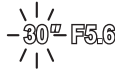
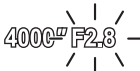
Режим съемки	Синхронизация вспышки	Верхний предел таймера синхронизации* ¹	Фиксированная синхронизация при срабатывании вспышки* ²
P	1/(фокусное расстояние объектива × 2) или таймер синхронизации, более медленное значение	1/180	1/60
A			
S	Установленная выдержка		—
M			

*1 Можно изменить с помощью меню: 1/60 – 1/180 «X-SYNC.» (стр. 106)

*2 Можно изменить с помощью меню: 1/30 – 1/180 «SLOW LIMIT» (стр. 106)

Отображение предупреждений касательно экспозиции

Если при нажатии кнопки спуска затвора до половины не удастся получить оптимальной экспозиции, изображение на ЖК-экране мигает.

Режим съемки	Пример отображения предупреждений (мигание)	Состояние	Действие
P		Слишком темный объект.	- Увеличьте чувствительность по ISO. - Воспользуйтесь вспышкой.
		Слишком яркий объект.	- Уменьшите чувствительность по ISO. - Воспользуйтесь имеющимся в продаже ND-фильтром (для регулировки количества света).
A		Объект недозэкспонирован.	- Уменьшите значение диафрагмы. - Увеличьте чувствительность по ISO.
		Объект переэкспонирован.	- Увеличьте значение диафрагмы. - Уменьшите чувствительность по ISO или воспользуйтесь имеющимся в продаже ND-фильтром (для регулировки количества света).
S		Объект недозэкспонирован.	- Установите более низкую скорость затвора. - Увеличьте чувствительность по ISO.
		Объект переэкспонирован.	- Установите более короткую выдержку. - Уменьшите чувствительность по ISO или воспользуйтесь имеющимся в продаже ND-фильтром (для регулировки количества света).

- Значение диафрагмы в момент мигания индикатора зависит от типа объектива и его фокусного расстояния.

Режимы вспышки, которые можно установить с помощью режима съемки

Режим съемки	Панель управления Super control panel	Режим вспышки	Синхронизация вспышки	Условия срабатывания вспышки	Предел выдержки
P A	 AUTO	Автовспышка	Ранняя вспышка	Срабатывает автоматически в темноте/ в контровом свете ^{*1}	1/30 сек. – 1/180 сек.
		Автовспышка (подавление эффекта «красных глаз»)			
		Принудительная вспышка		Срабатывает всегда	
		Без вспышки	—	—	—
	 SLOW	Медленная синхронизация (подавление эффекта «красных глаз»)	Ранняя вспышка	Срабатывает автоматически в темноте/ в контровом свете ^{*1}	60 сек. – 1/180 сек.
	 SLOW	Медленная синхронизация (ранняя вспышка)			
	 SLOW2	Медленная синхронизация (поздняя вспышка)	Поздняя вспышка		
S M		Принудительная вспышка	Ранняя вспышка	Срабатывает всегда	60 сек. – 1/180 сек.
		Принудительная вспышка (подавление эффекта «красных глаз»)			
		Без вспышки	—	—	—
	2nd CURTAIN	Ручная вспышка/ Медленная синхронизация (поздняя вспышка)	Поздняя вспышка	Срабатывает всегда	60 сек. – 1/180 сек.

^{*1} При установке вспышки в режиме Super FP перед срабатыванием она обнаруживает контровый свет в течение более длительного времени, чем обычная вспышка.  «Режим вспышки Super FP» (стр. 74)
 • **AUTO**,  можно установить в режиме **AUTO**.

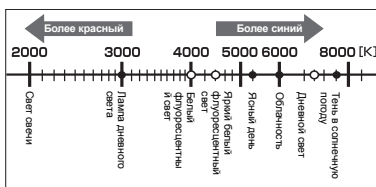
Цветовая температура баланса белого

Чем цветовая температура выше, тем больше в свете синих тонов и меньше красных; чем цветовая температура ниже, тем больше в свете красных тонов и меньше синих. В соответствии с физическими законами спектральный баланс различных источников белого света количественно выражается цветовой температурой посредством температурной шкалы в градусах Кельвина (K).

Посредством цветовой температуры можно отобразить цвет солнечного света и других источников естественного освещения, а также цвет лампы накаливания и других источников искусственного освещения.

Следовательно, цветовые температуры флуоресцентных ламп делают их непригодными в качестве источников искусственного освещения. Имеют место расхождения в оттенках в сравнении с цветовыми температурами флуоресцентного света. Если эти различия в оттенках невелики, их можно рассчитать по цветовой температуре, это называется коррелированной цветовой температурой.

Этот фотоаппарат имеет предварительные настройки коррелированных цветовых температур 4000 K, 4500 K и 6600 K. В строгом смысле слова они не считаются цветовыми температурами. Используйте эти настройки для съемки в условия флуоресцентного освещения.



- Цветовые температуры, приведенные на шкале выше, являются приближенными для различных источников света.

Режим записи и размер файла/количество доступных для сохранения снимков

Указанный в таблице размер файла является приблизительным для файлов с соотношением размеров 4:3.

Режим сохранения	Количество пикселей (PIXEL COUNT)	Сжатие	Формат файла	Размер файла (МБ)	Количество доступных для сохранения снимков (при использовании карты SD/SDHC емкостью 1 Гбайт)
RAW	4032 x 3024	Сжатие без потери данных	ORF	Прим. 14	54
L		1/2,7	JPEG	Прим. 8,4	101
F		1/4		Прим. 5,9	145
N		1/8		Прим. 2,7	320
B		1/12		Прим. 1,8	477
SF	3200 x 2400	1/2,7		Прим. 5,6	154
F		1/4		Прим. 3,4	255
N		1/8		Прим. 1,7	504
B		1/12		Прим. 1,2	747
SF	2560 x 1920	1/2,7		Прим. 3,2	269
F		1/4		Прим. 2,2	395
N		1/8		Прим. 1,1	776
B		1/12		Прим. 0,8	1143
SF	1600 x 1200	1/2,7		Прим. 1,3	673
F		1/4		Прим. 0,9	993
N		1/8		Прим. 0,5	1893
B		1/12		Прим. 0,4	2753
SF	1280 x 960	1/2,7		Прим. 0,9	1044
F		1/4		Прим. 0,6	1514
N		1/8		Прим. 0,3	2884
B		1/12		Прим. 0,3	4038
SF	1024 x 768	1/2,7		Прим. 0,6	1594
F		1/4		Прим. 0,4	2243
N		1/8		Прим. 0,3	4038
B		1/12		Прим. 0,2	5507
SF	640 x 480	1/2,7		Прим. 0,3	3563
F		1/4		Прим. 0,2	5048
N		1/8		Прим. 0,2	8654
B		1/12		Прим. 0,1	10096



Примечание:

- Оставшееся количество кадров может изменяться в зависимости от объекта, настроек сохранения данных печати и других факторов. В некоторых случаях оставшееся количество кадров, показанное на ЖК-экране, не изменяется, даже когда вы делаете новые снимки или удаляете сохраненные.
- Актуальный размер файла зависит от объекта.
- Максимальное количество доступных для сохранения снимков, отображенных на экране, составляет 9999.
- Информацию о действительной длительности записи для видеосъемки см. на веб-сайте компании Olympus.

Функции, которые можно зарегистрировать для режима My Mode и в меню пользовательских настроек сброса

Функция	Сохранение режима My Mode	Сохранение пользовательских настроек сброса	Функция	Сохранение режима My Mode	Сохранение пользовательских настроек сброса
	✓	✓	SLEEP	—	✓
Механизм стабилизации изображения	✓	✓	USB MODE	—	—
	✓	✓	LIVE VIEW BOOST	✓	✓
Режим вспышки	✓	✓	FACE DETECT	—	—
PICTURE MODE	✓	✓	INFO SETTING	—	✓
GRADATION	✓	✓	EV STEP	✓	✓
	STILL	✓	METERING	✓	✓
	PICTURE	✓	Замер AEL	—	✓
	MOVIE	—	ISO	✓	✓
IMAGE ASPECT	✓	✓	ISO STEP	✓	✓
	✓	✓	ISO-AUTO SET	—	✓
AE BKT	✓	✓	ISO-AUTO	—	✓
WB BKT	✓	✓	BULB TIMER	—	✓
FL BKT	✓	✓	ANTI-SHOCK []	✓	✓
ISO BKT	✓	✓	X-SYNC.	✓	✓
MULTIPLE EXPOSURE	—	—	SLOW LIMIT	✓	✓
	—	✓	+	—	✓
	—	—	NOISE REDUCT.	✓	✓
	—	—	NOISE FILTER	✓	✓
	—	—	WB	✓	✓
	—	—	WB	✓	✓
REC VIEW	—	✓	ALL WB	—	—
MENU DISPLAY	—	—	COLOR SPACE	✓	✓
FIRMWARE	—	—	SHADING COMP.	✓	✓
AF MODE	STILL	✓	SET	—	✓
	PICTURE	✓	PIXEL COUNT	—	✓
	MOVIE	—	QUICK ERASE	—	✓
AF AREA	✓	✓	RAW+JPEG ERASE	—	✓
FOCUS RING	—	✓	FILE NAME	—	—
DIAL FUNCTION	—	✓	PRIORITY SET	—	—
DIAL DIRECTION	—	✓	dpi SETTING	—	—
AEL/AFL	—	✓	EDIT FILENAME	—	—
AEL/AFL MEMO	—	✓	PIXEL MAPPING	—	—
FUNCTION	—	✓	EXPOSURE SHIFT	✓	✓
MY MODE SETUP	—	—	MF ASSIST	—	✓
BUTTON TIMER	—	—	LEVEL GAUGE	—	✓
	—	✓	HDMI	—	—
FUNCTION	—	✓	MOVIE+STILL	—	✓
FUNCTION	—	✓	MOVIE	—	✓
RLS PRIORITY S	✓	✓			
RLS PRIORITY C	✓	✓			
VIDEO OUT	—	—			

✓: Можно зарегистрировать. —: Нельзя зарегистрировать

* Включая компенсацию вибраций.

Уровни меню

Меню съемки

Закладки	Функция	Настройка	См. стр.
	CARD SETUP	ALL ERASE/FORMAT	стр. 93 стр. 130
	CUSTOM RESET	RESET	стр. 96
		RESET1 SET/RESET	
		RESET2 SET/RESET	
	PICTURE MODE	↖ VIVID/↗ NATURAL*/↘ MUTED/↙ PORTRAIT/ MONOTONE/CUSTOM	стр. 71
	GRADATION	AUTO/NORMAL*/HIGH KEY/LOW KEY	стр. 72
	 PICTURE	RAW/[F]/[N]*/[M]/[S]/[F+RAW]/[N+RAW]/ [M+RAW]/[S+RAW]	стр. 64
	MOVIE	HD*/SD	стр. 80
	IMAGE ASPECT	4:3*/16:9/3:2/6:6	стр. 40
	MOVIE AE MODE	P*/A/[P3]/[P2]/[P1]/[P0]	стр. 79
	MOVIE+STILL	OFF*/ON	стр. 80
	 	☐ */  /↖/↗/↘/↙/↖/↗/↘/↙	стр. 61 – стр. 62
	IMAGE STABILIZER	OFF*/I.S. 1/I.S. 2/I.S. 3	стр. 62
	MULTIPLE EXPOSURE	FRAME	стр. 54
		AUTO GAIN	
		OVERLAY	

* Заводская настройка по умолчанию

Меню воспроизведения

Закладки	Функция	Настройка	См. стр.
		START	стр. 84
		BGM MELANCHOLY*/NOSTALGIC/LOVE/JOY/COOL/OFF	
		SLIDE ALL*/STILL PICTURE/MOVIE	
		OFF/ON*	стр. 85
	EDIT	RAW DATA EDIT	стр. 89
		SEL. IMAGE JPEG EDIT SHADOW ADJ/REDEYE FIX//ASPECT/BLACK & WHITE/SEPIA/SATURATION//e-PORTRAIT	стр. 89
		NO/ START/YES	стр. 90
		IMAGE OVERLAY 2IMAGES MERGE/3IMAGES MERGE	стр. 90
			стр. 112
	RESET PROTECT	YES/NO	стр. 92

* Заводская настройка по умолчанию

Меню настроек

Закладки	Функция	Настройка	См. стр.
		—	стр. 15
		*1	стр. 94
		-7 - +7 -7 - +7 (±0, ±0°)	стр. 94
	REC VIEW	OFF/AUTO 1SEC - 20 SEC (5 SEC*)	стр. 95
	% MENU DISPLAY	OFF*/ON	стр. 25
	FIRMWARE	—	стр. 95

* Заводская настройка по умолчанию

*1 Настройки зависят от страны, в которой был куплен фотоаппарат.

Пользовательское меню

Закладки	Функция	Настройка	См. стр.
	AF/MF		стр. 97
	AF MODE	STILL PICTURE	стр. 56
		MOVIE	
	AF AREA	[]*[]	стр. 58
	SET UP	OFF/LOOP/SPIRAL*	стр. 97
	RESET LENS	OFF/ON*	стр. 98
	BULB FOCUSING	OFF/ON*	стр. 98
	FOCUS RING	*/	стр. 98
	MF ASSIST	OFF/ON*	стр. 98

* Заводская настройка по умолчанию

Закладки	Функция	Настройка		См. стр.
	 BUTTON/DIAL			стр. 98
	DIAL FUNCTION	P	Ps*/  /Fz	стр. 98
		A	FNo.*/  /Fz	
		S	SHUTTER*/  /Fz	
		M	Главный диск: SHUTTER*/FNo. Дополнительный диск: SHUTTER/FNo.*	
		MENU	Главный диск:  /  / VALUE* Дополнительный диск:  */  / VALUE	
	DIAL DIRECTION	DIAL1*/DIAL2		стр. 99
	AEL/AFL	S-AF*	mode1*/mode2/mode3	стр. 99
		C-AF	mode1/mode2*/mode3/mode4	
		MF	mode1*/mode2/mode3	
	AEL/AFL MEMO	OFF*/ON		стр. 100
	 FUNCTION	Fn FACE DETECT*/PREVIEW/  /  HOME/MF/ RAW  /TEST PICTURE/MY MODE/BACKLIT LCD/OFF		стр. 100
	 FUNCTION	AF MODE*/METERING/FLASH MODE/BACKLIT LCD/ IMAGE STABILIZER		стр. 101
	MY MODE SETUP	MY MODE1/MY MODE2		стр. 101
	BUTTON TIMER	3SEC/5SEC/8SEC*/HOLD/OFF		стр. 101
	 	OFF*/ON		стр. 102
	 FUNCTION	OFF/ON*/ 		стр. 102
	 RELEASE/ 			стр. 102
	RLS PRIORITY S	OFF*/ON		стр. 102
	RLS PRIORITY C	OFF/ON*		стр. 102
	 DISP/  /PC			стр. 102
	HDMI	1080i*/720p/480p/576p		стр. 102
	VIDEO OUT	*1		стр. 102
		OFF/ON*		стр. 103
	SLEEP	OFF/1MIN*/3MIN/5MIN/10MIN		стр. 103
	USB MODE	AUTO*/STORAGE/MTP/PRINT		стр. 103
	LIVE VIEW BOOST	OFF*/ON		стр. 104
	 FACE DETECT	OFF*/ON		стр. 39 стр. 104
	INFO SETTING	 INFO	IMAGE ONLY/OVERALL/  / HIGHLIGHT&SHADOW	стр. 104
		LV-INFO	 /ZOOM/MULTI VIEW/ IMAGE ONLY/  / 	
	VOLUME	0 – 5 (3*)		стр. 104
	 SETUP	SLIDE INTERVAL	2 SEC – 10 SEC (3 SEC*)	стр. 104
		MOVIE INTERVAL	FULL/SHORT*	
	LEVEL GAUGE	OFF*/ON		стр. 104
	MOVIE 	OFF/ON*		стр. 80 стр. 105

* Заводская настройка по умолчанию

*1 Настройки зависят от страны, в которой был куплен фотоаппарат.

Закладки	Функция	Настройка	См. стр.
	 EXP/  ISO		стр. 105
	EV STEP	1/3EV*/1/2EV/1EV	стр. 105
	METERING		стр. 49
			
			
		 HI	
		 SH	
	Замер AEL	AUTO*/  /  /  HI/  SH	стр. 105
	ISO	AUTO*/100 – 6400	стр. 53
	ISO STEP	1/3EV*/1EV	стр. 105
	ISO-AUTO SET	HIGH LIMIT 200 – 6400 (1600*)	стр. 105
		DEFAULT 200 – 6400 (200*)	
	ISO-AUTO	P/A/S /ALL	стр. 106
	BULB TIMER	1MIN – 30MIN (8 MIN*)	стр. 106
	ANTI-SHOCK 	OFF*/1/8 SEC – 30 SEC	стр. 106
	BRACKETING	AE BKT OFF*/3F 0.3EV/3F 0.7EV/ 3F 1.0EV	стр. 52
		WB BKT A – B OFF*/3F 2STEP/3F 4STEP/ G – M 3F 6STEP	стр. 70
		FL BKT OFF*/3F 0.3EV/3F 0.7EV/ 3F 1.0EV	стр. 77
		ISO BKT OFF*/3F 0.3EV/3F 0.7EV/ 3F 1.0EV	стр. 54
	  CUSTOM		стр. 106
	FLASH MODE	AUTO*/  /  /  /  /  SLOW/  SLOW/  SLOW 2/  2nd CURTAIN	стр. 75
		–3,0 – 0,0* – +3,0	стр. 77
	 X-SYNC.	1/60 – 1/180 (1/180*)	стр. 106
	 SLOW LIMIT	1/30 – 1/180 (1/60*)	стр. 106
	 + 	OFF*/ON	стр. 107

Закладки	Функция	Настройка	См. стр.	
	 ←/COLOR/WB		стр. 107	
	NOISE REDUCT.	OFF/ON/AUTO*	стр. 107	
	NOISE FILTER	OFF/LOW/STANDARD*/HIGH	стр. 107	
	WB	AUTO*	A -7 - +7, G -7 - +7	стр. 67
		 5300K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		 7500K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		 6000K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		 3000K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		 4000K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		 4500K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		 6600K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		 5500K	A -7 - +7, G -7 - +7	
			A -7 - +7, G -7 - +7	
		CWB	2000K – 14000K	
	ALL 	ALL SET	A -7 - +7, G -7 - +7	стр. 108
		ALL RESET	YES/NO	
	COLOR SPACE	sRGB*/AdobeRGB	стр. 108	
	SHADING COMP.	OFF*/ON	стр. 108	
	 SET	 1 –  4	 /  /  ?SF/F/N/B	стр. 108
	PIXEL COUNT	 iddle	3200 x 2400/2560 x 1920*/1600 x 1200	стр. 109
 mall		1280 x 960*/1024 x 768/640 x 480		
	RECORD/ERASE		стр. 109	
	QUICK ERASE	OFF*/ON	стр. 109	
	RAW+JPEG ERASE	JPEG/RAW/RAW+JPEG*	стр. 109	
	FILE NAME	AUTO*/RESET	стр. 109	
	EDIT FILENAME	Adobe RGB	OFF*/A – Z/0 – 9	стр. 110
		sRGB		
	PRIORITY SET	NO*/YES	стр. 110	
	dpi SETTING	AUTO*/CUSTOM	стр. 110	
	UTILITY		стр. 110	
	PIXEL MAPPING	—	стр. 129	
	EXPOSURE SHIFT		-1 – 0* – +1	стр. 110
				
				
	 WARNING LEVEL	-2 – 0* – +2		стр. 111
LEVEL ADJUST	RESET/ADJUST		стр. 111	

* Заводская настройка по умолчанию

Технические данные фотоаппарата

■ Тип продукта

Тип продукта	: Цифровой фотоаппарат со сменными объективами
Объектив	: M.Zuiko Digital, система объективов Micro Four Thirds
Байонет	: Держатель Micro Four Thirds
Эквивалентное фокусное расстояние 35-мм пленочного фотоаппарата	: Прибл. удвоенное фокусное расстояние объектива

■ Устройство приема изображения

Тип продукта	: Датчик Live MOS тип 4/3"
Общее количество пикселей	: Прибл. 13060000
Количество эффективных пикселей	: Прибл. 12300000
Размеры экрана	: 17,3 мм (H) x 13,0 мм (V)
Соотношение размеров	: 1,33 (4:3)

■ Живое изображение

	: Использование датчика Live MOS
	: Поле зрения 100%

■ ЖК-экран

Тип продукта	: 3,0" цветной TFT ЖК-экран
Общее количество пикселей	: Прибл. 230000 точек

■ Затвор

Тип продукта	: Компьютеризированный шторно-щелевой затвор
Выдержка	: 1/4000 – 60 сек., съемка с открытым затвором

■ Автофокус

Тип продукта	: Система определения контрастности
Точки фокусировки	: 11 точек
Выбор точки фокусировки	: Автоматически, опционально

■ Настройка экспозиции

Система замера	: Измерительная система TTL (замер фотоприемника) (1) Цифровой замер ESP (2) Средневзвешенный замер по центру (3) Точечный замер
Диапазон замера	: EV0 – 18 (цифровой замер ESP/средневзвешенный замер по центру/точечный замер)
Режимы съемки	: (1) HAUTO : iAuto (2) P : Программная автоматическая экспозиция (возможна программная коррекция) (3) A : Автоматическая экспозиция с приоритетом диафрагмы (4) S : Автоматическая экспозиция с приоритетом выдержки (5) M : Ручной (6) ART : Художественный фильтр (7) SCN : Сюжет (8)  : Видеозапись
Чувствительность ISO	: 100 – 6400 (с шагом 1/3, 1EV)
Коррекция экспозиции	: ± 3EV (с шагом 1/3, 1/2, 1 EV)

■ Баланс белого

Тип продукта	: Устройство приема изображения
Режимы настройки	: Автоматический, предварительная настройка баланса белого (8 настроек), пользовательская настройка баланса белого, баланс белого по эталону

■ Сохранение

Память	: Карта памяти SD карта памяти SDHC
Система сохранения	: цифровая запись, JPEG (в соответствии с Правилами разработки для файловых систем фотоаппаратов [DCF]), данные в формате RAW
Применимые стандарты	: Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Звук, сопровождающий снимки	: Формат Wave
Видео	: AVI, Motion, JPEG
Аудио	: PCM 44,1 кГц (стерео)

■ Воспроизведение

Формат отображения	: Покадровое воспроизведение, воспроизведение крупным планом, режим каталога, поворот изображения, календарное отображение
--------------------	--

■ Привод

Режимы привода	: Покадровая съемка, последовательная съемка, автоспуск
Последовательная съемка	: 3 кадров/сек.
Автоспуск	: Время срабатывания: 12 сек., 2 сек.

■ Внешняя вспышка

Синхронизация	: Синхронизация с фотоаппаратом за 1/180 сек или менее.
Режим управления вспышкой	: TTL-AUTO (режим предварительной вспышки TTL), AUTO, MANUAL
Крепление вспышки	: «Горячий башмак»

■ Разъем для внешнего подключения

Многофункциональный разъем (разъем USB, разъем AV), миниразъем HDMI (тип C)

■ Питание

Аккумулятор	: Литиево-ионный аккумулятор (BLS-1), 1 шт.
-------------	---

■ Размеры и масса

Размеры	: 120,5 мм (ширина) x 70,0 мм (высота) x 35,0 мм (глубина) (без выступающих частей)
Вес	: Прибл. 335 г (без аккумулятора)

■ Условия эксплуатации

Температура	: 0 – 40 °C (эксплуатация)/ -20 – 60 °C (хранение)
Влажность	: 30 – 90% (эксплуатация)/10 – 90% (хранение)

HDMI, эмблема HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками компании HDMI Licensing LLC.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Литиево-ионный аккумулятор BLS-1

МОДЕЛЬ №	: PS-BLS1
Тип продукта	: Перезаряжаемый литиево-ионный аккумулятор
Номинальное напряжение	: 7,2 В постоянного тока
Номинальная емкость	: 1150 мАч
Количество циклов заряда	: Прибл. 500 циклов (в зависимости от условий эксплуатации)
Температура среды	: 0 – 40 °С (зарядка) -10 – 60 °С (эксплуатация) -20 – 35 °С (хранение)
Размеры	: Прибл. 35,5 мм (ширина) x 55 мм (глубина) x 12,8 мм (высота)
Вес	: Прибл. 46 г

Зарядное устройство для литиево-ионного аккумулятора BCS-1

МОДЕЛЬ №	: PS-BCS1
Номинальное входное напряжение	: 100 В – 240 В (50/60 Гц)
Номинальное выходное напряжение	: 8,35 В постоянного тока, 400 мА
Длительность зарядки	: Прибл. 3 часа 30 минут (комнатная температура при использовании BLS-1)
Температура среды	: 0 – 40 °С (эксплуатация)/ -20 – 60 °С (хранение)
Размеры	: Прибл. 62 мм (ширина) x 83 мм (глубина) x 38 мм (высота)
Вес	: Прибл. 72 г (без кабеля переменного тока)

ХАРАКТЕРИСТИКИ МОГУТ МЕНЯТЬСЯ БЕЗ УВЕДОМЛЕНИЯ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВ СО СТОРОНЫ ИЗГОТОВИТЕЛЯ.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



ОСТОРОЖНО

ОПАСНОСТЬ УДАРА
ТОКОМ НЕ ОТКРЫВАТЬ



ОСТОРОЖНО: ЧТОБЫ СНИЗИТЬ ОПАСНОСТЬ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ КРЫШКУ), ВНУТРИ НЕТ ЧАСТЕЙ, ПОДЛЕЖАЩИХ ОБСЛУЖИВАНИЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ТЕХНИЧЕСКОМУ ПЕРСОНАЛУ OLYMPUS.



ОПАСНО



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ОСТОРОЖНО

Восклицательный знак, заключенный в треугольник, обращает Ваше внимание на важные инструкции по эксплуатации и техобслуживанию в документации, прилагаемой к продукту.

Использование продукта без учета информации, помещенной под этим символом, может привести к серьезному увечью или даже смерти.

Использование продукта без учета информации, помещенной под этим символом, может привести к серьезному увечью или даже смерти.

Использование продукта без учета информации, помещенной под этим символом, может привести к легким травмам, порче оборудования и потере ценной информации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ВО ИЗБЕЖАНИЕ РИСКА ПОЖАРА ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НИКОГДА НЕ РАЗБИРАЙТЕ ЭТОТ ПРОДУКТ, НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ВОДЫ И НЕ РАБОТАЙТЕ В УСЛОВИЯХ ВЫСОКОЙ ВЛАЖНОСТИ.

Меры предосторожности общего характера

Прочтите все инструкции – До начала использования продукта прочтите все инструкции по эксплуатации. Храните все руководства и документы для будущих обращений.

Очистка – Всегда отключайте данный прибор от настенной розетки перед очисткой. Для очистки следует использовать только слегка влажную ткань. Ни при каких обстоятельствах не используйте для очистки этого прибора жидкие или аэрозольные чистящие средства, а также любые органические растворители.

Приложения – В целях личной безопасности и во избежание повреждения продукта используйте только аксессуары, рекомендованные компанией Olympus.

Вода и влажность – Меры предосторожности для продуктов во влагозащитном исполнении см. в разделах о герметизации.

Размещение – Во избежание повреждения продукта надежно укрепляйте его на прочно установленных штативах, стойках или конштейнах.

Источник питания – Этот продукт следует подключать только к источнику питания, указанному на маркировочной наклейке.

Посторонние объекты – Во избежание травмы никогда не вставляйте в прибор металлические предметы.

Нагрев – Никогда не используйте и не храните этот продукт вблизи источников тепла, таких как батарея отопления, тепловой аккумулятор, плита или любое оборудование или устройство, производящее тепло, включая стереоусилители.

Меры предосторожности при обращении с продуктом



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не используйте этот фотоаппарат вблизи легковоспламеняющихся или взрывоопасных газов.
- Не фотографируйте людей (младенцев, маленьких детей и т. д.) со вспышкой с близкого расстояния.
 - Фотоаппарат должен находиться не ближе, чем в 1 метре от лиц объектов съемки. Срабатывание вспышки слишком близко от глаз снимаемого человека может вызвать временную потерю зрения.
- Держите фотоаппарат вне досягаемости маленьких детей.
 - Использовать и хранить фотоаппарат следует вне досягаемости маленьких детей во избежание следующих опасных ситуаций, могущих повлечь серьезную травму:
 - Ребенок может запутаться в ремешке фотоаппарата и задохнуться.
 - Ребенок может нечаянно проглотить аккумулятор, карты памяти или мелкие детали.
 - Ребенок может нечаянно включить вспышку, направив ее в глаза себе или другому ребенку.
 - Ребенок может нечаянно нанести себе травму подвижными частями фотоаппарата.
- Не смотрите через фотоаппарат на солнце или на сильные источники света.
- Не используйте и не храните фотоаппарат в пыльных или влажных местах.
- При срабатывании вспышки не закрывайте ее рукой.



ОСТОРОЖНО

- Немедленно прекратите использование фотоаппарата, если заметите какие-либо необычные запахи, шум или дым, исходящие из него.
 - Никогда не извлекайте аккумуляторы голыми руками, это может привести к пожару или ожогу рук.
- При обращении и работе с фотоаппаратом следует избегать влажных рук.
- Не оставляйте фотоаппарат в местах, где он может подвергнуться воздействию очень высоких температур.
 - Это может привести к порче частей и, при определенных обстоятельствах, к возгоранию фотоаппарата. Не используйте зарядное устройство, если они накрыты (например, одеялом). Это может вызвать перегрев, ведущий к пожару.
- Также при обращении с фотоаппаратом следует соблюдать осторожность во избежание низкотемпературного ожога.
 - Если в фотоаппарате имеются металлические детали, перегрев может привести к низкотемпературному ожогу. Обратите внимание на следующее:
 - При длительном использовании фотоаппарат нагревается. При обращении с фотоаппаратом в таком состоянии возможен низкотемпературный ожог.
 - В местах, подверженных воздействию очень низких температур, температура корпуса фотоаппарата может быть ниже температуры окружающей среды. По возможности при использовании фотоаппаратом на морозе следует надевать перчатки.
- Будьте осторожны с ремешком.
 - Будьте осторожны с ремешком, когда носите фотоаппарат. Он может легко зацепиться за что-нибудь и привести к серьезным повреждениям.

Меры предосторожности при обращении с элементами питания

Следуйте этим важным указаниям во избежание протечки, перегрева, возгорания, взрыва аккумуляторов, а также ударов током или ожогов.



ОПАСНОСТЬ

- В фотоаппарате используются литиево-ионные аккумуляторы, рекомендованные Olympus. Заряжать аккумулятор следует с помощью рекомендованного зарядного устройства. Не следует использовать другие зарядные устройства.
- Никогда не нагревайте и не сжигайте аккумуляторы.
- Принимайте меры предосторожности при хранении и обращении с аккумуляторами, чтобы предотвратить их контакт с любыми металлическими предметами, такими как украшения, булавки, скрепки и т. д.
- Никогда не храните аккумуляторы в местах, где на них воздействует прямой солнечный свет или высокие температуры - в автомобиле, вблизи источника тепла и т. д.
- Во избежание протечки аккумулятора или повреждения его контактов тщательно следуйте всем инструкциям, касающимся эксплуатации аккумуляторов. Никогда не пытайтесь разобрать аккумулятор или каким-либо образом изменить его при помощи пайки и т. п.
- В случае попадания аккумуляторной жидкости в глаза немедленно промойте их чистой, холодной проточной водой и обратитесь за медицинской помощью.
- Аккумуляторы следует хранить вне досягаемости маленьких детей. Если ребенок нечаянно проглотит аккумулятор, немедленно обратитесь за медицинской помощью.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Аккумуляторы всегда должны быть сухими.
- Во избежание протечки аккумуляторов, перегрева, возникновения пожара или взрыва используйте только аккумуляторы, рекомендованные для эксплуатации с данным продуктом.
- Вставляйте аккумулятор осторожно, как описано в инструкции по эксплуатации.
- Если аккумуляторы не заряжаются за положенное время, прекратите зарядку и не используйте их.
- Не используйте треснувший или сломанный аккумулятор.
- Если аккумулятор течет, изменяет цвет или деформируется, либо иным образом изменяет свойства, прекратите использовать фотоаппарат.
- При попадании аккумуляторной жидкости на одежду или кожу, немедленно снимите одежду и промойте пострадавшее место чистой проточной водой. Если жидкость вызвала ожог кожи, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Никогда не подвергайте аккумуляторы сильным ударам или продолжительной вибрации.



ОСТОРОЖНО

- Перед установкой необходимо проверить аккумулятор на отсутствие протечек, изменения цвета, вздутий и любых других отклонений от нормы.
 - При продолжительном использовании аккумуляторы могут нагреваться. Во избежание ожогов, не следует вынимать аккумулятор сразу после пользования фотоаппаратом.
 - Всегда вынимайте аккумулятор перед длительным хранением фотоаппарата.
 - В фотоаппарате используются литиево-ионные аккумуляторы, рекомендованные к использованию Olympus. Не следует использовать другие типы аккумуляторов. Для безопасной и правильной эксплуатации аккумулятора перед его установкой следует внимательно прочитать руководство по его эксплуатации.
 - Загрязнение контактов аккумулятора может привести к ненадежному соединению. Перед использованием протрите аккумулятор чистой сухой тканью.
 - При первом использовании или после длительного хранения следует полностью зарядить аккумулятор.
 - При работе фотоаппарата от аккумуляторов при низкой температуре старайтесь не давать замерзнуть фотоаппарату и запасным аккумуляторам. Аккумуляторы, севшие на холоде, могут восстановиться после того, как согреются при комнатной температуре.
 - Число снимков, которые можно сделать, может быть различным в зависимости от условий съемки или аккумуляторов.
 - Перед длительной поездкой, особенно перед поездкой за границу, купите достаточный запас аккумуляторов.
- В путешествии может быть сложно найти рекомендованные аккумуляторы.
- Утилизируйте аккумуляторы, чтобы сохранить ресурсы нашей планеты. Выбрасывая израсходованные аккумуляторы, закройте их положительные и отрицательные выводы и обязательно соблюдайте местные правила и положения.

Меры предосторожности при эксплуатации

- Для защиты высокоточных технологий, использованных в данном продукте, никогда не оставляйте фотоаппарат в перечисленных ниже местах, как при использовании, так и при хранении:
 - Места с высокими значениями или значительными колебаниями температуры и/или влажности. Под прямым солнечным светом, на пляже, в запечатом автомобиле или вблизи других источников тепла (плита, радиатор и т. д.) или рядом с увлажнителями.
 - В местах, где много песка или пыли.
 - Вблизи горючих предметов или взрывчатых веществ.
 - В сырых местах, например, в ванной комнате или под дождем. При использовании продуктов в герметичном исполнении прочтите соответствующие руководства.
 - В местах, подверженных сильной вибрации.
- Никогда не роняйте фотоаппарат и не подвергайте его сильным ударам или вибрации.
- При установке на штатив отрегулируйте положение фотоаппарата при помощи головки штатива. Не раскачивайте фотоаппарат.
- Не оставляйте фотоаппарат направленным непосредственно на солнце. Это может привести к повреждению объектива или шторки затвора, искажению цвета, и даже к пожару.
- Не прикасайтесь к электрическим контактам фотоаппарата и к линзам сменного объектива. При снятии объектива не забудьте закрыть фотоаппарат крышкой.
- Перед длительным хранением фотоаппарата извлеките аккумулятор. Выберите прохладное, сухое место хранения, чтобы не допустить появления конденсата или плесени внутри фотоаппарата. После периода хранения проверьте фотоаппарат, включив его и нажав кнопку спуска затвора, чтобы убедиться в его исправности.
- Всегда соблюдайте ограничения для условий использования, приведенные в руководстве к фотоаппарату.
- Не прикасайтесь и не протирайте устройство приема изображения фотоаппарата.

ЖК-экран

- Избегайте сильного давления на экран; от этого изображение может сделаться нечетким, что приведет к неполадкам при воспроизведении или к повреждению экрана.
- В нижней/верхней части экрана может появиться светлая полоса, но это не является неисправностью.
- Если объект ориентирован по диагонали, то на мониторе его края могут казаться зигзагообразными. Это не является неисправностью; это будет меньше заметно в режиме воспроизведения.
- В местах с низкими температурами для включения ЖК-экрана может требоваться длительное время, или его цвета могут временно изменяться. При использовании фотоаппарата на сильном морозе будет полезно время от времени помещать его в теплое место. ЖК-экран, плохо работающий из-за холода, восстановится при нормальной температуре.
- Жидкокристаллический экран этого монитора сделан по высокоточной технологии. Однако, на ЖК-экране могут появляться постоянные черные или яркие участки. В силу собственных свойств угла, под которым Вы смотрите на экран, участок может быть неоднородным по цвету и яркости. Это не является неисправностью.

Объектив

- Не погружать в воду и беречь от брызг.
- Не следует ронять или прикладывать значительное усилие.
- Не следует держать фотоаппарат за подвижную часть объектива.
- Не следует трогать поверхность линзы.
- Не следует трогать контактные поверхности.
- Не следует подвергать резким изменениям температуры.
- Диапазон температур эксплуатации составляет $-10 - 40^{\circ}\text{C}$. Всегда используйте объектив в пределах этого диапазона температур.

Предусмотренные законодательно и прочие уведомления

- Фирма Olympus не делает заявлений и не дает гарантий в отношении любого ущерба или выгоды, ожидаемых при использовании данного устройства на законном основании, или любых запросов от третьих лиц, вызванных ненадлежащим использованием этого продукта.
- Фирма Olympus не делает заявлений и не дает гарантий в отношении любого ущерба или выгоды, ожидаемых при использовании данного устройства на законном основании, возникших в результате удаления данных изображения.

Ограничение гарантии

- Компания Olympus не делает заявлений и не дает гарантий, как явных, так и подразумеваемых, посредством или в отношении любого содержания данных письменных материалов или программного обеспечения, и ни при каких обстоятельствах не будет нести ответственность по любой подразумеваемой гарантии товарного состояния или пригодности для любых конкретных целей или за любой косвенный, побочный или непрямой ущерб (включая ущерб от потери коммерческой выгоды, препятствия в бизнесе и потери коммерческой информации, но не ограничиваясь ими), возникающий в результате использования или неспособности использовать эти письменные материалы или программное обеспечение или оборудование. В некоторых странах запрещено исключать или ограничивать ответственность за вытекающие или побочные убытки или за косвенные гарантии, поэтому ограничения, приведенные выше, могут на вас не распространяться.
- Компания Olympus сохраняет за собой все права на данное руководство.

Предупреждение

Фотографирование без разрешения или использование материалов, защищенных авторским правом, могут представлять собой нарушение применимых норм защиты авторского права. Фирма Olympus не принимает на себя ответственности за фотографирование без разрешения, использование материалов или другие действия, могущие нарушить права владельцев авторского права.

Уведомление о защите авторским правом

Все права защищены. Ни одна часть данных письменных материалов или данного программного обеспечения не подлежит воспроизведению или использованию в любой форме или любыми средствами, электронными или механическими, включая фотокопирование и запись или использование любого способа хранения информации и поисковой системы без предварительного письменного разрешения от фирмы Olympus. Не предусматривается ответственность в отношении использования информации, содержащейся в данных письменных материалах или программном обеспечении или за ущерб, наступивший в результате использования содержащейся в них информации. Фирма Olympus сохраняет за собой право на изменение свойств и содержания данной публикации или программного обеспечения без обязательств или предварительного уведомления.

Уведомление FCC (Федеральной комиссии связи США)

• Радио- и телевизионные помехи

Изменения или модификации, не получившие прямого утверждения изготовителя, могут привести к лишению пользователя права на использование данного оборудования. Это оборудование было испытано, и было сделано заключение о его соответствии пределам для цифровых устройств класса В, в соответствии с частью 15 Правил FCC. Эти ограничения разработаны для обеспечения разумной защиты против вредных помех в жилых районах.

Это оборудование производит, использует и может излучать энергию на радиочастотах и при установке и использовании не в соответствии с инструкциями может вызывать вредные помехи радиосвязи. Однако, нет гарантии, что помехи не возникнут в частном случае установки. Если данное оборудование вызывает вредные помехи радио- и телевизионному приему, что можно определить посредством включения и выключения оборудования, пользователь может попытаться устранить помехи одним из следующих способов:

- Настроить или переместить приемную антенну.
- Увеличить расстояние между фотоаппаратом и приемником.
- Подключить оборудование к розетке с другим контуром, чем тот, к которому подключен приемник.
- Обратиться за помощью к Вашему продавцу или опытному радио/ТВ-технику. Для подключения фотоаппарата к порту USB персональных компьютеров (ПК) следует использовать только поставляемый фирмой OLYMPUS кабель USB.

Любые неразрешенные изменения или модификации данного оборудования могут привести к лишению пользователя права на его использование.

Используйте только специальные аккумуляторы и зарядные устройства

Компания Olympus настоятельно рекомендует использовать с данным фотоаппаратом только специализированные аккумуляторы и зарядные устройства.

Использование аккумуляторов и/или зарядных устройств сторонних производителей может привести к пожару или увечьям вследствие протекания, перегрева, возгорания или других повреждений аккумулятора. Компания Olympus не несет ответственности за несчастные случаи или ущерб, произошедшие в результате использования аккумуляторов и/или зарядных устройств сторонних производителей.

Для владельцев фотоаппарата в Северной и Южной Америке

Для покупателей в США

Заявление о соответствии

Модель : E-P1
Торговая марка : OLYMPUS
Ответственное лицо : **OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.**
Адрес : 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley,
PA 18034-0610, USA
Номер телефона : 484-896-5000

Проверено на соответствие стандартам FCC
ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИЛИ ОФИСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Это устройство удовлетворяет части 15 правил FCC. Эксплуатация устройства подпадает под следующие условия:

- (1) Это устройство не должно вызывать вредоносных помех
- (2) Устройство должно выдерживать любые помехи, в т.ч. приводящие к неправильной работе.

Для покупателей в Канаде

Данное цифровое устройство отвечает всем требованиям нормативных документов Канады по оборудованию, создающему помехи.

Для покупателей в Европе



Знак «СЕ» указывает, что данный продукт соответствует европейским требованиям по безопасности, охране здоровья, защите окружающей среды и потребителя. Фотоаппараты со знаком «СЕ» предназначены для продажи в Европе.



Этот символ [перечеркнутый мусорный бак на колесиках, Директива ЕС об отходах «WEEE», приложение IV] указывает на раздельный сбор мусора для электрического и электронного оборудования в странах ЕС. Пожалуйста, не выбрасывайте это устройство вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, для утилизации данного продукта пользуйтесь действующими в Вашей стране системами возврата и сбора для утилизации.



Этот символ [перечеркнутый мусорный бак на колесиках, Директива ЕС об отходах 2006/66/ЕС, приложение II] указывает на раздельный сбор использованных элементов питания в странах ЕС. Пожалуйста, не выбрасывайте элементы питания вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, для утилизации использованных элементов питания пользуйтесь действующими в Вашей стране системами возврата и сбора для утилизации.

Гарантийные условия

- В случае неисправности продукта несмотря на его надлежащее использование (в соответствии с имеющимися в комплекте инструкциями по обращению с продуктом и его эксплуатации), в течение гарантийного периода, в соответствии с применимым национальным законодательством, после даты покупки у авторизованного дистрибьютора компании Olympus внутри сферы коммерческой деятельности компании Olympus Imaging Europa GmbH согласно перечню авторизованных дистрибьюторов на сайте: <http://www.olympus.com>, данный продукт подлежит бесплатному ремонту или бесплатной замене на усмотрение компании Olympus. Для предъявления прав по настоящей гарантии покупатель должен представить продукт до окончания гарантийного периода в соответствии с применимым национальным законодательством дилеру, у которого был приобретен продукт, или в любой сервисный центр компании Olympus в области коммерческой деятельности компании Olympus Imaging Europa GmbH, как указано на сайте: <http://www.olympus.com>. В течение одного года действия общемировой гарантии покупатель может сдать продукт в любой сервисный центр компании Olympus. Примите во внимание, что сервисные центры компании Olympus имеются не во всех странах.
- Покупатель обязан доставить продукт дилеру или в авторизованный сервисный центр компании Olympus на свой собственный риск и несет все расходы, связанные с доставкой продукта.
- Эта гарантия не покрывает случаи, приведенные ниже, и покупателю потребуются оплатить счет за ремонт даже тех неисправностей, которые случились на протяжении вышеупомянутого гарантийного периода.
 - Любые неисправности, обусловленные неправильным обращением (например использованием по назначению, не указанному в инструкциях по обращению с продуктом или в других разделах руководства по эксплуатации, и т.д.).
 - Какие-либо неисправности, которые возникли вследствие ремонта, модификации, чистки и т.д., выполненных не компанией Olympus или не авторизованным сервисным центром Olympus.
 - Любые неисправности и повреждения, обусловленные перевозкой, падением, ударом и т. п. после приобретения продукта.
 - Какие-либо неисправности или повреждения, которые возникли вследствие пожара, землетрясения, наводнения, удара молнии, других природных катастроф, загрязнения окружающей среды и нестабильного электрического напряжения.
 - Какие-либо неисправности, которые возникли вследствие небрежного или неправильного хранения (например, хранение продукта в условиях повышенной температуры или влажности, вблизи репеллентов или вредных лекарственных средств и т.д.), неправильного технического обслуживания и т.д.
 - Какие-либо неисправности, которые возникли вследствие использования израсходованных источников питания и т.д.
 - Какие-либо неисправности, которые возникли вследствие попадания внутрь корпуса продукта песка, грязи и т.д.
 - Если данный гарантийный сертификат не возвращен вместе с продуктом.
 - В случае любых поправок, сделанных на гарантийном сертификате, относительно года, месяца и дня покупки, фамилии покупателя, имени дилера и серийного номера.
 - Если вместе с данным гарантийным сертификатом не предъявлены документы, подтверждающие покупку.
- Настоящая гарантия распространяется только на продукт; гарантия не распространяется на любые другие аксессуары, в том числе на футляр, ремешок, крышку объектива и батареи.

5. В соответствии с этой гарантией единственной обязанностью компании Olympus является ремонт и замена изделия. Любая ответственность в соответствии с данной гарантией за непрямою или косвенный ущерб или убытки любого рода, понесенные покупателем вследствие неисправности продукта, в частности, любой ущерб или повреждение, причиненные каким-либо объективам, пленкам, другому оборудованию и аксессуарам, используемым вместе с продуктом, а также за любые убытки, обусловленные задержкой ремонта или потерей данных, исключается. Это не затрагивает обязательных норм закона.

Указания по гарантийному обслуживанию

1. Настоящая гарантия имеет силу только при условии надлежащего заполнения компанией Olympus или авторизованным дилером гарантийного сертификата или других документов, содержащих достаточное подтверждение. Поэтому позаботьтесь о том, чтобы были полностью вписаны ваша фамилия, имя дилера, серийный номер, а также год, месяц и день покупки, или чтобы к данному гарантийному сертификату был приложен оригинал счета или документа о покупке (с указанием имени дилера, даты покупки и типа продукта). Компания Olympus оставляет за собой право отказаться от предоставления бесплатных услуг в случае, если не заполнен гарантийный сертификат, не приложен вышеуказанный документ или содержащиеся в нем сведения неполны или неразборчивы.
 2. Так как дубликат настоящего гарантийного сертификата не выдается, храните его в надежном месте.
- Список сертифицированных международных сервисных центров Olympus находится на сайте: <http://www.olympus.com>.

Торговые марки

- IBM является зарегистрированной торговой маркой компании International Business Machines Corporation.
- Microsoft и Windows являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft Corporation.
- Macintosh является зарегистрированной торговой маркой Apple Computers Inc.
- Эмблема SDHC является торговой маркой.
- Функция «Shadow Adjustment Technology» содержит запатентованные технологии компании Apical Limited.



- Все прочие названия компаний и продуктов являются зарегистрированными торговыми марками и/или торговыми марками их соответствующих владельцев.
- Стандарты файловых систем фотокамер, упоминаемые в данном руководстве - это стандарты «Правил разработки для файловых систем фотоаппаратов/DCF», установленные ассоциацией JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

Обозначения

Fn	102
+	107
(Звуковой сигнал)	103
(Выбор языка)	94
HOME	100
SET UP	97
WARNING LEVEL	111
FUNCTION	100
FUNCTION	101
FUNCTION	102
SLOW LIMIT	106
X-SYNC	106
Пользовательское меню	97, 143
MENU DISPLAY	25
Меню воспроизведения	143
SETUP	104
Меню настроек	94, 143
Меню съемки 1	142
Меню съемки 2	142
AF/MF	97
BUTTON/DIAL	98
RELEASE/PC	102
DISP/PC	102
EXP/ISO	105
CUSTOM	106
COLOR/WB	107
RECORD/ERASE	109
UTILITY	110

A - Z

Adobe RGB	108
AE BKT	52
AEL/AFL	99
AEL/AFL MEMO	100
AF AREA	58
AF MODE	56, 101
AF SENSITIVITY	97
ALL ERASE	93
ALL	108
ANTI-SHOCK	62, 61
ASPECT	89
B (основной)	64
B&W FILTER	71
BACKLIT LCD	100
BEACH & SNOW	5
BGM	84
BLACK & WHITE	89
BRACKETING	52, 54, 70, 77, 106
BULB FOCUSING	98
BULB TIMER	106

BUTTON TIMER	101
C-AF (постоянный автофокус)	57
CANDLE	5
CARD SETUP	93, 130
CHILDREN	5
COLOR SPACE	108
CONTRAST	71
CUSTOM RESET	96
DIAL DIRECTION	99
DIAL FUNCTION	98
DIS MODE	5
DOCUMENTS	5
dpi SETTING	110
DPOF	112
EDIT FILENAME	110
e-PORTRAIT	5, 89
EV STEP	105
EXPOSURE SHIFT	110
F (точный)	64
FACE DETECT	104, 39
FILE NAME	109
FIREWORKS	5
FIRMWARE	95
FL BKT	77
FLASH MODE	75
Fn FACE DETECT	39
FOCUS RING	98
FORMAT	130
GRADATION	72
GRAINY FILM	5
HD	80
HDMI	88, 102
HIGH KEY	5, 72
IMAGE ASPECT	40
IMAGE OVERLAY	54, 90
IMAGE STABILIZER IS	62
INFO SETTING	104
IS (стабилизатор изображения)	62
ISO	53
ISO BKT	54
ISO STEP	105
ISO-AUTO	106
ISO-AUTO SET	105
JPEG EDIT	89
(большое)	64
LANDSCAPE	5
LANDSCAPE+PORTRAIT	5
LEVEL ADJUST	111
LEVEL GAUGE	104
LIGHT TONE	5
LIVE VIEW BOOST	104
LOW KEY	5, 72
(среднее)	64

MACRO 	5	SHARPNESS	71
METERING	49, 101	SLEEP	103
MF	100	SLIDE	84
MF (Ручной фокус)	57	SOFT FOCUS 	5
MF ASSIST	98	SPORT 	5
MONOTONE	71	sRGB	108
MOVIE 	80, 105	STORAGE	103
MOVIE AE MODE	79	SUNSET 	5
MOVIE PLAY	86	TEST PICTURE	100
MOVIE+STILL	80	USB MODE	103
MTP	103, 123	VIVID 	71
MUTED 	71	VOLUME	104
MY MODE	100	WB	68
MY MODE SETUP	101	WB BKT	70
N (нормальный)	64		
NATURAL 	71	A	
NATURE MACRO 	5	Автосъемка	75
NIGHT SCENE 	5	Автоматическая последовательная съемка	
NIGHT+PORTRAIT 	5	в диапазоне настроек баланса белого	70
NOISE FILTER	107	Автоматическая последовательная съемка	
NOISE REDUCT.	107	в диапазоне настроек по ISO	54
OLYMPUS Master	119	Автоматическая последовательная съемка	
PAL	103	со вспышкой в диапазоне настроек	77
PALE&LIGHT COLOR 	5	Автоматическая съемка в диапазоне	
PANORAMA 	43, 5	настроек AE	52
PICT. TONE	71	Автоматическая съемка iAUTO 	4
PictBridge	115	Автоматический баланс белого	67
PICTURE MODE	71	Автоспуск 	62
PIN HOLE 	5	Автофокус	60, 125
PIXEL MAPPING	129	Аккумулятор	11, 131
POP ART 	5	Аппаратные кнопки	4
PORTRAIT 	5		
PORTRAIT 	71	Б	
PREVIEW	48, 100	Баланс белого по эталону 	69, 100
PRINT	103, 116	Баланс белого WB	67
PRIORITY SET	110	Без вспышки 	76
QUICK ERASE	109		
RAW	65	В	
RAW DATA EDIT	89	Видеосъемка 	78
RAW 	100	Видеоискатель	6
RAW+JPEG ERASE	109	Воспроизведение крупным планом Q	81
REC VIEW	95	Вспышка с подавлением эффекта	
REDEYE FIX	89	«красных глаз» 	75
RESET LENS	98	Выдержка	16, 44, 46
RESET PROTECT	92	Вырезание 	89, 118
RLS PRIORITY C	102		
RLS PRIORITY S	102	Г	
 (маленькое)	64	Гистограмма	41, 83
S-AF (разовый автофокус)	56		
S-AF+MF	57	Д	
SATURATION	71, 89	Добавление звука к снимкам 	90
SEPIA	89		
SF (сверхточный)	64		
SHADING COMP.	108		
SHADOW ADJ	89		

3

Замер AEL	105
Зарядное устройство для литиево – ионного аккумулятора	11, 131
Защита Оп	91
Защита отдельных кадров	91
Значение диафрагмы	16, 44, 45

И

Изменение размера 	89
---	----

К

Календарное отображение	82
Карта	130
Карта SD/SDHC	12, 130
Количество пикселей	64, 109
Коррекция баланса белого	68
Коррекция экспозиции 	50

Л

Литиево-ионный аккумулятор	11, 131
----------------------------------	---------

М

Медленная синхронизация  SLOW2/ 2nd CURTAIN	76
Медленная синхронизация  SLOW	75
Метка автофокуса 	58
МУЛЬТИЭКСПОЗИЦИЯ 	54

Н

Начальная позиция 	59
---	----

О

Объектив	13, 132
Объективы системы Four Thirds	132
Объективы системы Micro Four Thirds	132
Отображение данных	41, 83
Отображение нескольких изображений	42

П

Панель управления Live control	22
Панель управления Super control panel	7, 23
Поворот снимков 	85
Покадровая съемка 	61
Покадровое воспроизведение	81
Покадровое удаление 	93
Пользовательская настройка баланса белого CWB	67
Последовательная съемка 	61
Постоянный автофокус (C-AF)	57
Предустановленный баланс белого	67

Приближенное изображение	42
Принудительная вспышка 	76
Программная коррекция Ps	44
Программная съемка P	44
Простая печать	116
Простые режимы съемки	4
Прямая печать	115

Р

Разовый автофокус (S-AF)	56
Регулировка мощности вспышки 	77
Регулировка яркости экрана 	94
Режим автофокуса All target 	58
Режим автофокуса Single target 	58
Режим вспышки Super FP	74
Режим записи 	64, 80, 140
Режим каталога 	82
Режим метки автофокуса	59
Режим художественного фильтра ART	5
Ремешок	10
Ручная съемка M	47
Ручной фокус (MF)	40, 57

С

Слайд-шоу 	84
Сменный объектив M.ZUIKO DIGITAL	132
Сохранение данных печати	112
Средневзвешенный замер по центру 	49
Сюжетный режим SCN	5
Съемка с открытым затвором	48
Съемка с приоритетом выдержки S	46
Съемка с приоритетом диафрагмы A	45

Т

Точечный замер с контролем теней 	49
Точечный замер с контролем яркости 	49
Точечный замер 	49

У

Удаление пыли	14, 128
Уровень сжатия	64
Установка даты и времени 	15
 SET	108

Ф

Фиксация автоматической экспозиции	51
Фиксация фокуса	60

Ц

Цветовая температура	139
Цифровой замер ESP 	49

